



Εθνικό είναι ότι είναι αληθινό

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ

# ΦΩΝΗ

**HELLENIC VOICE**  
The Hellenic Newspaper  
of Chicago

**Οι Τενεκέδες  
κάνουν θόρυβο  
όταν είναι άδειοι!**

ΣΕΛ. 3

Μηνιαία Εφημερίδα

Έτος Ιδρύσεως 2005

Αριθμός Φύλλου 79

Σεπτέμβριος 2011

**Στιγμιότυπα πό το  
πικ-νικ των Λακωνικών  
Σωματείων**



ΣΕΛ. 12-13

**Συνέντευξη με την  
συγγραφέα Χριστίνα  
Ματαράγκα**



ΣΕΛ. 18

**Συνέντευξη με  
τον ποιητή Ελευθέριο  
Τζιόλα**



ΣΕΛ. 19

**Το άσυλο καταργήθη-  
κε, η πολυπολιτισμικό-  
τητα, μας ταλαιπωρεί**



ΣΕΛ. 23

## Η ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΑΝΑΒΙΩΝΕΙ ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ ΑΠΟ ΤΟΥΣ «ΜΙΛΣΙΑΚΟΥΣ ΟΠΛΙΤΕΣ»

Ανατρέχοντας στα μαθητικά μας χρόνια, πολλοί από εμάς θα έλεγαν ότι η ιστορία ήταν ένα από τα πιο αγαπημένα τους μαθήματα. Κάποιοι μάλιστα θα δήλωναν ότι εξακολουθούν να εκδηλώνουν ζωηρό ενδιαφέρον για την ιστορία, τις κοινωνικές σπουδές και τις σύγχρονες γεωπολιτικές εξελίξεις, όσα χρόνια κι αν έχουν περάσει από την αποφοίτησή τους.

Κατά γενική ομολογία, το βάρος της καθημερινής ζωής με τις πολλές δραστηριότητες που μας επιβάλλει το επάγγελμα, η οικογένεια και τόσες άλλες κοινωνικές υποχρεώσεις μας εμποδίζει έστω και να δανειστούμε από την βιβλιοθήκη της γειτονιάς ένα βιβλίο που θα διεύρυνε τις ιστορικές μας γνώσεις.

Πόσοι άραγε θυμούνται ακόμη πως έληξαν οι Περσικοί Πόλεμοι ή ποιος ήταν ο νικητής του Πελοποννησιακού Πολέμου. Έστω κι αν θυμόμαστε ότι διαβάσαμε γι αυτά στο Δημοτικό, στο Γυμνάσιο ή στο Λύκειο με δυσκολία ανακαλούμε κάποια αχνή ανάμνηση.

Θα μπορούσε κάποιος να αντιπροβάλει ότι πολλές μεγάλες ιστορικές προσωπικότητες και σπουδαία γεγονότα αναβιώνουν μέσα από τις ταινίες του Hollywood. Θα πρέπει όμως να έχουμε υπόψη ότι οι σεναριογράφοι έχουν σκόπιμα αλλοιώσει αληθινά συμβάντα και χαρακτήρες σε τέτοιο σημείο ώστε ταινίες όπως η «Τροία» ή οι «300» να έχουν μικρή σχέση με την πραγματική ιστορία.

Ας μην ξεχνάμε ακόμη να ότι οι ταινίες του Hollywood αποβλέπουν στην τέρψη των θεατών και στο κέρδος των παραγωγών και όχι στην αποκατάσταση της ιστορικής αλήθειας.

Τι οφείλουν λοιπόν να κάνουν οι λάτρεις της ιστορίας; Η απάντηση είναι απλή: Να διαβάζουν όσο τους επιτρέπει ο ελεύθερος χρόνος τους. Ευτυχώς για όσους ζουν στην περιοχή του Σικάγου, οι τοπικές βιβλιοθήκες και βιβλιοπωλεία διαθέτουν έναν εντυπωσιακά μεγάλο αριθμό βιβλίων σχετικά με την ελληνική ιστορία, κυρίως για ότι αφορά τον πολιτισμό της κλασσικής αρχαιότητας.



Κυκλοφορούν πολλά αξιόλογα βιβλία γραμμένα από ιστορικούς ερευνητές, αρχαιολόγους, πανεπιστημιακούς καθηγητές, μάλιστα κάποια που πρωτοεκδόθηκαν τον 18ο αιώνα εξακολουθούν να τυπώνονται μέχρι σήμερα!

Η αρχαία ελληνική ιστορία συνεχίζει να ελκύει πλήθος μελετητών, ενώ καθημερινά εμφανίζονται στο εκδοτικό προσκήνιο νέες ατομικές ή συλλογικές ερ-

Συνέχεια στη σελίδα 17

## Η δόξα της Αρχαίας Ελλάδας αναβιώνει από τους Οπλίτες στο πικ-νικ των Λακώνων

**Τ**ην Κυριακή 4 Σεπτεμβρίου, από το πρωί έως τη δύση του ηλίου, στο Bunker Hill Forest Preserve (Edgebrook-Σικάγο), τα Λακωνικά σωματεία οργάνωσαν το ετήσιό τους πικ-νικ.

Πλήθος ομογενών τίμησε όπως και κάθε χρόνο το καθιερωμένο αυτό αντάμωμα, ενώ για πρώτη φορά στην ιστορία αυτών των εκδηλώσεων παραβρέθηκε εκπρόσωπος της Ελληνικής Πολιτείας, στην συγκεκριμένη περίπτωση η Γενική Πρόξενος της Ελλάδας στο Σικάγο, κυρία Ιωάννα Ευθυμιάδου.

Άφθονα υπήρξαν τα φαγητά και ποτά που προσφέρθηκαν με περισσή γενναιοδωρία από τους οργανωτές της εκδήλωσης. Η ατμόσφαιρα υπήρξε ιδιαίτερα εγκάρδια και για μερικές ώρες το βόρειο Σικάγο γνώρισε την ατμόσφαιρα ελληνικού λαϊκού πανηγυριού.

Ωστόσο, η φετινή εκδήλωση διέφερε σημαντικά από τις προηγούμενες λόγω της παρουσίας των Οπλιτών. Η παρουσία τους αυτή υπήρξε το αποτέλεσμα της συνεργασίας και των συντονισμένων ενεργειών ανάμεσα στα Λακωνικά Σωματεία και την Ομοσπονδία Ελληνοαμερικανικών Οργανώσεων Ιλλινόις «Η Ένωση».

Έτσι λοιπόν το πλήθος των παριστάμενων μπόρεσε να θαυμάσει για πολ-

λές ώρες την δράση της ομάδας των «Οπλιτών» που έχει θέσει ως στόχο την πιστή αναπαράσταση της στρατιωτικής ζωής των αρχαίων Λακεδαιμονίων και λοιπών Ελλήνων.

Ήδη από το πρωί της Κυριακής, οι Οπλίτες είχαν στήσει το «στρατόπεδο» τους δίπλα στο χώρο του πικ-νικ.

Όλοι οι παριστάμενοι είχαν την εντύπωση ότι εμφανίστηκε μπροστά τους, ένα πραγματικό Σπαρτιατικό εκστρατευτικό σώμα έτοιμο να αναλάβει πολεμική δράση.

Ιδιαίτερη εντύπωση προκάλεσε η ποιότητα κατασκευής του αμυντικού και επιθετικού τους οπλισμού που αναπαριστά με εκπληκτική ακρίβεια την αρχαία ελληνική πολεμική παράδοση.

Οι λινοθώρακες, κράνη, ασπίδες και τα άλλα όπλα που παρουσιάστηκαν θα μπορούσαν κάλλιστα να κοσμούν τις προθήκες κάποιου μουσείου. Ακόμη προκάλεσε εντύπωση η υπομονή και η ευπροσηγορία όλων των μελών της ομάδας των Οπλιτών.



Απαντούσαν με πραγματικό ενθουσιασμό σε κάθε ερώτηση, πρόθυμοι να εξηγήσουν στη γλώσσα μας και στα αγγλικά την παραμικρή λεπτομέρεια για ο,τιδήποτε αφορούσε τη στρατιωτική ζωή των αρχαίων Ελλήνων.

Οι Ομογενείς, αλλά και οι παριστάμενοι Αμερικανοί, που βρίσκονταν στο πάρκο, τους θαύμασαν καθώς παρήλαυναν, έκαναν επίδειξη της αρχαίας πολεμικής τεχνικής ή ακόμη υπάκουαν σε παραγγέλματα σε αρχαία ελληνική γλώσσα.

Εν κατακλείδι, οι Οπλίτες προσέφεραν μία θαυμάσια εκδήλωση υψηλού αισθητικού επιπέδου που γέμισε με εθνική υπερηφάνια όσους είχαν την ευκαιρία να την απολαύσουν.

**Έρευνα-Αποκάλυψη που θα συνταράξει την Ομογένεια! Ποιός εκπαιδευτικός με ψεύτικο πιστοποιητικό λαμβάνει σύνταξη από την Ελλάδα; Πώς ο ψευτοκαθηγητής οσφυοκάμπτης εξαπάτησε το Υπουργείο Παιδείας! Το Σώμα Ελεγκτών, το Γ. Λογιστήριο και οι Οικονομικές υπηρεσίες του Υπουργείου ψάχνουν τα στοιχεία που έχουν στα χέρια τους!**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μιλισακοί Οπλίτες.....	1
Εκδήλωση Λακώνων.....	1
Ο καλός Θεός.....	2
Η ώρα της ψυχαγωγίας.....	2
Ο άδειος τενεκές.....	3
Νομικές συμβουλές.....	3
Μη χειρότερα.....	4
Ποίημα για τον Μητρ. Ιάκωβο.....	4
Αγιοσύνη.....	5
Το περικοκλάδι.....	6
Ερνοτογκάν.....	7
Βιβλιοπαρουσίαση.....	8
Ηπειρώτικο τραγούδι.....	9
Ελληνικός τρόπος σκέψης.....	11
Πικ-νικ Λακώνων.....	12
Τίποτε δεν έχει αλλάξει.....	13
Ώρα μεγάλων αποφάσεων.....	14
Προσφυγή στο Σ.Ε.....	14
Αρχαιολογικά ευρήματα/Αλβανία.....	15
Αρχαία Ελληνική τεχνολογία.....	16-17
Συνέντευξη με τη Χριστ. Ματαράγκα.....	18
Συνέντευξη με τον Ελ. Τζόλα.....	19
Η ανταλλάξιμη περιουσία.....	20-21
Το άσυλο καταργήθηκε.....	22
Ήπειρος χρυσοφόρα.....	22
Φυσικό αέριο Κύπρου.....	23
Η 3η Σεπτεμβρίου.....	24

## ΘΕΙΟΣ ΛΟΓΟΣ

# Ο Καλός μας Θεός, μας περιμένει!

Του πρεσβ. Δημητρίου Ν. Τριανταφύλλη



**Κ**οιρασμένος ο Δαβίδ, ο μεγάλος προφήτης και βασιλιάς, από τις κατακρίσεις και τις φιλονικίες, τις καταδιώξεις και τους συνεχείς φόβους, ιδιαίτερα κοιρασμένος και βαθεία πληγωμένος από τη μεγάλη ηθική επανάσταση που άρχισε στην ψυχή του και την πύρινη φλόγα που του άναψε η συνείδησή του, για τη μεγάλη αμαρτία που έκανε «ενώπιον του Θεού», περιφρονεμένος από συγγενείς, φίλους και γείτονες, τρέχει στο Σπίτι του Θεού, γονατίζει, κλαίει προσεύχεται και παρακαλεί:

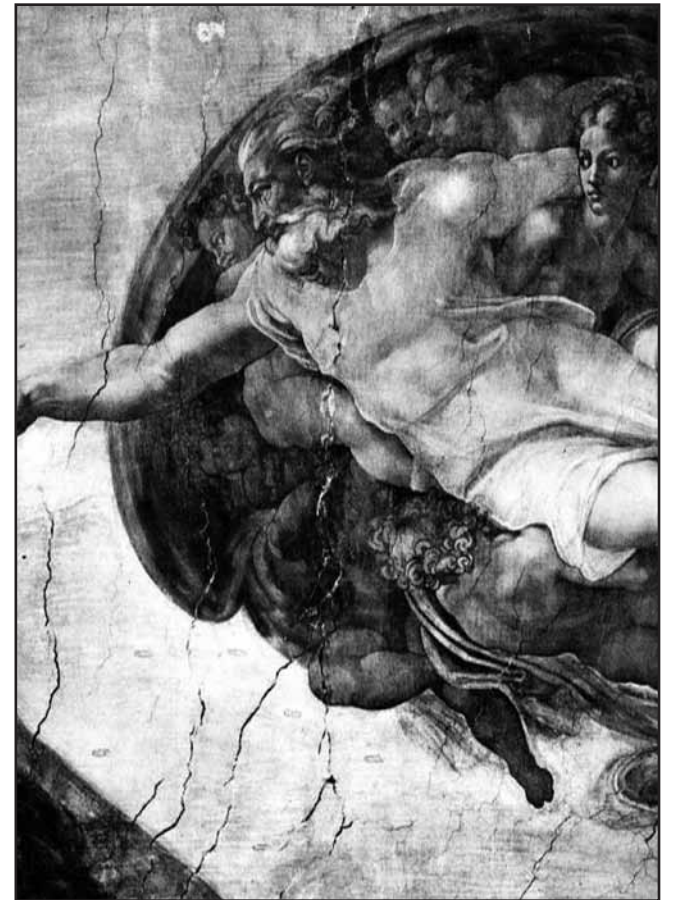
«Θεέ μου, Πατέρα του Ελέους και των Οικτιρμών, αστήρευτη πηγή παρηγορίας και θεραπείας παθών, αμάρτησα, έπεσα σε αμαρτία, εμόλυνα το ένδυμα της ψυχής μου, και αναγνωρίζω το λάθος μου. Συγχώρα με, θεράπευσε την ηθική πληγή μου, ξέγραψε από το ουράνιο βιβλίο σου τις αμαρτίες μου ή τα λάθη μου, τα παραπτώματά μου. Ντύσε με, με λευκό φόρεμα και αγκάλιασέ με».

Ακούει ο καλός μας Θεός τις προσευχές μας, όταν συνοδεύοντας με ταπείνωση, με δάκρυα και αγαθή επιθυμία να γυρίσουμε πάλι στον ίδιο δρόμο που θα μας φέρει ξανά στο θρόνο του Δημιουργού, του Πατέρα μας, που δεν θέλει να χαθεί κανένα από τα «πρόβατά του» αλλά πατρικά επιθυμεί τη σωτηρία όλων. «Καρδιά συντριμμένη και ταπεινωμένη δεν θα απορρίψει ποτέ ο Θεός μας». Ψαλμός 50,19.

Αισθάνεται ανεπίπλητη χαρά ο Κύριός μας βλέποντας τον σκληρό αγώνα μας και την ειλικρινή προσπάθειά μας να γυρίσουμε κοντά του. «Σας διαβεβαιώνω ότι μεγάλη χαρά θα είναι στον ουρανό για κάθε αμαρτωλό που μετανοεί». Λουκά 15, 7.

Φίλε μου, αισθάνεσαι τύψεις συνηθείσας, τρέξε στο Μοναστήρι της Θείας Εξομολογήσεως, και λούσε την ψυχή σου στα δάκρυα της μετανοίας. Κατόπι άνοιξε την Αγία Γραφή διάβασε, μελέτησε και θα βρεις πολύτιμο θησαυρό. Θα νοιώσεις ανένδοτες χαρές και η ψυχή σου θα γεμίσει από γαλήνη.

Αγάπησε τον Χριστό με όλη τη θερμότητα της καρδιάς σου και προχώρα. Ο Θεός περιμένει!



# Η ΩΡΑ ΤΗΣ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΣ

Του Παντελή Πάνου

**Κ**άποτε, λοιπόν, τα δελτία των ειδήσεων ήταν για να μας δίνουν τις ειδήσεις. Αυτή η συνταγή έχει διατηρηθεί σε άλλες χώρες, όπως η Γαλλία, η Αγγλία, η Γερμανία, η Αμερική, όπου μέσα σε μισή ώρα, που διαρκούν τα μεγάλα δελτία ειδήσεων, ακόμη όμως και στα σύντομα διάρκειας πέντε λεπτών, μαθαίνει κανείς όχι μόνο τι σημαντικό συμβαίνει στην κάθε χώρα, αλλά και σε ολόκληρο τον πλανήτη.

Στην Ελλάδα όμως, που συνηθίζουμε να πρωτοπορούμε, τα δελτία ειδήσεων ακολουθούν εντελώς διαφορετικές συνταγές και έχουν εξελιχθεί στα πλέον ψυχαγωγικά προγράμματα των τηλεοπτικών σταθμών! Κατ' αρχήν ένα δελτίο ειδήσεων στην χώρα μας περιλαμβάνει απαραίτητα μια επίδειξη μόδας.

Από το μεσημέρι μέχρι αργά τη νύχτα τρέχω από κανάλι σε κανάλι για να δω τα τελευταία μοντέλα των οίκων ραπτικής. Τι βελούδα, τι σατέν κεντημένα με παγιέτες και με πολύχρωμες χάντρες, τι καρφίτσες με στρας, τι σκουλαρίκια με ρουμίνια και διαμάντια που ξεκινούν από τα αυτιά και φθάνουν στους ώμους, τι μενταγιόν και τι αστραφτερά περιδέραια προβάλλονται καθημερινά από τις κυρίες που εμφανίζονται στα δελτία των ειδήσεων! Ένα ολόκληρο περιοδικό μόδας γεμίζει κανείς με όλα αυτά τα μοντέλα!

Πολύ λυπάμαι τους ξένους συναδέλφους δημοσιογράφους, που ποτέ δεν προσέχουν τι φορούν και που είναι υποχρεωμένοι να ακούν τι να λένε.

Πολλές φορές πετάγομαι από κανάλι σε κανάλι, για να δω ποιοί θίασοι παίζουν στο καθένα και να επιλέξω αυτούς που μου φαίνονται ότι θα με διασκεδάσουν περισσότερο. Είναι η ώρα που ανοίγουν τα παράθυρα και κάνουν την είσοδο επί της σκηνής οι πρωταγωνιστές που θα κατέβουν στην αρένα και θα αρχίσουν τον καβγά.

Στο σημείο αυτό πρέπει να αναγνωρίσουμε ότι οι υπεύθυνοι των δελτίων ειδήσεων διακρίνονται από μια μοναδική ικανότητα να επιλέγουν εκείνους που θα προκαλέσουν το μεγαλύτερο ενδιαφέρον των τηλεθεατών, επειδή δεν πρόκειται ποτέ να συμφωνήσουν μεταξύ τους και επομένως μπορεί να φθάσουν και σε ανταλλαγή ύβρων, πράγμα που θεωρείται ιδιαίτερα μεγάλη επιτυχία ενός δελτίου ειδήσεων!

Τα καθημερινά αυτά τηλεοπτικά θεάματα, που είναι πραγματικά «ριάλιτυ» αφού εξελίσσονται ζωντανά – όπως συ-

νηθίζεται να λέγεται – είναι τόσα πολλά, ώστε συχνά δεν ξέρει κανείς ποιο από όλα να επιλέξει για να δει μέχρι το τέλος, το οποίο δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί εκ των προτέρων.

Μου συμβαίνει, λοιπόν, συχνά να τρέχω από κανάλι σε κανάλι, για να μη χάσω ατάκες. Τελευταία μάλιστα σκέπτομαι μήπως θα πρέπει να αγοράσω και μια δεύτερη τηλεόραση, ώστε να μπορώ να παρακολουθώ τουλάχιστον δύο κανάλια συγχρόνως. Έχω μάθει δε, ότι σε πολλές οικογένειες, ο σύζυγος βλέπει τον ένα σταθμό, ενώ η σύζυγος κοιτάζει ένα δεύτερο στο διπλανό δωμάτιο, ώστε να διηγηθεί ο ένας στον άλλον τι έργο είδε!

Τα δελτία των ειδήσεων, που βλέπουμε κάθε βράδυ, μας ψυχαγωγούν τόσο, ώστε μετά από αυτά, ό,τι και αν προβληθεί, μας φαίνεται εντελώς άνοστο και δεν καταφέρνει να μας διασκεδάσει.

Θέλετε να οδηγείτε σύμφωνα με τους νόμους οδικής κυκλοφορίας;  
Ενας και μοναδικός δάσκαλος οδήγησης

**ΜΙΧΑΛΗΣ ΣΩΤΗΡΑΚΟΣ**

Πείρα και ευσυνειδησία

Τηλ: (847) 293-5578



**HELLENIC VOICE**  
\* **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΩΝΗ**  
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 2005

OWNER-PUBLISHER  
\*ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΕΚΔΟΤΗΣ  
DIMITRIOS N. GEORGAKOPOULOS  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΜΟΝΙΜΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ  
Νικόλαος Αηδόνης, Σπύρος Αρβανίτης,  
Δήμητρα Γιαννοπούλου-Γαϊτάνου,  
Σπύρος Δαρσινός, Πέτρος Μάστορης,  
Βασίλης Πορτοκάλης,  
Ξανθήπη Σαλονικίδου-Πούλου,  
Ιωάννης Ρομπάκης,  
Αιδ. π. Δημήτριος Τριανταφύλλης

ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ  
Δρ. Φάνης Μαλκίδης,  
Βάσω Β. Παπά

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ  
Ηλίας Ηλιόπουλος  
\*Εμμανουήλ Φουστερήs  
Χρήστος Κουκοβίνης  
\*Κώστας Καρατσαλής  
\*Φωτεινή Σκανδαλή

U.S.A. ADDRESS  
6616 N. Kenton Ave.  
Lincolnwood IL. 60712  
Tel: (847) 677-3185 \*Fax: (847) 677-3184  
E-Mail: athenaschools@hotmail.com  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΛΑΔΑΣ  
Χρήστος Κουκοβίνης  
Πύλου 9, Δάσος Χαϊδαρίου,  
Αθήνα Τ.Κ. 12462  
Τηλ: 01130210 582 1272  
Φαξ: 01130210 532 1917

## ΣΦΗΝΑΚΙΑ

## ΟΙ ΤΕΝΕΚΕΔΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΘΟΥΡΥΒΟ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΟΙ!

**Π**ριν από μερικές εβδομάδες έλαβε τέλος μία θλιβερή υπόθεση με πρωταγωνιστές δύο μέλη του Δ.Σ. της Ένωσης - που τα εμπιστεύθηκε η Ομοσπονδία και ο πρόεδρος της - και που έδωσε λαβή για ποικίλες συζητήσεις και σχόλια, ενώ απασχόλησε και κάποια εφημερίδα του Σικάγου, που βρήκε την ευκαιρία να δημοσιεύσει ένα αβάσιμο και πικρόχολο άρθρο, όπως με απερισκεψία και υστεροβουλία πράττει πάντα. (Γι' αυτόν θα υπάρξει και συνέχεια με συνταρακτικές αποκαλύψεις).

Τα εμπλεκόμενα πρόσωπα υπήρξαν η π.ταμίας της Ομοσπονδίας, συνεπικουρούμενη και από τον π. γεν. γραμματέα, με τον οποίο συνδέεται με «κουμπάρια», οι οποίοι διοχέτευσαν τεχνιέντως και άφησαν να διαρεύσει η ανυπόστατη πληροφορία, ότι λείπουν χρήματα από το Ταμείο της Ομοσπονδίας και ότι δήθεν κάποιος αυθαίρετα μετέφερε κονδύλια από τη μία τράπεζα σε άλλη.

Συγκεκριμένα, τόσο η π. ταμίας όσο ο π. γεν. γραμματέας με ανορθόδοξο τρόπο, χωρίς να φέρουν το θέμα στο Δ. Σ. για να πάρουν τις απαντήσεις, έδρασαν μεμονομένα και ακόμη, διατύπωσαν την κατηγορία διακίνησης πόρων της «Ένωσης» μέσω πλαστογραφημένων επιταγών.

Οι παραπάνω κατηγορίες είναι βαρύτερες, συνεπάγονται ποινικές ευθύνες, και πλήττουν σοβαρά το κύρος της «Ένωσης», όπου η δικαιοσύνη καλείται να δώσει την απάντηση.

Μάλιστα, οι κατηγορίες αυτές συνοδεύτηκαν από βαρύτερους χαρακτηρισμούς κατά του προέδρου εκ μέρους του γεν. γραμματέα, ο οποίος δεν διέτασε κατά την διάρκεια συνεδρίασης

του Δ. Σ. να δημιουργήσει ένα κλίμα υποκόσμου.

Να σημειωθεί ότι ο κύριος αυτός βρίσκεται στην Αμερική με ενέργειες και με αίτημα του σχολείου του προέδρου - ενώ κανείς άλλος δεν προθυμοποιήθηκε να τον βοηθήσει για τη νόμιμη πρακτική του - γιατί του καταμαρτυρούσαν πολλά... - και κατ' αυτόν τον τρόπο του χορηγήθηκε η άδεια παραμονής του. (Πράσινη κάρτα).

Επίσης, κατά την διάρκεια της ίδιας συνεδρίασης, η π. ταμίας ζήτησε την συνδρομή της αστυνομίας, δύο φορές, ισχυριζόμενη κατά φαντασίαν, ότι ο πρόεδρος χειροδίκησε εναντίον της!

Τέλος, το σύνολο των παρισταμένων στην επίμαχη συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου μετά το πέρας της συνεδρίασης, κατέθεσαν υπεύθυνη έγγραφη ομόφωνη δήλωση, προς την αστυνομία, υπογεγραμμένη από τους παρόντες, ως παντελώς ανυπόστατη την κατηγορία της χειροδικίας.

Θα πρέπει ακόμη να σημειωθεί ότι η αστυνομία του Σικάγου δεν έδωσε καμία απολύτως συνέχεια στις κατηγορίες της, που τις θεώρησε μάλιστα ως αβάσιμες και ψευδείς.

Η όλη αυτή υπόθεση εκπλήσσει. Πρώτα απ' όλα, επειδή ο πρόεδρος είναι εδώ και αρκετές δεκαετίες μία προσωπικότητα γνωστή στην Ομογένεια. Κανείς μέχρι τώρα δεν είχε αμφισβητήσει την εντιμότητα του και την ανυστερόβουλη αγάπη του για τον Ελληνισμό.

Ο υπερβολικός του συναισθηματισμός με την συνακόλουθη έλλειψη διπλωματικότητας έχει κατά καιρούς δώσει λαβή, και ίσως δικαιολογημένα, για επικριτικά σχόλια, ωστόσο ποτέ δεν είχε τεθεί θέμα της ηθικής του ακεραι-

ότητας. Ότι έχει να πει το λέει «δια της ευθείας οδού».

Ακόμη η ίδια αυτή υπόθεση εκπλήσσει, επειδή δεν τέθηκε ποτέ θέμα υπεξαίρεσης πόρων της «Ένωσης» στα 20 και πλέον χρόνια που την υπηρετεί και είναι ιδρυτικό της μέλος.

Ήδη κατά την συνεδρίαση κατά την οποία ο πρόεδρος, αλλά και μερικά μέλη του Δ. Σ. στολίστηκαν με ύβρεις, από τους πρωταγωνιστές καταδείχθηκε ότι δεν έλειπε ούτε ένα σεντ από το Ταμείο της «Ένωσης», και ότι δεν είχε ποτέ συμβεί ιδιοποίηση του παραμικρού χρηματικού ποσού.

Επίσης, οι θεωρούμενες ως πλαστογραφημένες επιταγές της «Ένωσης», ήταν αδύνατο να είχαν χρησιμοποιηθεί για οποιαδήποτε προσωπικό όφελος εφόσον εκδόθηκαν για να καλύψουν επείγουσες οφειλές της «Ένωσης», συγκεκριμένα για παροχές υπηρεσιών στα πλαίσια της Πανομογενειακής Παρέλασης και οι οποίες είχαν εκδοθεί και υπογραφεί και από τον πρόεδρο.

Παρόλα αυτά, η υπόθεση συνέχισε να παίρνει διαστάσεις σε βάρος του προέδρου καθότι απουσίαζε στην Ελλάδα, για δύο μήνες.

Η π. ταμίας αφού απέσπασε κρυφά - κατά την απουσία από το γραφείο του έμισθο γραμματέα - χωρίς εξουσιοδότηση του Δ. Σ., τα οικονομικά στοιχεία της «Ένωσης», τα οικονομικά βιβλία και τα βιβλία των επιταγών, τα οποία τα κρατάει παράνομα, μέχρι σήμερα, ενώ της έχουν ζητηθεί με επιστολές από το Δ. Σ. και από τον νομικό σύμβουλο της Ομοσπονδίας, έστειλε μια επιστολή στην Γενική Εισαγγελία του Ιλλινόις, την οποία την ανάρτησε στην ιστοσελίδα αιτιαζόμενη ατασθαλίες.

Φρόντισε ακόμη να δώσει δημοσιότητα στο διάβημά της, καθώς η ίδια είχε υπό τον έλεγχό της την ιστοσελίδα της «Ένωσης». Η αίτησή της προς την Γενική Εισαγγελία αντικατέστησε όλο το περιεχόμενο της συγκεκριμένης ιστοσελίδας η οποία είναι ακόμη, υπό τον έλεγχο και όμηρος της π. ταμίας. Παράλληλα απέστειλε την ίδια αίτηση προς δημοσίευση στον Ομογενειακό τύπο.

Δυστυχώς η όλη αυτή δράση υπονόμωσε άδικα το κύρος της «Ένωσης» και του προέδρου της. Για να επαναλάβουμε τα λόγια του Ουίλιαμ Σαίξπηρ, «πολύ κακό για το τίποτα».

Η Γενική Εισαγγελία, μετά από επισταμένη έρευνα του υλικού που είχε προσκομίσει η π. ταμίας, αποφάνθηκε ότι δεν ευσταθεί καμμία απολύτως κατηγορία εναντίον του προέδρου ή άλλου μέλους της «Ένωσης». Αυτή η απάντηση δόθηκε στον νομικό σύμβουλο της Ομοσπονδίας κ. Ε. Πλότικιν.

Και αυτό είναι μια επιβράβευση του αδιάβλητου χαρακτήρα του προέδρου, αλλά και της δικαίωσης του, και της δικαίωσης των πολλών υποστηρικτών της Ομοσπονδίας, οι οποίοι καθημερινά στέλνουν μηνύματα συμπαράστασης και στήριξης της.

Η όλη σκευωρία κατά του Προέδρου της «Ένωσης» έχει καταρριφθεί ως νομικό ζήτημα. Εξάλλου η πολύχρονη δράση του ως υποδειγματικής τιμότητας παράγοντα της Ομογένειας φαίνεται να δικαιώνει την λαϊκή ρήση «καθαρός ουρανός αστραπές δεν φοβάται».

Σύντομα από ότι γνωρίζουμε θα δοθούν στους συλλόγους μέλη και στη

Συνέχεια στη σελίδα 17

## ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΨΗ

## Χωρίς πρόστιμα εκπρόθεσμες δηλώσεις στην εφορία έως 30/9

Του Χρήστου Ηλιόπουλου\*



**Ο**ι εκπρόθεσμες υποβαλλόμενες δηλώσεις στην εφορία της Ελλάδος μέχρι και 30 Σεπτεμβρίου 2011 δεν θα επιφέρουν πρόστιμα για τους υποχρέους που

τις καταθέτουν. Επειδή ακριβώς το ελληνικό δημόσιο έχει απόλυτη ανάγκη ρευστού, με εγκύκλιο του αναπληρωτή υπουργού Οικονομικών Παντελή Οικονόμου, δυνάμει του εφαρμοστικού νόμου του Μεσοπρόθεσμου Πλαισίου, διευκρινίζεται ότι παρέχεται η δυνατότητα στους φορολογουμένους να υποβάλουν δηλώσεις στην εφορία, που είχαν παραλείψει να το κάνουν εντός της προθεσμίας, ή δεν γνώριζαν ότι έπρεπε να τις υποβάλουν, χωρίς πρόστιμα.

Το μέτρο αφορά τόσο αρχικές, όσο και

τροποποιητικές δηλώσεις, φυσικά πρόσωπα και επιχειρήσεις. Μεταξύ άλλων, οι εκπρόθεσμες αλλά άνευ προστίμων δηλώσεις μπορεί να είναι δηλώσεις φόρου εισοδήματος έτους 2010 ή παλαιότερων ετών, δηλώσεις ΦΠΑ, κληρονομιών, παρακρατούμενων φόρων κλπ.

Ειδικά για τους ομογενείς το μέτρο αυτό μπορεί να αποδειχθεί ευεργετικό διότι τους παρέχεται η δυνατότητα να γλιτώσουν ακόμα και μεγάλα ποσά φόρων, από εκπρόθεσμη δήλωση φόρου κληρονομίας. Εάν η δήλωση φόρου κληρονομίας υπεβλήτετο εκπροθέσμως, επειδή ο θάνατος ή η δημοσίευση της διαθήκης στο εξωτερικό είχαν λάβει χώρα πριν από διάστημα μεγαλύτερο των 12 μηνών, το πρόστιμο ήταν 60 ευρώ, αλλά με την νέα διάταξη, για δήλωση έως 30 Σεπτεμβρίου δεν θα καταβάλλεται.

Ωστόσο, η μεγαλύτερη ωφέλεια μπορεί να προκύψει όταν ο φόρος κληρονομίας είναι μεγάλος, διότι με την βασική διάταξη που ισχύει η προσαύξηση μπορεί

να φθάσει έως και το 200% του αρχικού φόρου. Με την ευνοϊκή ρύθμιση, που θα ισχύσει έως 30/9, η προσαύξηση περιορίζεται στο 60% του αρχικού φόρου, αντί του 200%, οπότε η ωφέλεια για τον κληρονόμο μπορεί να είναι πολύ μεγάλη.

Εάν επί παραδείγματι, ο κληρονομούμενος απεβίωσε εκτός Ελλάδος το 1996 και άφησε περιουσία που φορολογείται στην Ελλάδα, οι κληρονόμοι που εκπροθέσμως δηλώνουν τώρα το μερίδιό τους μπορούν να γλιτώσουν πολλές χιλιάδες ευρώ προσαυξήσεων του φόρου, που ενώ κανονικά πρέπει να καταβάλουν, με την ευεργετική διάταξη έως 30 Σεπτεμβρίου μπορούν να τα αποφύγουν.

Απαραίτητη προϋπόθεση για την υποβολή της φορολογικής δηλώσεως έως 30/9, ώστε να αποφύγουν οι κληρονόμοι να καταβάλουν μεγάλα ποσά φόρων, είναι η υποβολή δηλώσεως φόρου κληρονομίας στην ΔΟΥ Κατοίκων Εξωτερικού στην Αθήνα, με ληξιαρχική πράξη θανάτου, πιστοποιητικό πλησιετέρων συγγε-

τών, πιστοποιητικό περί δημοσιεύσεως ή μη διαθήκης, φύλλα υπολογισμού αξίας των ακινήτων της κληρονομίας κ.α. ώστε οι κληρονόμοι να καταστούν κύριοι των ακινήτων που κληρονομούν χωρίς να καταβάλουν καθόλου φόρο, ή με καταβολή ενός ποσού πολύ μικρότερου από εκείνο που κανονικά πρέπει να καταβάλουν.

Δεδομένης επίσης της πιθανής, αλλά όχι σίγουρης, παρατάσεως του μέτρου ακόμη και μετά την 30/9/2011, κατά την πάγια πρακτική των ελληνικών διοικητικών αρχών, οι ενδιαφερόμενοι που δεν είχαν δηλώσει κληρονομίες, ή εισοδήματα, μπορούν να το πράξουν τώρα με σημαντικό όφελος.

Υπενθυμίζεται τέλος ότι για κληρονομίες που προέκυψαν προ του 1995, (δηλ. έως 31-12-1994) δεν καταβάλλεται καθόλου φόρος κληρονομίας, όσο μεγάλη κι αν είναι η αξία της κληρονομίας.

\*Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws

## ΣΟΒΑΡΟ – ΣΑΤΙΡΙΚΑ

## Γράφει ο Πέτρος Μάστορης

**ΜΗ ΧΕΙΡΟΤΕΡΑ**

Πούσαι μεγάλε Παττακέ που έλεγες με τόνο  
«ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ» Ελλήνων χώρα μόνο.

Τώρα ΟΧΙ μόνο χώρα μας, δεν θάναι η Ελλάδα  
θαρθεί καιρός που για χριστιανούς θα ψάχνεις με λαμπάδα.

Άσε που έχει βάλει μπρος, σειρά από τενεκέδες  
κάτω από την Ακρόπολη, να στήσουν μινιάρδες.

Τώρα όλα στη δημοπρασία κτήματα και χωράφια  
ή σπίτια από κληρονομιά που μένουνε στα ράφια.

Βούλγαροι με κομπόδεμα και μ'οβολό Ρουμάνοι  
μόνο με λίγα μετρητά αγοράζουνε ντουμάνι.

Τα ξερονήσια στο σφυρί κι όποιος τα προφτάσει  
μπουλούκια οι Σαουδάραβες μιμούνται τον Ωνάση.

Οι Αλβανοί που στα χωριά, έχουν πιαστεί καβούλι  
αρπάζουνε χαλάσματα, μόνο με μεροδούλι.

Οι Εγκλέζοι και οι Γερανοί στους μεσίτες όλο αβέρτα  
στις παραλίες ψάχνοντας ή όπου αλλού φιλέτα.

Το ίδιο και οι Σκανδιναβοί που ψάχνουνε για κλίμα  
φιλέτο ν' αγοράσουνε πρώτο τους, είναι βήμα.

Με γρόσια και πολλά φλουριά νάσου κι οι Τουρκαλάδες  
γύρω απ' το Αιγαίο μας, ψάχνουνε για οντάδες.

Εκ της Ρωσίας έρχονται σαν μάγοι με τα δώρα  
τη γη μας αγοράζουνε και κτίζουνε στα φόρα.

Και όλοι εμείς οι Έλληνες πάντοτε το χαβά μας  
αντί γιο το Μολών-Λαβέ, βγάζουμε τα στραβά μας.  
Μη χειρότερα.....

**Στο συνεργάτη μας κ. Πέτρο Μάστορη  
και στη σύζυγό του κ. Αναστασία,  
ευχόμαστε καλό ταξίδι και καλή διαμονή  
στην όμορφη πατρίδα μας και ιδιαίτερα  
στην πανέμορφη Εύβοια, από όπου  
κατάγεται ο Πέτρος.  
Ε.Φ.**

**ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΩΝΗΣ**

Ο εκδότης Δημήτρης Γεωργακόπουλος  
πέρασε τις διακοπές του στα Φιλιατρά  
και έκανε τα μπάνια του με την καλή παρέα του  
στην Αγία Κυριακή και το Λιμενάρι.  
Σε ένα ραντεβού με κάποιον Υφυπουργό  
εξερχόμενος του Υπουργείου  
«ΟΙ ΑΓΑΝΑΚΤΙΣΜΕΝΟΙ» τον πέρασαν  
για Υπουργό και τον αυγοκόπησαν.  
Και ήταν τόσο πολύ ζέστη,  
που παρα-λίγο να γίνει ομελέτα.

Ο φίλος μας Δημήτρης Πνευματικός,  
συνυπεύθυνος του τουριστικού ομίλου  
ΜΕΔΟΥΣΑ στην Αρτέμιδα Αττικής,  
από το πολύ σύρε-κέλα στις ξαπλώστρες,  
που λιάζονταν οι τουρίστριες, έπαθε  
ΑΣΘΕΝΟΠΙΑ...Και όπως είπε ο οφθαλμίατρος  
ενδέχεται ο Δημήτρης να μείνει  
για λίγο διάστημα ΦΑΚΟ-ΦΟΡΟΣ!

Τόπε και τόκανε η Κυρά-Βάσια, είπε  
όχι τρίτος Γάμος, έτσι κι έγινε. Και αφού  
το περασμένο Σαββατοκύριακο ήσαν όλα έτοιμα  
στη λίμνη GENEVA την τελευταία στιγμή  
η Βάσια το έσκασε. Ούτε δεύτερη κουβέντα,  
ούτε φέτα, ούτε κουφέτα!

Ένα μικρό ατύχημα στον καθηγητή Βασδέκη.  
παρθέριζε με τη σύζυγό του στην Τζαμάικα.  
Εκεί που κολυμπούσε τον δάγκωσε ένας ξιφίας.  
Τακτοποιήθηκε αμέσως από τις πρώτες βοήθειες.  
Ευτυχώς που ο ξιφίας είχε γεράσει  
και του λείπανε τα μπροστινά του δόντια.

Ο ιερόπαις Αιγαίος Βυζαντινολόγος  
κ. Δημήτριος Χαλέας (όχι Τζίμης παρακαλώ),  
ενώ υπαιθρούσε, εν τη Μοντάνα φάρμα του,  
όρθου γενομένου, εν ώρα ιππασίας στραβοπάτησε  
το ιππάριον του και ο κύριος Χαλέας έπεσε χαμαί.  
Υπέστη μικρόν κάταγμα στον γοφόν.  
Του ευχόμαστε ταχέϊαν ανάρρωσιν!

Οι κύριοι Βασίλης Πορτοκάλης και Σπύρος Αρβανίτης  
πέρασαν τις διακοπές τους (ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ)  
γράφοντας τα απομνημονεύματά τους.

ΓΡΑΦΕΙ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΖΕΙ Ο ΣΠΥΡΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ

**ΟΛΥΜΠΙΣΜΟΣ-  
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ**

Του Σπύρου Αρβανίτη

Προέδρου Ελληνορριζο-  
Αμερικανικού Ολυμπιακού Συμβουλίου

METROPOLITAN ΙΑΚΟΒΟΣ

HIS EMINENCE METROPOLITAN ΙΑΚΟΒΟΣ  
A BIBLICAL RHYSIOGNOMY!  
FOURTY YEARS AS IF IN PARADE  
FOUR DECADES OF ACCOLADE.

Poetry: Petros Mastoris  
Translated from the Greek language.  
By Spiros J. Arvanitis

Μεταφράζει ομοιοκαταληκτικά  
στήν Αγγλική γλώσσα.

Ο Σπύρος Ι. Αρβανίτης, από το  
Ουρανοξυστοπαγές Σικάγο, και, το  
Σαμικόν τής Αλφειο-Κλάδης Ηλείας!  
xxxxxxxxxxxxxxxx

Iakovos The Chicago's Despot  
Wisdom to us he has brought  
This poetical dedication to him  
Mimics a moon-lighted dream.

Unparalleled God's attendant,  
Iakovos is the Orthodox celebrant  
With dedication and fortitude  
In the Church's the quietude

Under God's the protective eye  
the Despot keeps the cross near by  
Faithfully Iakovos attends his tasks  
Duly as the Chicago Metropolitan he acts

A paradigm and a foundation stone  
Iakovos moreover is the corner stone  
Being an unselfish sapient  
A Metropolitan who is God's client

**INSURANCE BROKERS INC.**

AUTO-BOND-BUSINESS-HOME-LIFE-SPECIAL EVENTS  
LICENSED IN ILLINOIS\*GEORGIA\*INDIANA\*PENNSYLVANIA

Η ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ  
\* ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ  
ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ ή ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ

7547 N. Rogers Ave. • Chicago IL. 60626  
Toll Free 888-338-8848 • Tel: (773) 338-2886  
hw@insurancebrokersinc.com

HERBERT S. WITTER

# ΑΓΙΟΣΥΝΗ - Ο ΥΠΕΡΤΑΤΟΣ ΡΕΑΛΙΣΜΟΣ

Γράφει η Μαρία Γεωργαλά

**Τ**η χρησιμοποιούμε σπάνια και με δέος. Μια λέξη που μας τρομάζει, καθώς την έχουμε τοποθετήσει εμείς οι ίδιοι μακριά μας. Σε μια χώρα της φαντασίας, όπου βασιλεύουν στεναγμοί, πόδια γυμνά πληγιασμένα από περιπλανήσεις σε κακοτράχαλα μονοπάτια, αυτομαστιγώματα σκελετωμένων σωμάτων, νηστείες διαρκείας και απάρνηση μέχρις εσχάτων αυτού του κόσμου σε κάθε μορφή του, παραλήρημα και οράματα δαιμόνων και αγγέλων. «Αγιοσύνη»... Είναι όλ' αυτά; Είναι μόνον αυτά;

Συχνά, για να δικαιολογήσουμε τις αδυναμίες μας, σαν μικρά παιδιά, προβάλλουμε το επιχείρημα: «Δεν είμαι άγιος». Κι' αυτή η σκέψη αποκτάει τη δύναμη ισχυρής παρεμβολής ανάμεσα σ' αυτό που πολύ βαθιά κρυμμένο μέσα μας είμαστε κι αυτό που νομίζουμε πως είμαστε και δείχνουμε προς τα έξω.

Ο άνθρωπος από τη φύση του είναι καλός, έλεγε ο Αριστοτέλης. Και η Βίβλος περιγράφει τη Δημιουργία μας ως «κατ' εικόνα και ομοίωσιν» του Θεού. Σοφοί, Άγιοι και Φιλόσοφοι και Ιερά Κείμενα των λαών, αλλά και οι Επιστήμες του ανθρώπου μας δείχνουν έναν άθικτο εαυτό, αγνό και ανώτερης ευφυΐας, ένα κρυμμένο δυναμικό νοημοσύνης και σοφίας αναξιοποίητο σε μαζικό επίπεδο δια μέσου των αιώνων.

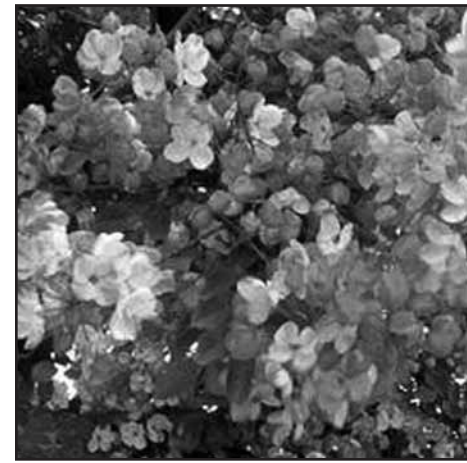
Η σύγχρονη ψυχολογία έχει υπολογίσει ότι λειτουργούμε με λιγότερο από το 10% του νοητικού μας δυναμικού. Μια μεγαλοφυΐα, ένας Einstein, ένας Mozart, λειτουργεί με λίγο παραπάνω από το 10%. Ένας εγκέφαλος αριστούργημα μικρογλυπτικής και άπειρων δυνατοτήτων, αναξιοποίητος στο 90%, με «κοιμισμένα» πολύτιμα εγκεφαλικά κύτταρα. Τα αφυπνισμένα έχουν ήδη αποδείξει τη δύναμή τους. Δημιουργήματα στον υλικό και τον πνευματικό κόσμο, στο χώρο του πολέμου και της ειρήνης...

Ας σταθούμε για μερικές στιγμές να στοχαστούμε... Με τόσο μικρή αξιοποίηση των τεράστιων δυνατοτήτων μας έχουμε καταφέρει τόσα πολλά-εκτός από την ειρήνη της ψυχής μας. Κάπου εκεί, στο κρυμμένο δυναμικό μας κρύβεται η πολυπόθητη γαλήνη, το έπαθλο της αγιοσύνης.

Ο άνεμος που φυσάει σ' αυτή την άγνωστη, ποθητή και απόμακρη χώρα της ψυχικής ολοκλήρωσης, είναι ο άνεμος της αδιάκοπης καλλιέργειας αρχών ζωής και ανώτερων αξιών. Το μονοπάτι που οδηγεί σ' αυτήν μέσα από τα τρομακτικά δάση άγνοιας και του αγνώστου είναι η διαρκής επαγρύπνηση, η ειλικρινής αυτοπαρατήρηση, η ανάπτυξη της επίγνωσης. Επίγνωση. Το κλειδί της ζωής. Το «γνώθι σαυτόν» του Σωκράτη.

Γνώρισε τον εαυτό σου και θα γνωρίσεις τον κόσμο όλον. Γιατί δεν είμαστε παρά μια μικρογραφία του Σύμπαντος και δε λειτουργούμε παρά με τους ίδιους νόμους με τους οποίους το καθετί μέσα στο Σύμπαν λειτουργεί. Με τα εργαλεία της ειλικρινούς αυτοπαρατήρησης, επαγρύπνησης κι επίγνωσης, η αντίληψη και κατανόησή μας για τον εαυτό μας, για τους άλλους, για τα φαινόμενα του κόσμου, διευρύνονται. «Όταν κοιτάς από ψηλά, μοιάζει η γη με ζωγραφιά. Κι εσύ την πήρες σοβαρά...» τραγουδούσε κάποτε ο Χατζής. «Μοιάζουν τα σπίτια με σπριτόκουτα και με μυρμήγκια οι άνθρωποι. Το μεγαλύτερο ανάκτορο μοιάζει μ' ένα μικρούλι τόπι». Ο διευρυμένος νους έχει ευρύτερο πεδίο κατανόησης, μπορεί να «δει» περισσότερα και από περισσότερες οπτικές γωνίες.

Δεν απασχολείται με μικροπράγματα και αναγνωρίζει ότι τα περισσότερα στη ζωή είναι μικροπράγματα. Γνωρίζει τι είναι το σοβαρό και ουσιώδες και ασχολείται με υπευθυνότητα με την επίλυση προβλημάτων και τη δημιουργία, αποκλείοντας καθετί περιττό, μεψιμοιρία, αρνητικότητα, ηττοπάθεια, εμπάθεια, συναισθηματική εμπλοκή. Αναγνωρίζει ότι η ζωή κυλάει στο αυλάκι ενός μυστηριώδους προγραμματισμού ανώτερης ευφυΐας, που οι περισσότεροι άνθρωποι αποκαλούν Θεό και κάποιοι πεπρωμένο ή δύναμη του υποσυνειδήτου.



Οι σοφοί διαφέρουν από τους κοινούς ανθρώπους ως προς την κατανόηση της αρχαίας ελληνικής ρήσης «σκληρόν προς κέντρον λακτίζειν» (είναι σκληρό να κλωτσάς την πέτρα) και συντονίζονται με την άπειρη Συμπαντική Ενέργεια επιτρέποντάς της να κυλάει δημιουργικά και θεραπευτικά μέσα τους.

Κάνουν ό,τι καλύτερο μπορούν κι από κει και πέρα «αφήνονται», «παραδίδονται» σ' αυτό που η ανώτερη ευφυΐα μέσα τους θα φέρει ως αποτέλεσμα αναπότρεπτο. Εφαρμόζουν το μεγαλύτερο και ευφυέστερο «κόλπο» που έχει διατυπωθεί στην ανθρώπινη γλώσσα: το «Γενηθήτω το θέλημά Σου» της Κυριακής Προσευχής.

Τι άλλο μπορεί να φέρει την ειρήνη της ψυχής; Τι περισσότερο είναι η Αγιοσύνη απ' αυτό τον απλό αλλά δύσκολο, υπέρτατο ρεαλισμό;

Άρθρα από την «Αλήθεια» του Duesseldorf.

## LAMB ROTISSERIE & GRILL

### «Αυτόματη Ψησταριά»



Για να έχετε ένα αξέχαστο οικογενειακό γλέντι, χρειάζοσαστε μια αυτόματη ψησταριά από την εταιρεία **XL Manufacturing του Χρήστου Λαλόπουλου**.

Διατηρείστε την παράδοση, τα ήθη και έθιμά μας ψήνοντας αρνί, κοκορέτσι, γουρουνόπουλο, κοντοσουβλι και κοτόπουλα στην ψησταριά που θα ψήνει μόνη της την ώρα που εσείς θα απολαμβάνετε το ούζο ή το κρασί με την παρέα σας.

**Δοκιμάστε τις νοστιμιές του γνήσιου παραδοσιακού ψησίματος με ξυλοκάρβουνο. Καλό αντάμωμα και καλή διασκέδαση στην αυλή σας**

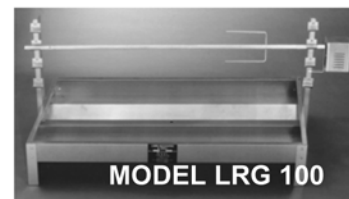
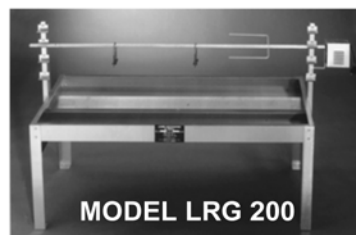
Manufacturers of Autogyros Vertical Broiler & Lamb Rotisserie

ΨΙΣΤΑΡΙΑ



#### OPTIONAL ACCESSORIES

- Spine Hooks** Fasten spine of lamb firmly to skewer.
- Grills** For grilling items over charcoal, such as burgers, sausages, chops, souvlaki, etc. Grills are equipped with flip down legs for height adjustment. One grill will cover half of the charcoal base.
- Kokoretsi Souvla** Spit and motor designed for a Greek specialty called kokoretsi.
- Windshield** Three-sided metal windshield equipped with hinges to fold flat for storage.
- Windshield Cover** Three-sided metal shield with flip-up lid. Fits in windshield to provide "top" coverage. Equipped with hinges to fold flat for storage.
- Front Fork** Movable fork that slips on main skewer works with built-in-fork to hold roasts and similar type loads. Adjustable positioning locks in place with thumbscrew.



Tel. 773-271-8900 • Toll FREE 866-774-1799

xlmanufacturing@sbcglobal.net

2717 W. Lawrence Ave. • Chicago, IL 60625 • Fax: 773-271-8903

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ - Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

# ΤΟ ΠΕΡΙΚΟΚΛΑΔΙ

Γράφει ο Ευάγγελος Δάγλας

**Η**συχία! Ησυχία, είπα... και καθίστε στα θρανία σας!... επανέλαβε ο δάσκαλος. Ήρθε ησυχία στην τάξη και ο δάσκαλος άρχισε...

- Θα κάνουμε έναν διαγωνισμό για σας, τους μαθητές της έκτης τάξης. Όλοι οι μαθητές και οι μαθήτριες θα φυτέψετε μια γλάστρα. Ό,τι λουλούδι διαλέξετε. Θα είσαστε υπεύθυνοι για τη γλάστρα σας. Θα την ποτίζετε και στο τέλος του Μάη, όποια γλάστρα κρίνουμε ότι είναι η καλύτερη θα πάρει το βραβείο, που είναι το βιβλίο «Ο γύρος του κόσμου σε 80 ημέρες». Φυσικά, όποιος δεν θέλει να φυτέψει είναι έξω από τον διαγωνισμό.

- Χο, χο... είπε ο Εμπόριος, σιγά, γελαστός και τσιγκλίσσε τον Μερτσίνα με τον αγκώνα του, που καθόταν στο ίδιο θρανίο τελευταίο.

- Κάτσε μωρέ! Μου έσπασες τα πλευρά, του είπε ο Μερτσίνα2 σιγά, μην τους ακούσει ο δάσκαλος.

Ήταν πολύ πειθαρχικός ο δάσκαλός τους και η βέργα έπεφτε αφειδώς, αλλά και καλός, μάθαινε τα παιδιά.

- Θα κάνουμε συνεταιρική γλάστρα, Μερτσίνα, είπε πάλι σιγά.

- Να φυτέψουμε τι μπαρμπαρουσκιά... και σε τι γλάστρα;...

- Γλάστρα έχουμε. Αλλά τι θα βάλουμε μέσα, δεν ξέρω. Γλάστρα θα φτιάξουμε το παλιό σιδερένιο ταχυδρομικό κιβώτιο που είναι στη γωνία της μάντρας του σχολείου.

- Ησυχία, είπα!... ακούστηκε η φωνή του δασκάλου που έκανε μάθημα στην πρώτη τάξη.

Τους είχε δώσει να κάνουν ιχνογραφία και αυτός έκανε μάθημα στην πρώτη τάξη στη ίδια αίθουσα. Κλείσανε το στόμα τους, γύρισαν πίσω σε αυτά που ιχνογραφούσαν, γιατί θα είχαν «τζόρα». Έτσι έλεγε τις χοντρές βέργες του δασκάλου ο Εμπόριος. «Αυτές είναι «τζόρες», μωρέ. Όχι βέργες!».

Ενωσε κούνημα στο πόδι του το δεξί ο Μερτσίνας και λοξά κοίταξε να δει τι θέλει ο Εμπόριος. Μάλλον τι ιχνογραφούσε. Αυτός κόντευε να τελειώσει ένα βαπόρι και δεν αποφάσιζε πώς να το ονομάσει. Δυο ονόματα γυρίζανε στο μυαλό του: Ειρήνη ή Ελπίδα. Στο δεύτερο κούνημα του ποδαριού του από τον Εμπόριο, που ήταν πιο δυνατό, κοίταξε βιαστικά, γέροντας πίσω το κορμί του, αλλά έτσι γρήγορα έγειρε κάτω ρωτώντας τον σιγά.

- Τι είναι αυτό που ζωγράφισες;

- Γλάστρα με κατσαβίδια αντί για λουλούδια, του είπε γελώντας.

- Έλα έξω, παιδί μου, Νάσο!... του φώναξε ο δάσκαλος.

- Ωχ!... και τι να πω, μουρμούρισε όπως σηκωνόταν.

Δεν έπαιρνε δεύτερη διαταγή. Έπρεπε να υπακούσει. Στάθηκε όρθιος στον τοίχο και περίμενε, όπου σε λίγα λεπτά ο δάσκαλος με τη «τζόρα» στο χέρι, πήγε κοντά του ρωτώντας τον.

- Γιατί μίλαγες, παιδί μου; Δεν είπα ησυχία; Μίλαγες και γέλαγες. Τι έλεγες; Τέλειωσες με την ιχνογραφία; Λέγε!...

- Κύριε...

- Ναι. Σε ρώτησα. Τελειώσες; Έχασες τη φωνή σου;... Λέγε, λοιπόν!

- Μάλιστα. Τελειώσα.

- Φέρ' το μου να το δω. Πήγαινε φέρ' το. Αν δεν μου λες την αλήθεια θα διπλασιαστεί η τιμωρία, του είπε όπως αυτός γύριζε να πάρει το τετράδιο ιχνογραφίας από το θρανίο του.

Το πήρε χωρίς να κοιτάξει το Μερτσίνα και δειλά γύρισε και του το έδωσε λέγοντας:

- Ορίστε, κύριε...

Το πήρε στο χέρι του, το κοίταξε. Ο Μερτσίνας κοίταζε προσπαθώντας να κρατήσει τα γέλια του.

- Χμ... Γλάστρα! Και τα λουλούδια; Λέγε, τι λουλούδια είναι, παιδί μου, Νάσο;

- Κατσαβίδια, κύριε. Μικρά και μεγάλα.

- Κατσαβίδια φυτεμένα σε γλάστρα;

- Τέτοια έχει στη βάρκα για τη μηχανή ο πατέρας μου, κύριε. Όταν μου φωνάζει να πάω ένα κατσαβίδι γιατί το χρειάζεται, όλο ψάχνω για να το βρω και φωνάζει όταν αργώ. Αν είχα μια μικρή γλάστρα με λίγο χώμα και τα κάρφωνα μέσα, δεν θα χανόντανε όπως ποντζάρει η βάρκα που πάμε για ψάρεμα. Με το κύμα, κύριε, όλο κυλάνε και πέφτουν μέσα στη σεντίνα της βάρκας. Όλο εκεί τα βρίσκω.

Ο δάσκαλος τον κοίταξε.

- Αν φτιάξεις γλάστρα για το σχολείο τι θα φυτέψεις; Τανάλιες;

- Δεν ξέρω, κύριε, τι θα φυτέψω, αλλά όχι τανάλιες γιατί είναι πλακουτσές και δεν κυλάνε με το κύμα.

Είχε κοκκινίσει. Ένωθε άσχημα γιατί τον άκουγαν όλα τα παιδιά στην τάξη και τον κοιτάζανε χλευαστικά, πως ήταν κουτός. Ο δάσκαλος τον κοίταξε. Κοίταξε τη σελίδα με την ιχνογραφία στο τετράδιο. Ύστερα τράβηξε τη σελίδα, την σαλάκωσε στη χούφτα του και δίνοντάς του πίσω το τετράδιο του είπε:

- Άπλωσε το χέρι σου και πήγαινε πίσω να ιχνογραφήσεις κάτι άλλο. Όχι γλάστρα με κατσαβίδια. Είπα, σιωπή!

- Κύριε, αυτό μου ήρθε στο μυαλό, κύριε... είπα ενώ τα άλλα τα παιδιά γελάγανε, χωρίς ν' απλώσει το χέρι του και το πρόσωπό του κοκκινίσει...

- Το χέρι, είπα! Και θα φας δύο γιατί αντιμιλάς.

Τις έριξε γερές. Σκάσανε οι βέργες δύο φορές στα χέρια του. Μια στο ένα, μια στο άλλο. Τον είδε να φυσάει τα χέρια του για να κρυώσουν όπως γύριζε να καθίσει στη θέση του.

- Σιωπή! Και πίσω στην ιχνογράφηση!... είπα δυνατά όπως προχώραγε στο έδρανο, μπροστά στην πρώτη τάξη.

Αλληλοκοιτάχτηκαν με τον Μερτσίνα χωρίς μιλιάρη. Ο Εμπόριος άρχισε να ιχνογραφεί και κάθε τόσο σταμάταγε και έπαιζε τα δάχτυλα του δεξιού χεριού. Ήταν πονεμένα από τη βεργιά του δασκάλου.

Είδε λοξά ο Μερτσίνας. Ζωγράφισε ένα καΐκι. Ήταν καλός στο να ζωγραφίζει καΐκια παρόλο που τα δάχτυλά του ήταν χοντρά λόγω που δούλευε στο ψαράδικο με τον πατέρα του. Ήταν και γερό παιδί αλλά στα γράμματα μέτριος. Όλο εμπόρια για κονόμα ήταν ο νους του. Γι' αυτό ο Μερτσίνας, που ήταν ο πιο κολλητός του φίλος τον ονόμασε «Εμπόριο», όπως κι εκείνος τον είχε βαφτίσει «Μερτσίνα».

- Θα το ονομάσω «Καιρό», του είπε σιγά, αφού το κοίταζε και το ξανακοίταζε. Τι λες Μερτσίνα;... Μπα! Θα το ονομάσω «Τανάλια», είπε και γέλαγε.

- Σιωπή, είπα!... ήρθε η φωνή του δασκάλου.

Κατάλαβε ότι θα φάει κι άλλες «τζοριές» στα χέρια. Δεν άνοιξε το στόμα του άλλο. Σχολώντας εκείνη την ημέρα ο Εμπόριος πήρε το παλιό άχρηστο ταχυδρομικό κουτί στο σπίτι του και ο Μερτσίνας πήρε τα βιβλία του για να τον βοηθήσει.

Το φτιάξανε ωραίο με μπογιά άσπρη απ' έξω. Ήταν αγνώριστο. Το γεμίσανε καλό χώμα. Τώρα απόμεινε τι θα φυτεύανε. Δεν συμφωνούσαν. Τη μια ο

ένας έλεγε βασιλικό, την

άλλη, μέντα. Σχεδόν όλα τα παιδιά και τα κορίτσια που ήταν μόνο πέντε, τα άλλα δώδεκα αγόρια, είχαν πάει στο σχολείο τη γλάστρα τους. Τρεις μόνο στη γωνία κοντά στο Ανατολικό παράθυρο ήταν μέσα στη τάξη τους.

Εκείνη την ημέρα, όπως βγαίνανε από το σχολείο για να γυρίσουν στο σπίτι τους, του λέει ο Εμπόριος:

- Μερτσίνα, σκέφτηκες τίποτε; Εμένα, το ξερό μου βρήκε τη γλάστρα. Είδες τις δικές τους; Όλες μικρές και με τα ίδια σχεδόν φυτεμένες.

- Ούτε έχω ιδέα. Τι να σου πω...

- Ε, μωρέ, γιατί δεν βάζουμε περιποκλάδι; Η γλάστρα μας είναι μεγάλη. Τι λες;

- Και πού θα το βάλουμε για ν' απλώσει;

- Μέσα στη τάξη. Στον τοίχο. Χα, χα!... Έχει η μάνα μου στην πίσω αυλή.

Έγινε αυτό που σκέφτηκε και την άλλη μέρα το πρωί η γλάστρα με το περιποκλάδι ήταν στην τάξη τους, ακριβώς στη νοτιοανατολική γωνία. Μεγάλος ο ενθουσιασμός του για τη γλάστρα! Κάθε πρωί θα την καλημέριζε μαζί με το Μερτσίνα για να δουν μη λείπει νερό ή κάτι, ή κάποιος το πείραξε. Έρωτα με το περιποκλάδι ο Εμπόριος! Μεγάλωνε με την ημέρα και άπλωναν τα κλαδιά του με σπόγγο πάνω στον τοίχο.

- Θα πάρουμε το βραβείο Μερτσίνα! Άκουσε που σου λέω... έλεγε συχνά.

Μα και οι συμμαθητές τους βλέπανε την μορφή του και εγκωμιάζανε τη γλάστρα τους.

Μέρα για το διαγωνισμό ο δάσκαλος είχε ορίσει την Δεκάτη Ιουνίου. Στις είκοσι θα παίρνανε τα ενδεικτικά τους και κλείνανε τα σχολεία. Φυσικά, Μερτσίνας και Εμπόριος θα παίρνανε απολυτήριο. Τέλειωναν το δημοτικό χωρίς περιθώρια για πιο πέρα. Αν και δουλειά, ο Εμπόριος είχε το ψάρεμα με τον πατέρα του στο ψαράδικο τους.

Ήρθε η ώρα του διαγωνισμού για το βραβείο και ήταν και η δασκάλα από τις μικρές τάξεις στην αίθουσα τη δική τους.

- Ησυχία! Ησυχία!... φώναξε ο δάσκαλος σηκώνοντας το χέρι ψηλά, κρατώντας το βιβλίο, το έπαθλο.

Σίγασε το μουρμουρητό και άρχισε:

- Όπως βλέπετε και εσείς όλοι, τρεις γλάστρες ξεχωρίζουν από τις δεκά. Η μία της Νανάς, η άλλη της Γιάννας και το περιποκλάδι που ανήκει σε δυο μαθητές, είναι συνεταιρικό δηλαδή... είπα γελώντας και κοίταξε φευγαλέα το Μερτσίνα και τον Εμπόριο. Το περιποκλάδι είναι το πιο ωραίο όπως βλέπετε. Καμιά σύγκριση, αλλά...

Σταμάτησε και τονιστά, κοιτώντας το περιποκλάδι, είπε:

- Το περιποκλάδι έχει δυο πρόσωπα που το φροντίζουν. Έτσι το βραβείο πάει στη Νανά για την ωραία της γλάστρα. Ορίστε το βραβείο σου, Νανά. Συγχαρητήρια, είπε δίνοντάς της το βιβλίο.

Νέκρα στην αίθουσα και η δασκάλα βγήκε γρήγορα χωρίς μιλιάρη.

- Τέλος για σήμερα. Αύριο αρχίζουν οι διαγωνισμοί, είπε και βγήκε πρώτος από την αίθουσα.

- Βρε, τον Κανάρη!... είπε ο Εμπόριος.

Ήταν δίπλα στο Μερτσίνα. Έλεγε αυτή τη λέξη πολλές φορές, χωρίς να ξέρει... Δεν λες τίποτα, Μερτσίνα;... Μας κορόιδεψε!... του είπε, όπως αυτός μάζευε τα βιβλία του από την θέση του στο θρανίο.



- Δηλαδή, εσένα δεν σε νοιάζει που χάσαμε;

- Πώς δεν με νοιάζει! Αλλά και τι μπορούμε να κάνουμε; Αποφασίζει και διατάζει χωρίς να σκοτίζεται να δώσει λόγο. Πάμε. Φύγανε όλοι. Μη μας κλείσουν μέσα... Τι στέκεσαι και με κοιτάς;

- Έχεις ξυράφι, Μερτσίνα;

- Ναι. Τι το θέλεις;

- Δώσ' το μου! Σύντομα... και θα σου πω.

Άφησε τα βιβλία του όπως τα κράταγε, άνοιξε τα τετράδια και το βρήκε. Δίπλα του αυτός περίμενε.

- Δώσ' το μου, είπε όπως το είδε και το άρπαξε. Αυτός λέει και διατάζει. Α!... Να δει πώς διατάζω εγώ!... είπε φεύγοντας με το ξυράφι στο χέρι για το περιποκλάδι.

Δεν πρόλαβε ο Μερτσίνας να κάνει βήμα. Ο κεντρικός κορμός ήταν σχεδόν κομμένος πέρα για πέρα.

- Πάμε, Μερτσίνα. Χα, χα!... γέλαγε με πρόσωπο ξαναμμένο.

Βγήκανε στο δρόμο γρήγορα, χωρίς κουβέντα και εκεί ο Μερτσίνας άρχισε να τον ψέλνει.

- Τώρα τι θα κάνουμε, Εμπόριε;...

- Εσύ δεν έκανες τίποτα. Τι σε νοιάζει; Να μου πεις ότι δεν θα δεις πράσινα φύλλα το πρωί... Θα είναι όλο μαραγκιασμένο, αν παραγινωμένο σύκο, είτε γελαστά πάλι, όχι όμως με την καρδιά του.

Τον ήξερε καλά.

- Κάτι μου κρύβεις, του είπε και τον σταμάτησε.

- Τι να σου κρύβω, ρε φίλε! Τι να σου πω... και έκλεγε σιγανά. Αντίς να μας πει δυο λόγια σα δάσκαλος που τελειώνει ο χρόνος και θα χωρίσουμε, θα κρίζουμε σαν τα κουρνάκια. Μας κλωτσάει με τον τρόπο του λες και είμαστε τσάχαλα. Δεν έρχομαι άλλο στο σχολείο, Μερτσίνα. Θα μου πει τίποτα, θα κοιτάξει να με δειρεί και θα τον κουτουπώσω. Θ' αρπαχτούμε. Δεν στέκομαι να με τζοριάζει!

- Ε, όχι δα ως εκεί! έπειτα, τι λέγαμε όλο το χρόνο; Παίρνοντας το απολυτήριο, θα πάμε γραμμή όλο το τσούρμιο για μπάνιο όσο να σουρωτώσει.

- Πάρω δεν πάρω απολυτήριο, Μερτσίνα, το ίδιο κάνει.

Τον έπεισε να πάει πίσω στο σχολείο, να κάνει υπομονή ό,τι και να γίνει. Την άλλη μέρα, όταν μπαίνανε παρέα λίγο καθυστερημένοι, δυο κορίτσια έβγαίναν από την αίθουσα με τη γλάστρα για να τηνβάλουν έξω στη μάντρα. Ούτε λέξη από το δάσκαλο! Λες και δεν υπήρχε λόγος, αιτία... Είδε τον Εμπόριο, μπαίνοντας, να μην προχωρεί μαζί του για τη θέση του στο θρανίο αλλά γραμμή στο δάσκαλο.

- Κύριε εγώ έκοψα το περικοκλάδι.

Τον κοίταξε για λίγο αναποφάσιτος ο δάσκαλος.

- Στην θέση σου αμέσως, του είπε απειλητικά.

Γύρισε στο θρανίο μας. Υπάκουσε χωρίς λέξη. Έγειρε μπροστά με τα χέρια στο πρόσωπό του και έκλαιγε. Δεν τον ενόχλησε ο φίλος του ο Μερτσίνας. «Ασ' τον να βρει άκρη», σκέφτηκε. Το ίδιο έκανε και ο δάσκαλος. Έψαχνε να βρει άκρη.

## ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ



## Ο Ερντογάν και οι αυταπάτες μας

Του Κωνσταντίνου Χολέβα

Επιμέλεια: ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΟΡΤΟΚΑΛΗΣ



**Α**πορροφημένοι –και με το δικό μας- με τα νέα φορολογικά μέτρα και με τις πολιτικές εξελίξεις ίσως δεν δώσαμε την πρέπουσα σημασία σε όσα λέχθηκαν με επίκεντρο την πρόσφατη εκλογική νίκη του Ερντογάν στις βουλευτικές εκλογές της Τουρκίας.

Ο μετριοπαθής Ισλαμιστής, όπως παρουσιάζεται, αρχηγός του ΑΚΠ βρίσκεται και πάλι στην Πρωθυπουργία έχοντας κερδίσει κυρίως την εμπιστοσύνη των πιο φτωχών περιοχών και των λιγότερο μορφωμένων κοινωνικών στρωμάτων.

Είναι χαρακτηριστικό ότι η Ανατολική Θράκη και η περιοχή της Σμύρνης, όπου κατοικούν οι πιο εξευρωπαϊσμένοι Τούρκοι προτίμησαν το αντιπολιτευόμενο Ρεπουμπλικανικό Λαϊκό Κόμμα, το λεγόμενο Κεμαλικό.

Σημειώνουμε με ενδιαφέρον την επάνοδο στη Βουλή του Εθνικιστικού Κόμματος του κ. Ντεβλέτ Μπαχτσελί. Πρόκειται για τον πολιτικό μανδύα των Γκρίζων Λύκων. Ήταν μάλιστα ένας από τους τρεις κυβερνητικούς εταίρους μαζί με άλλα δύο κόμματα στην κυβέρνηση, η οποία είχε Υπουργό Εξωτερικών τον αειμνηστο Ισμαήλ Τζεμ. Δηλαδή όταν ο σημερινός Πρωθυπουργός μας και τότε ΥΠΕΞ της Ελλάδος κ. Γ. Παπανδρέου χόρευε ζεϊμπέκικο με τον Τζεμ (1999) στην κυβέρνηση μετείχε και η πολιτική έκφραση των Γκρίζων Λύκων.

Αμέσως μετά την εκλογική του νίκη ο Ερντογάν είπε πολλά και ενδιαφέροντα. Μένω περισσότερο στον έντονα απορριπτικό τρόπο, με τον οποίο δι-

έφευσε ότι έχει ελληνική καταγωγή. «Με κατηγορήσαν ότι είμαι Εβραίος, Αρμένιος, ακόμη και Ρωμίο -με το συμπάθιο- με είπαν».

Χρησιμοποίησε τον όρο Ρουμ, δηλαδή Ρωμίο -Ορθόδοξος Έλληνας, μαζί με μία έκφραση αντίστοιχη με τη δική μας «με το συμπάθιο». Δηλαδή για τον Ερντογάν ο όρος Ρωμίο ταυτίζεται με ό,τι πιο αποκρουστικό και απορριπτικό μπορεί να υπάρξει, γι' αυτό προσέθεσε αμέσως μία έκφραση συγγνώμης προς το ακροατήριό του για την ... κακιά λέξη που εξεστόμισε.

Καλό είναι να τα βλέπουν αυτά όσοι συνέλληνες τρέφουν αυταπάτες ότι ο Ισλαμιστής Ερντογάν είναι πιο κοντά σ' εμάς απ' ό,τι ήσαν οι Κεμαλιστές στρατηγί καθώς και εκείνοι που θεωρούν ακίνδυνα τα νεο-οθωμανικά σχέδια των Ερντογάν και Νταβούτογλου.

Προσωπικά πιστεύω ότι οι Ισλαμοδημοκράτες είναι εξίσου επικίνδυνοι για τα ελληνικά εθνικά συμφέροντα όσο και οι φαινομενικά αντίπαλοί τους στρατηγί.. Παραφράζοντας τον Καβάφη που έγραψε «βλάπτουν και οι δύο εξίσου την Συρία» επισημαίνω ότι και οι δύο αντιμαχόμενες τάσεις στη σημερινή Τουρκία βλάπτουν εξίσου τον Ελληνισμό.

Γι' όσους αρέσκονται στις αυταπάτες υπογραμμίζω το αυτοκρατορικό οθωμανικό ιδεώδες του Ερντογάν, όπως αυτό διεφάνη από τις μετεκλογικές δηλώσεις του. Είπε μεταξύ άλλων: «Σήμερα νίκησε τόσο η Κωνσταντινούπολη, όσο και το Σαράγεβο, τόσο η Σμύρνη όσο και η Βηρυττός, τόσο η Άγκυ-

ρα όσο και η Δαμασκός... η Ραμάλλα, το Ναμπλούς, η Τζενίν, η Δυτική Όχθη (του Ιορδάνη, δηλαδή οι Παλαιστίνιοι), κέρδισαν όσο και το Ντιγιαρμπακίρ...». Ο Ερντογάν θεωρεί την Τουρκία ως τον φυσικό προστάτη των Μουσουλμάνων της Βαλκανικής και της Μέσης Ανατολής με το ιστορικό δικαίωμα, το οποίο πιστεύει ότι του ανήκει από την εποχή της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας.

Για να έλθουμε σε πιο κοντινά μας θέματα θυμίζω και τις δηλώσεις του Τούρκου ΥΠΕΞ και θεωρητικού του Νέου Οθωμανισμού, του Αχμέτ Νταβούτογλου. Όταν στις αρχές Μαρτίου βρέθηκε στη Δυτική Θράκη δήλωσε μεταξύ άλλων τα εξής που καταδεικνύουν ότι δεν σέβεται τα υπάρχοντα σύνορα, αλλά ονειρεύεται να επεκτείνει την τουρκική επιρροή: «Οι περιοχές της Ροδόπης και της Θράκης θα αποτελέσουν πάλι μία ενότητα. Χθες το υπογράμμισα και στην Αθήνα. Παλιότερα η Ανδριανούπολη, η Θεσσαλονίκη, η Κομοτηνή, η Φιλιππούπολη ζούσαν όλες μαζί. Πάλι έτσι θα γίνουν...».

Και συνέχισε ανακαλύπτοντας με τη φαντασία του ανύπαρκτες μουσουλμανικές μειονότητες στην Ελλάδα «Εδώ στην Κομοτηνή και στην Ξάνθη, ούτως ή άλλως ζείτε ο ένας δίπλα στον άλλο. Να ξέρετε όμως και αυτό. Στην Κω, στα Γιάννενα, στην Πελοπόννησο και στην Κέρκυρα, σε όλα αυτά τα μέρη, πρέπει να είστε ενεργοί...» (Οι δηλώσεις δημοσιεύθηκαν στη μουσουλμανική εφημερίδα της Θράκης RODOP RUZGARI στις 9.3.2011).

Με ανησυχία βλέπουμε να καλλιεργείται από ορισμένες πολιτικές ηγεσίες μία αίσθηση εφησυχασμού απέναντι στην επεκτατική Τουρκία με το επιχείρημα ότι θα βρούμε τον «καλό Τούρκο για να συμφωνήσουμε». Πριν από μερικά χρόνια είχε ανακαλυφθεί η καλή και εκσυγχρονίστρια κ. Τσιλέρ.

Οι εκφραστές του ενδοτισμού μάς έλεγαν να τα βρούμε μαζί της και να την στηρίξουμε για να μην έλθουν στην εξουσία οι κακοί Ισλαμιστές. Αλλά η κυρία έφυγε απότομα από την εξουσία λόγω του σκανδάλου Σουσουρλούκ. Μετά ανακαλύφθηκε ο «αδελφός» Ισμαήλ Τζεμ.

Μόλις δίδαξε τα χορευτικά βήματα στον κ. Γ. Παπανδρέου έχασε τις εκλογές, στις οποίες μάλιστα έλαβε 1%. Τόσο σοβαρές επιλογές είχε κάνει η τότε ηγεσία του ελληνικού ΥΠΕΞ. Ποιόταν στην ανθρωπο του 1%! Τώρα ήλθε στην εξουσία ο κάποτε «κακός» Ισλαμιστής Ερντογάν και ανακαλύπτουν οι εν Ελλάδι ηττοπαθείς ότι πρέπει με αυτόν να τα βρούμε για να μην ξαναέλθουν στην εξουσία οι στρατηγί.

Δηλαδή οι συμπατριώτες μας οπαδοί των εθνικών υποχωρήσεων προσπαθούν κατά καιρούς να μάς πείσουν ότι ο α ή ο β είναι ο κατάλληλος Τούρκος ηγέτης για να του υποβάλουμε την παραίτησή μας από την εθνική μας αξιοπρέπεια, αλλά κάτι γίνεται τελικά και τα πράγματα ανατρέπονται. Καιρός να αφυπνισθούμε από τις αυταπάτες!

Πηγή: Αντίβαρο

## JOHN G. ADINAMIS

Funeral Director, LTD.  
Providing services from:

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ  
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΣΜΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ  
ΕΥΣΥΝΕΙΔΗΣΙΑ

24 Hour Service: 847-3750095

Other Chapel facilities available within Chicago and Suburbs

SMITH-CORCORAN  
Funeral Homes  
6150 N. Cicero Ave.  
Chicago, IL 60646

185 E. Northwest Hwy.  
Palatine, IL 60067  
1104 Waukegan Rd.  
Glenview, IL 60025

2720 South River Road  
Suite 154  
Des Plaines IL. 60018  
Tel: 847/375-0095  
Fax: 847/375-0097

FEDERATION OF HELLENIC-AMERICAN  
ORGANIZATIONS OF ILLINOIS «ENOSIS»  
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ  
ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΙΛΛΙΝΟΙΣ «Η ΕΝΩΣΗ»

801 W. Adams St. Suite 207 \* Chicago IL. 60607

Tel: (312) 207-6920 \* Fax: (312) 207-6921 \* E-Mail: enosis325@yahoo.com  
ΨΗΦΙΣΜΑ

Στο Σικάγο και στα γραφεία της Ομοσπονδίας Ελληνικών Οργανώσεων «Η ΕΝΩΣΗ» σήμερα Τετάρτη 31 Αυγούστου του έτους 2011 και ώρα 8:00 μ. μ., συνήλθε εκτάκτως το Δ. Σ. της Ομοσπονδίας, όταν πληροφορήθηκε τον επισυμβάντα θάνατο του αειμνηστού ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥ ΚΥΔΩΝΑΚΗ, εκλεκτού συμπατριώτη, ένθερμου πατριώτη υποστηρικτή της Ομοσπονδίας και δραστήριου μέλους του Κρητικού Συλλόγου.

Ο Πρόεδρος και τα μέλη του Δ. Σ. εξήραν την προσωπικότητα του εκλειπόντος, τον ευγενικό του χαρακτήρα και το ήθος του, την αγάπη, το ενδιαφέρον, την αλτρουϊστική του προσφορά στην κοινωνία, καθώς και τις άοκνες υπηρεσίες του στην Ομογένεια, στον Κρητικό Σπίτι και στην πατρίδα του Κρήτη, που με πίστη και αφοσίωση υπηρέτησε πάνω από 50 και πλέον έτη, όπου για τους λόγους αυτούς τιμήθηκε πέρυσι και από τον Δήμαρχο του Σικάγου κ. Ρίτσαρντ Ντέυλντ σε ειδική τελετή,

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ομοσπονδίας Ο μ ό φ ν α:

## Α Π Ο Φ Α Σ Ι Ζ Ε Ι

Να εκφράσει τα συλλυπητήρια στους οικείους του εκλειπόντος,  
Να εκφράσει τα συλλυπητήρια στον Κρητικό Σύλλογο Σικάγου, και  
Να δημοσιευθεί το παρόν Ψήφισμα στα Ελληνικά Μ. Μ. Ενημέρωσης.

Ο Πρόεδρος  
Δημήτριος Ν. Γεωργακόπουλος

Η Γεν. Γραμματέας  
Βάσια Δούμα

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

## ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

**Σ**τις 7 Αυγούστου, 2011, πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στους Γαργαλιάνους η παρουσίαση του βιβλίου «ΜΑΤΩΜΕΝΕΣ ΜΝΗΜΕΣ 1940-45», από τις εκδόσεις Πελασγός.

Η εκδήλωση έλαβε χώρα στην Μπρίσκειο Δημοτική Βιβλιοθήκη, που βρίσκεται στο ωραίο πάρκο της πόλης, μαζί με τον επιβλητικό αδριάντα του ηρωικού τέκνου της, του Μακεδονομάχου ήρωα Τέλου Άγρα.

Το πολυπληθές και εκλεκτό ακροατήριο –μεταξύ των οποίων, όπως ανακοινώθηκε, ήταν και οι Δημοτικοί άρχοντες Γαργαλιάνων από την πλευρά της πλειοψηφίας με επικεφαλής τον αντιδήμαρχο κ. Στάθη Αδριανόπουλο (υποστράτηγο ε.α.), παιδιά και άλλοι συγγενείς θυμάτων από τον Μελιγαλά και τους Γαργαλιάνους, και άλλοι που είχαν έρθει από μακριά: την Πάτρα, τη Μεγαλόπολη, τον Μελιγαλά, τα Φιλιατρά, την Κυπαρισσία, τον Πύργο, κλπ- άκουσε με προσοχή τους ομιλητές, καθώς και την συζήτηση που ακολούθησε.

Συντονιστής της εκδήλωσης ήταν ο καθηγητής Δημήτριος Καρδαράς και γιά το βιβλίο μίλησαν ο συγγραφέας Γεώργιος Τζουβαλάς (αντιστράτηγος ε.α.), η πρώην Δήμαρχος Μελιγαλά Ελένη Αλειφέρη –Καραθανάση, δικηγόρος, και ο συγγραφέας του έργου, καθηγητής Ιωάννης Μπουγάς.

Ο κ.Τζουβαλάς στις παρατηρήσεις του γιά το βιβλίο τόνισε την αντικειμενική παρουσίαση των γεγονότων της νοτιοδυτικής Πελοποννήσου και την σκιαγράφιση των προσωπικοτήτων των πρωταγωνιστών τους από τον συγγραφέα.

Από την ομιλία της κ. Αλειφέρη – Καραθανάση εντυπωσιάσε η αποστροφή της: «...ο κ. Μπουγάς με την επιμελημένη έρευνα και την λεπτομερή καταγραφή της ιστορίας των σφαγών του Σεπτεμβρίου 1944 στον Μελιγαλά και στους Γαργαλιάνους, αλλά και των γεγονότων που προηγήθηκαν, έδωσε πίσω την τιμή στα χιλιάδες αθώα θύματα και στους κατοίκους αυτών των πόλεων.

Γιά 65 χρόνια οι μόν πρώτοι είχαν συκοφαντηθεί ως υπεύθυνοι εγκλημάτων και αντιπατριωτικής συμπεριφοράς, ενώ οι δεύτεροι συχνά αντιμετώπιζονταν με καχυποψία και ερωτηματικά λόγω της καταγωγής τους από τις ως άνω πόλεις. Ο κ. Μπουγάς ταυτοποιώντας τα θύματα –τους αξιωματικούς και τους άνδρες των Ταγμάτων Ασφαλείας των Γαργαλιάνων και του Μελιγαλά, και τους πολυπληθέστερους αμάχους πολίτες- ως ευηπόληπτους Έλληνες πατριώτες από όλα τα κοινωνικά στρώματα και ηλικίες, και παρουσιάζοντας με αδιάσειστα στοιχεία τον οργανωμένο τρόπο με τον οποίο εκτελέστηκε η δολοφονία τους από μονάδα του ΕΛΑΣ, και ενώ ήταν ήδη αιχμάλωτοι, απέδωσε σ'αυτούς και στην περιοχή την μέχρι τώρα απύσχα ιστορική δικαιοσύνη...».

Ο ίδιος ο συγγραφέας στην ομιλία του, φανερά συγκινημένος, από την αποδοχή που έχει λάβει το έργο του από την μεγάλη πλειοψηφία των συμπατριωτών του, τόνισε την προσπάθειά του να καταγράψει όσο πιά αντικειμενικά μπορούσε τα πραγματικά γεγονότα, αδιαφορώντας γιά την ταυτότητα των ενόχων και τον καταμερισμό των ευθυνών γιά την τραγωδία που αντιμετώπισαν οι κάτοικοι της

νοτιοδυτικής Πελοποννήσου την περίοδο που καλύπτει το βιβλίο.

Η ομιλία του τελείωσε με αυτά τα λόγια: «...Τελειώνοντας, θέλω να επαναλάβω κάτι γι αυτούς που θα πουν: Καλά τι τα θέλεις τώρα αυτά και μας τα θυμίζεις; Αυτά δεν ξαναγίνονται! Συμφωνώ και εγώ! Σίγουρα, δεν θα ξαναγίνουν τα ίδια. Και προς θεού δεν πρέπει με τίποτα να ξαναγίνουν! Όμως, δεν χρειάζεται να γίνουν τα ίδια για να βρει τον τόπο μας καινούργια καταστροφή και δυ στυχία.

Το αβυσσαλέο μίσος γιά τον συμπατριώτη, τον γείτονα, τον πρώην φίλο, τον συγγενή ακόμη, η ομαδική υστερία, και η πειθήνια υπακοή σε ηγέτες ακατάλληλους μπορούν πάλι να συμβούν. Παρόμοιοι ηγέτες, με οδηγό μόνο τις προσωπικές τους επιδιώξεις της στιγμής, μπορούν να ξανάρθουν και να παρασύρουν αυτούς που δεν γνωρίζουν την ιστορία του τόπου τους.

Γιατί η ιστορία έχει παρελθόν, παρόν, και μέλλον, που συνδέονται άρρηκτα.

Κλείνω με αυτήν την επίκληση προς εσάς, και μέσω υμών, σε όλους τους συμπατριώτες Γαργαλιανιώτες:

- Διαβάστε το βιβλίο.
- Μάθετε τι έγινε, και πάρτε μαθήματα από αυτά τα τρομερά που έγιναν στον τόπο μας.
- Εύχομαι, να μην υπάρξει ποτέ πιά παρόμοια διαίρεση.
- Τίποτα καλό δεν φέρνει το μίσος και η διαίρεση! Αρκετά, μέχρι τώρα!
- Ούτε να πει κανείς από σας,
- Ά, ώστε αυτά έκανε ο «τάδε», ή ο πατέρας του «τάδε», ή ο παππούς του.
- Την περίοδο γιά την οποία ομιλούμε, αγαπητοί συμπατριώτες, ήταν πολύ εύκολο, αυτός ο «τάδε» να ήταν και ο δικός μου πατέρας, και ο δικός σου παππούς, ο θεός ή ο αδελφός σου. Ο περισσότερος κόσμος παρασύρθηκε από ακατάλληλους ηγέτες.
- Ελπίζω και θέλω το βιβλίο να γίνει αι-

τία περισσότερης ομόνοιας μεταξύ των συμπατριωτών μου, μετριοπάθειας σε όλες τις δημόσιες εκδηλώσεις, και τιμής και μνήμης σε όλα τα θύματα.

Ο χειρότερος θάνατος, ο πραγματικός θάνατος, είναι η λήθη!

Γι αυτό, πιστεύω ότι είναι πιά καιρός να κτιστεί ένα κοινό μνημείο γιά τα θύματα της πόλης των Γαργαλιάνων και από τις δύο πλευρές την περίοδο 1940-1949, και να μνημονεύονται όλοι από κοινού μιά φορά τον χρόνο. Αυτό προϋποθέτει βέβαια να πέσει λίγο νερό στο κρασί πολλών. Ένα παρόμοιο έργο αξίζει την προσπάθεια.

Η Δημοτική αρχή, και όλοι οι σχετικοί φορείς, ας το σκεφθούν.

Πιστεύω ότι θα είναι το καλύτερο μνημόσυνο γιά όλα μας τα θύματα!»

Από την συζήτηση που ακολούθησε ξεχώρισε η απάντηση του συγγραφέα στην ερώτηση του κ. Θεόδωρου Δηληγιάννη «...κ. καθηγητά, γιατί αποκαλείτε «γεννοκτονία» τις σφαγές στον Μελιγαλά και στους Γαργαλιάνους...», που ήταν η εξής: «...όταν σε μιά πόλη δολοφονείς την πνευματική ηγεσία (τους δασκάλους, τους καθηγητές, τους γιατρούς, τους δικηγόρους, τους ιερείς, τους επιχειρηματίες, τους φαρμακοποιούς, τους συμβολαιογράφους, κλπ.), και επίσης ένα μεγάλο ποσοστό των νέων της, ακριβώς όπως έκανε ο ΕΛΑΣ στον Μελιγαλά και στους Γαργα-

λιάνους, αυτό είναι γεννοκτονία σύμφωνα και με τον ορισμό των Ηνωμένων Εθνών...».

Γενικά, όλες οι παρεμβάσεις που έγιναν από ακροατές της εκδήλωσης είχαν πολλά κοινά σημεία αναφοράς: την αντικειμενικότητα του συγγραφέα, την πληρότητα του έργου χρονικά, γεωγραφικά, και στην περιγραφή των περιστατικών, καθώς και την ποιότητα της γραφής με την κριτική χρήση της ευρείας βιβλιογραφίας και την επιτυχή ενσωμάτωση στο κείμενο της ιστορίας των μαρτυριών των αυτοπτών μαρτύρων και συμμετεχόντων στα γεγονότα. Με αυτά τα χαρακτηριστικά, το βιβλίο του Ιωάννη Μπουγά αναδεικνύεται σε έργο αναφοράς γιά τον Εμφύλιο στην Πελοπόννησο!

**Θέλεις να πάμε;**

**Τι θάλεγες να πάμε μια βόλτα στο GALENA!**  
**Δεν νομίζεις πώς είναι μια θαυμάσια ιδέα;**  
**Θα σε πάρω με το δικό μου ZETTA του θάουζεντς**  
**θα διασχίσουμε τον κάμπο με εβδομήντα μίλια την ώρα.**  
**Θα περάσουμε μεσ' από φάρμες, γεμάτες φράουλες,**  
**καλαμπόκια, τα χορτάρια θα μοσχοβολούν**  
**σαν οι αγελάδες θα τα τρώνε.**  
**Η φύση γύρω θάναί ονειρική, τ' αγριολούλουδα**  
**θα ωργιάζουν, ένθεν κ'είθεν στις όχθες**  
**των μεγάλων χείμαυρων. Τι έξοχα θάναί αλήθεια**  
**όταν στο GALENA θ'αφίχθουμε!**  
**Θα νομίσεις ότι είμαστε στο Ναύπλιο**  
**με τα τόσα αμέτρητα σκαλοπάτια,**  
**στην κορυφή δε όταν ανεβούμε**  
**θα την αράξουμε σ' ένα θαυμάσιο μοτέλ,**  
**η θέα θάναί αφάνταστα υπέροχη**  
**κι ύστερα δακρυσμένοι θ' αγαλιαστούμε!**  
**Αγαπημένη μου, στο υπόσχομαι το τοπίο**  
**θάναί μια εμπειρία ανεπανάληπτη,**  
**στο GALENA θα μυρίσεις Ελλάδα,**  
**ίσως από την Γεωγραφία, ίσως από την Γαλήνη!**  
**Νίκος Β. Γεωργανός**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ «ΑΘΗΝΑ»**

(ΙΣΟΤΙΜΑ ΜΕ ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ  
 ΑΡ. ΥΠΟΥΡΓ. ΑΠΟΦ. Φ.816.41/37 ΦΕΚ 1024 (Τ.Β.) 15-12-82)

**ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ - ΔΗΜΟΤΙΚΟ - ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ**

**8535 N. GEORGIANA AVENUE \* MORTON GROVE**

**(ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ DEMPSTER & AUSTIN)**

**TEL. (1847) 677-3185 \* EMAIL: athenaschools@hotmail.com \* www.athena.agrino.org**

**ΜΙΑ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ**

**ΑΡΙΣΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΜΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ**

**ΚΑΙ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ**

**\* ΜΕΘΟΔΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ \* ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ ΤΜΗΜΑΤΑ**

**ΑΓΑΠΗ – ΣΤΟΡΓΗ – ΠΡΟΘΥΜΙΑ – ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ**

**\*39 ΧΡΟΝΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ**

**ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ\***



ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ - ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΜΑΣ

## «Το Ηπειρώτικο δημοτικό τραγούδι μέχρι σήμερα Η ερμηνεία της δημοτικής μουσικής παράδοσης

Γράφει ο ΝΙΚΟΣ ΑΗΔΟΝΗΣ



ΜΕΡΟΣ 20 - ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ

**Μ**ας μαγεύει, μας μεταφέρει σ' έναν άλλον κόσμο. Η καλή ερμηνεία της κάνει ακόμη και τους πεθαμένους – όχι του ζωτανούς – να την συναισθανθούν και ν' αναζητήσουν διέξοδο μέσα από τα βαριά χρώματα και τα πηχτά σκοτάδια, που τους πλακώνουν και τους βαραίνουν, να γίνουν δέκτες με τ' αυτιά τους, του ωραίου εναρμονισμένου ήχου τους, που ο πυρήνας των μηνυμάτων αυτών της δημοτικής μουσικής φαίνεται ότι ευρίσκεται στον εγκέφαλο και μετά με τα μάτια τους ν' απολαύσουν την ομορφιά του περιβάλλοντός τους. οφείλουμε όμως να παραδεχθούμε μεταξύ των άλλων και αυτή τους την κατάληξη και την έλλειψη μουσικής αγωγής στην Ελλάδα.

Η εικόνα των νέων σήμερα είναι παγιωμένη και καταδυναστευμένη – από το σύνδρομο της μονομανίας – ν' απολαμβάνουν και να εκφράζουν (ερμηνεύουν) οι νέοι σήμερα αυτού του είδους τα τραγούδια (δηλ. τα ξένα ή τα αντίγραφα αυτών) αν είναι δυνατόν να ονομάζονται αυτά τραγούδια.

**Αλλά ας μην καίγονται και τα χλωρά μαζί με τα ξερά. Υπάρχει και μία μικρή μερίδα νέων που αγαπάει το δημοτικό τραγούδι, το εκφράζει ή και το ερμηνεύει.**

Αυτές οι στήλες που τιμά με τόση προσοχή ο αναγνώστης, υπήρξαν αντικειμενικές και προβληματικές περι του πρακτικού στο μέλλον. Πολλές φορές σήμερα η ενστασιομανία των νέων – όχι βέβαια όλων – γίνεται ακόμη μεγαλύτερη και επικίνδυνη για τη δημοτική παραδοσιακή και λαϊκή μουσική με τα μέσα τηλεοπτικών δικτύων.

Αλλά και ποιος δικαιούται και ποιος νομιμοποιείται να αγνοεί, να παραβλέπει και να περιφρονεί (αν δεν προσβάλλει) την μεγάλη προσπάθεια που καταβάλλει για την επαναφορά της ο Αριστείδης Μόσχος, ο Τ. Σούκας, ο Β. Σαλέας και τόσο άλλοι επώνυμοι και ανώνυμοι λάτρεις της δημοτικής παραδοσιακής μουσικής, που αγωνιούν και αγωνίζονται για τη συνέχιση της πατρικής μουσικής παράδοσης;

Οι σταθμοί των μέσων τηλεοπτικών δικτύων σήμερα καταγίνονται με άλλου είδους ενδιαφέροντα. Οι δύο κρα-

τικές τηλεοράσεις – ΕΡΤ 1 και ΕΡΤ 2 – παρουσιάζουν την Βυζαντινή και Δημοτική παραδοσιακή μουσική μία φορά την εβδομάδα, που χαρακτηρίζεται πολύ ελάχιστον, για να μη πω καθόλου.

Οι δε ιδιωτικοί σταθμοί τηλεοράσεων δεν μεταδίδουν ούτε μια φορά το χρόνο, μία εκπομπή.

Μα κάποιος σεβασμός, λοιπόν, στις εθνικές μας παραδόσεις και αναγνώριση των ηθικών αξιών δεν θα έβλαπτε. Εναπόκειται συνεπώς σε μας και την Πολιτεία να ενδιαφερθούμε.

Για την αποτροπή των νέων από το λάθος δρόμο της ξένης μουσικής και της αντιγραφής της και την πρόληψη ακόμη από μεγαλύτερα λάθη και σφάλματα και την επαναφορά τους στην παραδοσιακή Α/θμια και Β/θμια Εκπαίδευση. Η εκπαίδευση θα λειτουργήσει σαν καταλύτης της ξένης μουσικής και της αντιγραφής της και θ' αναπτύξει με κάθε καλύτερη και μεγαλύτερη προσπάθεια και αποδοτικότερα την Ελληνική Δημοτική Μουσική.

Οι βάσεις της επιστημονικής κατάρτισης πρέπει ν' αρχίζουν από ειδικούς δασκάλους, με θεωρία και κατάλληλα μουσικά όργανα, με δίσκους ελληνικών τραγουδιών κ.λπ. στα σχολεία της Α/θμιας και Β/θμιας εκπαίδευσης. Διότι σήμερα αντί να διδάσκεται συστηματικά στα σχολεία, επιστημονικά και πλαισιωμένα, εξ «απαλών ονύχων», όπως λέμε και ν' αγαπιέται από τους νέους, συμβαίνει το αντίθετο, απωθείται. Γιατί διδάσκεται πλημμελώς.

**Μουσική θεωρία, νότες, κλίμακες, βυζαντινοί τόνοι και φθόγγοι και γενικά τε-**



**χνοθεωρία τη μουσικής, χωρίς την απαιτούμενη μέθοδο, με αποτέλεσμα εύκολα τα παιδιά να την ξεχνούν, να την μισούν κι ολόένα ν' απομακρύνονται απ' αυτήν. Το παιδί μαζί με τη θεωρία της μουσικής, θέλει και την εφαρμογή της (πρακτικά), να την τραγουδήσει.**

Ούτε είναι η ώρα της μεθόδου διδασκαλίας τώρα να κάνουμε, αλλά ο αρμόδιος (υπουργός), «ο έχων ώτα ακούειν, ακουέτω». Ακόμη, θα 'λεγα, δεν είναι ανεύθυνη ούτε η οικογένεια και δεν πρέπει να τ' απαιτούμε όλα σήμερα από την πολιτεία κι εμείς ν τα περιμένουμε όλα από το κράτος, σαν από μηχανής θεόν, όπως: «το μάννα στην έρημο». Δεν πρέπει το παιδί ν' αφιέται στο έλεος των πάντων ό,τι θέλει να μάθει, να τραγουδήσει και να ερμηνεύσει.

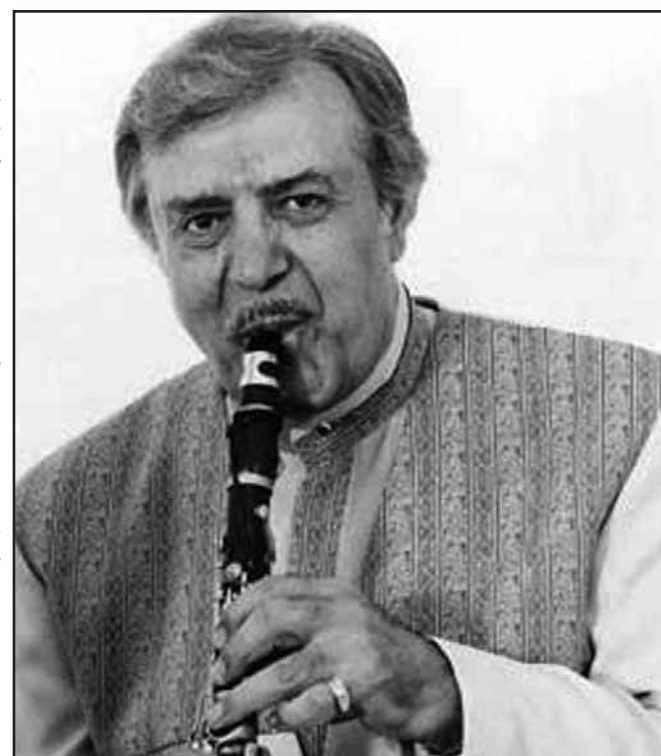
**Η μουσική αγωγή πρέπει ν' αρχίζει από την οικογένεια. Σε πόσες οικογένειες ο πατέρας και η μητέρα ακούνε δημοτική μουσική ή λαϊκή μουσική ή μουσική ελληνική;**

Πόσοι παίζουν στοιχειωδώς τουλάχιστον κάποιο μουσικό όργανο; Κυριαρχεί, λοιπόν, σε κάθε χωριό, σε κάθε πόλη, σε κάθε πρωτεύουσα η μουσική αμάθεια, το ξένο τραγούδι, το άναρχο.

Στη χώρα μας κυριαρχεί η μουσική αμάθεια και η αναρχία. «Τι μαθαίνει το παιδί γρηγορότερα από ένα τραγούδι;», ερωτούσε ο Οράτιος, κι ο Ξεβιέ Πρίβα υποστήριζε ότι: «το τραγούδι είναι μια δύναμη, που ο ποιητής οφείλει να βάζει στην υπηρεσία της δικαιοσύνης, της ομορφιάς και της αλήθειας».

Πράγματι φιλοσοφικές και μετρημένες ρήσεις, δεν βρίσκουν σήμερα ανταπόκριση στο μεγαλύτερο αριθμό των νέων. Σήμερα το τραγούδι ή ξενίζει ή έγινε ασυναρτησία ή κακόγουστη αλληγορία, ή κακόηχος συμβολισμός, ή προχειρότητα, ή άγνοια, ή επιπολαιότητα και πάν' απ' όλα, κακοποίηση εν πολλοίς της δημοτικής παραδοσιακής ελληνικής μουσικής, και γενικά της μουσικής, της θαυμασίας ελληνικής γλώσσας μέσω των λεγόμενων «στιχουργημάτων», που κυκλοφορούν κατά κόρον οι διάφορες εμπορικές εταιρείας. Ή μήπως έγινε δόξα του αμανέδικου ασυνάρτητου σε μουσικούς φθόγγους και χρόνους και θελω-κουλτουριάρικα τραγούδια του εμπορίου; Μήπως απευθύνονται σε χάνους;

Πιστεύουμε ακράδαντα ότι δημιουργός είναι εκείνος, που προσφέρει θετικά και σοβαρά στην ΤΕΧΝΗ και όχι εκείνος, που χλευάζεται και φαίνεται.



Όταν μιλάμε για δημοτικό τραγούδι, μιλάμε για το βάθος του πολιτισμού της τέχνης. Μιλάμε για τον ανώνυμο λαό της. Και όταν αυτό απουσιάζει σήμερα από το προσκήνιο της ζωής, δεν μπορούμε να μιλούμε για πολιτισμούς και στις μέρες μας, όταν τη θέση τους, κατέχουν «ντεμοντέ» τραγούδια μουσικο-στιχουργικά εξαμβλώματα.

**Το δημοτικό τραγούδι και γενικά η παραδοσιακή δημοτική μουσική δεν είναι μέσον πλουτισμού των εμπορικών εταιρειών, μέσον εμπορίου, μέσον αναδείξεως προσώπων, είναι τραγούδι που φανερώνει τις βαθιές ρίζες του ελληνικού λαού, είναι ο καθρέφτης, που φανερώνει το λαό του, τις δημιουργίες του, τον πολιτισμό του, είναι η Ελλάδα μας, είναι το Έθνος μας.**

Κλείνοντας, θα είχα να τονίσω, πως το γεγονός της μουσικής δημοτικής παράδοσης φέρει κι ένα μήνυμα από το οποίο φανερώνεται η αντοχή των κοινών παραδοσιακών γνωρισμάτων στη σύγχρονη ελληνική κουλτούρα. Να προλάβουμε και να μην ενδώσουμε στα ξένα μηνύματα του καιρού μας, να μεταπέισουμε τη μανία των νέων για την μουσική παράδοση ώστε να πεισθούν και να συλλάβουν τα κοινά τούτα παραδοσιακά μουσικά μηνύματα.

Κι εμείς η ερημίτες, εγκαταλελειμμένοι και αβοήθητοι μέσα από τα χαρακώματα της Ελληνικής Ακριτικής επαρχίας του Πωγωνίου Β. Ηπείρου, προσπαθούμε και αγωνιζόμαστε σε τούτον τον μεγάλο καιρό των κρίσεων και των ανακατατάξεων, ώστε να μη φτωχύνει άλλο το ψυχικό, πνευματικό και μουσικό πολιτιστικό μας τοπίο!

### ZORBAS PASTRY SHOP

Το ελληνικό ζαχαροπλαστικό οποίο σας προσφέρει την πιο γλυκιά απόλαυση

ΠΟΙΟΤΗΤΑ • ΦΡΕΣΚΑΔΑ • ΝΟΣΤΙΜΙΑ ΤΥΡΟΠΙΤΕΣ  
• ΣΠΑΝΑΚΟΠΙΤΕΣ • ΦΥΛΛΟ • ΓΛΥΚΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ

3111 N. CENTRAL AVE. CHICAGO

Tel: (773) 777 9755

# ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

## ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

### ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ

Γεν. Πρόξενος κ. Ιωάννα Ευθυμιάδου  
650 N. ST. Clair St. Chicago IL. 60611  
(312) 335-3915 • Fax (312) 335-3958

### ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΣΙΚΑΓΟΥ

Μητροπολίτης κ. κ. Ιάκωβος  
Επίσκοπος Μωκησσού κ.κ. Δημήτριος  
40 E. Burton PL. Chicago IL. 60610  
(312) 337-4130 • Fax (312) 337-9391

### ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

151 N. Michigan Av.#903 Chicago IL. 60601  
(312) 228-9516-17 • Fax (312) 228-9518  
E-mail: edconsulchi@yahoo.com

## ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΟΡΘΟΔΟΞΕΣ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ

### ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

π. Νικόλαος Νικοκάβουρας,  
Ι. Προϊστάμενος  
π. Συμεών Τζόνσον  
1017 N. La Sale Dr. Chicago IL. 60610  
(312) 664-5485

### ΑΓΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ & ΕΛΕΝΗ

π. Νικόλαος Ιωνάς, Ι. Προϊστάμενος  
π. Βύρων Παπανικολάου  
11025-45 S. Roberts Rd,  
Palos Hills IL. 60465  
(708) 974-3400-01

### ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ

π. Γεώργιος Καλούδης, Ι. Προϊστάμενος  
π. Σωτήριος Μαλαμής  
6041 W. Diversey St. Chicago IL. 60465  
(773) 622-5979

### ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΕΛΜΗΟΥΡΤ

π. Ανδρέας Γεωργανάς, Ι. Προϊστάμενος  
π. Παναγιώτης Μαλαμής  
893 Church Rd, Elmhurst IL. 60126  
(630) 834-7010 • Fax: (630) 834-7256

## ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ

### COSMOS PRESS

Ντίνα Κωνσταντοπούλου-Ρεξ  
2235 W. Devon Ave. Chicago IL. 60645  
(773) 465-8484 • Fax (773) 465-6413

## ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤ/ΤΩΝ

### ENVRIS AUTOMOTIVE INC.

Ευρυπίδης Γώγος  
3613-21 N. Harlem Ave. Chicago IL. 60634  
(773) 481-1700 • Fax (773) 481-2065

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

### ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΙΔΡΥΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ

Χρήστος Τομαράς, Πρόεδρος  
360 N. Michigan #710 \*Chicago IL. 60601  
(312) 357-6424 • Fax (312) 357-0527

### ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ-ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟ

Ελένη Μπούση, Πρόεδρος  
220 N. First St. Wheeling IL. 60090  
(847) 459-8700 • Fax (847) 465-9957

### ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ-«Η ΕΝΩΣΗ»

Δημήτριος Ν. Γεωργακόπουλος Πρόεδρος  
801 W. Adas St. Suite 207  
Chicago IL. 60607  
(312) 207-6920

## ΣΤΕΓΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Γιάννης Γουλάρης, Πρόεδρος  
8350 N. Lincoln Ave. Skokie IL. 60077  
(847) 673-3112

## ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

### HUB'S GYROS

Αντώνιος Θανούκος  
3727 W. Dempster Ave. Skokie IL. 60676  
(847) 677-7695

### PARTHENON

Οικ. Χρήστου Λιάκουρα  
314-318 S. Halsted St. Chicago IL. 60661  
(312) 726-2407

## ΣΧΟΛΕΙΑ-ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ «ΑΘΗΝΑ»

Νηπαγωγείο-Δημοτικό-Γυμνάσιο-Λύκειο  
Δημήτριος Γεωργακόπουλος  
8535 N. Georgiana, Morton Grove, IL.60053  
(847) 677-3185 • Fax (847) 677-3184  
www.athena.agrino.org  
E-Mail: athenaschools@hotmail.com

### ΑΚΑΔΗΜΙΑ «Ο ΠΛΑΤΩΝ»

Ημερήσιο Ελληνοαμερικανικό Σχολείο  
Μαρία Κοριτσάρη, Διευθύντρια  
733 Lee Street, Des Plaines, IL 60016  
(847) 768-7188  
E-mail: mail@platoacademy.org

## ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

### HOMER TOURS & TRAVEL

Κική Πετρίδη-Πέτρος Πετρίδης  
9034 N. Milwaukee Ave. Niles IL. 60714  
(847) 966-9100 • Fax (847) 966-3185

## CATERING

### ΦΑΓΗΤΑ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ

### TIFFANY EVENT CATERING

Μύρων Παπαδάκης  
3014 W. Irving Park Rd. Chicago IL. 60618  
(773) 463-2785 • Fax (773) 463-4034  
E-mail: info@tiffanyeventcatering.com

## ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑ-

## ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΑ

### ZORBAS PASTRY SHOP

Χρήστος Παναγιωτόπουλος  
3111 N. Central Ave. Chicago IL. 60639  
(773) 777-9755 • Fax (773) 777-9770

## ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

### HALEAS & DEHCO

Δημήτριος Ι. Χαλέας  
3940 W. Touhy Ave. Lincolnwood IL. 60712  
(847) 676-0074 • Fax (847) 676-8166

# GRACELAND DEVELOPMENT LTD.

SHAPING YOUR LIVING ENVIRONMENT

613 West 16th Street Chicago, Illinois 60616  
tel 312 226 3004 fax 312 593 0101  
gracelanddevelopment.net

GRACELAND DEVELOPMENT'S COMMITMENT  
TO YOU THE CLIENT:

“GRACELAND DEVELOPMENT  
WILL BRING YOUR DREAM HOME TO REALITY”  
YOU CAN COUNT ON IT

Because

- We have gained our experience from building high end custom residential spaces and from dealing with uncompromising clients. We have always taken the challenge and developed our standards around high expectations and distinctive taste
- We have built our reputation on quality and reliability
- We pay attention to detail
- We believe that form and function matter equally
- We enjoy the process and thrive on the interaction with the players of the field
- We take pride in our work. We have committed ourselves to excellence
- We let our clients speak for us

PUT YOUR TRUST IN US FOR RESULTS

Visit our website to view our latest project at  
[www.loftsontherow.com](http://www.loftsontherow.com)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ  
ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΦΩΤΙΑΔΗ  
ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΤΟΜΩΝ (4) - ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ  
ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ  
\$ 350 ΔΟΛΛΑΡΙΑ  
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ  
ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ

(1708) 456-2777

# Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΣΚΕΨΕΩΣ

Γράφει ο Αμφικτύων\*

**Μ**ελετώντας τα πιο κάτω φιλοσοφικά ρητά και αποφθέγματα ο καθένας μπορεί επι τη βάσει του γνωστικού του αντικειμένου και των εμπειριών του να κάνει μια συνοπτική Ανάλυση της σημερινής πραγματικότητας και να διδάξει τα παιδιά του τον Ελληνικό Λόγο.

## ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ

Ηράκλειτος: «Παιδός η βασιλήη» (απ. 52).  
 Ιησούς: «Άφετε τα παιδιά έρχεσθαι προς με...των γαρ τοιούτων εστί η βασιλεία του Θεού». (Μρ. Ι' 14)

Πλούταρχος: «Οράν και μη οράν και ακούοντες μη ακούειν» («Περί παιδων εκπαιδεύσεως» 13ε).

Ιησούς: «βλέποντες μη βλέπωσι και ακούοντες μη ακούωσι» (Μτ. ΙΓ' 13).

Χείλων ο Λακεδαιμόνιος: «Ο Ζεύς τα μεν υψηλά ταπεινών, τα δε ταπεινά υψών». (Διογ. Λαέρ. Α' 69).

Ιησούς: «Οστις δέ υψώσει εαυτόν, θέλει ταπεινωθήσεται, και όστις ταπεινώσει εαυτόν, υψωθήσεται» (Ματθ. ΚΓ. 12)

Πρόδικος: «...χαλεπήν και μακράν την οδόν επί τας σωφροσύνας...ραδίαν και βραχείαν οδόν επί την ευδαιμονίαν» («Ωραι»).

Ηίοδος: «Λείη μεν οδός (πρός κακότητα)...μακρής δε και όρθιος οίμος εις αυτήν (την αρετήν)». Έργα και Ημ. 287).

Ιησούς: «Ευρύχωρος η οδός η απαγουσα εις την απώλειαν ...και τεθλιμμένη η οδός η απαγουσα εις την ζωήν». (Ματθ. Ζ' 13)

Απολλώνιος Τυανεύς: «Αδύνατον ως φιλόσοφοι να μισούμε και να μην βοηθούμε τον συνάνθρωπόν μας».

Ιησούς: «Αγαπάτε και τους εχθρούς υμών».

Πλάτων: «Ο Άριστος είναι ως άνθρωπος μεταξύ αγρίων θηρίων». («Πολιτεία» 189)

Ιησούς: «Ουαί υμίν όταν οι άνθρωποι επαινέσωσιν υμάς».

Σωκράτης: «Σκοπός του ανθρώπου είναι η πραγμάτωση του Αγαθού χωρίς να υπολογίζει τους κινδύνους που αυτή η επιδίωξις συνεπάγεται για την ζωή του».

Ιησούς: « Σας στέλνω ως πρόβατα μεταξύ των λύκων».

Δημόκριτος: «Κίβδουλοι καί υποκριτές, κάνουν τα πάντα με τα λόγια, αλλά στην πράξι τίποτα, ενώ πράτουν τα αισχιστα, εκφωνούν άριστους λόγους» (Δημόκριτος Β53α).

Ιησούς: «Ουαί υμίν Φαρισαίοι υποκριταί».

Τώρα έχουμε γίνει κομπορρήμονες και οηματίες, επιδειξίες και μιμητικά ζώα.

Πίνδαρος: «Εν ανδρών, εν Θεών γένος». Ο Άρατος τό επανέλαβε: «Του γαρ (Θεού) και γένος εσμέν». (Είμεθα εκ του Θεού το γένος).

Ιησούς: «Ο Θεός είναι πατέρας μας», άρα είμεθα του γένους του.

Θρασύμαχος: «Η δικαιοσύνη είναι η πιο σπουδαία αρετή».

Ιησούς: «Μακάριοι οι πεινώντες και διψώντες δια δικαιοσύνην».

Δημόκριτος: «Αγαθόν ου το μη αδικείν, αλλά το μη θέλειν».

Ιησούς: «Α συ μισείς, εταίρω μη ποιήσεις».

Ιησούς: «Αμαρτίαν συνιστά όχι μόνον η άδικος πράξις, αλλά και η σκέψις προς διάπραξίν της».

Φωκίων: «Ου μνησικακείν Αθηναίους». (Είπε στον υιόν του, για τους Αθηναίους που τον κατεδίκασαν πίνοντας το κώνειον, 318 π.Χ.).

Ιησούς: «Άφες αυτοίς. Ου γαρ οίδασι τι ποιούσιν».

Πλούταρχος: «Ο Θεός είναι πατήρ όλων των ανθρώπων, αλλά καθιστά τους καλύτερους ιδιαιτέρως δικούς του». (Αλέξανδρος)

Ιησούς: «Πολλοί οι κεκλημένοι, ολίγοι δε οι εκλεκτοί». (Ματθ. ΚΒ' 14 και Λκ. ΙΔ' 24).

Πιττακός: «Όσα νεμεσείς τω πλησίον αυτός μη ποιεί».

Κλεόβουλος: «Αγάπα τον πλησίον σου ως εαυτόν» (Έμβλημα της σχολής του στη Ρόδο, στ' αι. π. Χ.).

Ιησούς: «Πάντα ουν όσα αν θέλητε ίνα ποιώσιν υμίν οι άνθρωποι, ούτω και υμείς ποιήτε αυτοίς».

(Ματθ. Ζ' 12).

Αντίοχος: «Η βασιλεία ημών ένδοξος είναι δουλεία».

Ιησούς: «Αλλ' ός θέλη γενέσθαι μέγας εν υμίν, έσται ύμών διάκονος, και ός εάν θέλη υμών γενέσθαι πρώτος, έσται πάντων δούλος» Μαρκ. Ι' 43-45

Σοφοκλής: «Άκουε αν ούς έχων» (C 674)

Ιησούς: «Ο έχων ώτα ακούειν ακούετω». Ματ. ΙΑ' 15).

Ηράκλειτος: «Νέκυες γαρ κοπρίων εκβλητότεροι» απ. (96)

Ιησούς: Άφες τους νεκρούς θάψε τους εαυτόν νεκρούς» (Ματ. Η' 22)

Ισοκράτης: «Ου δη πάτριον εστί ηγείσθαι τους επήλυδας των αυτοχθόνων...» (Ισοκράτους «Πανηγυρικός»)

## ΙΩΝ ΔΡΑΓΟΥΜΗΣ: ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΘΝΟΣ

«...Ο καθένας πρέπει να ξέρει ότι σ' αυτόν έλαχε να σώσει το Έθνος του, έτσι θα προσπαθήσουν πολλοί και θα το σώσει όποιος μπορέσει.....Δε με μέλει αν βάλω σε δύσκολη θέση μια κυβέρνηση που δεν την σέβομαι, δεν είμαι καμωμένος για την κυβέρνηση ή για το κράτος, έγιννα για το Έθνος, και το ξέρω επειδή γι αυτό ίσα-ισα πονώ».

Για την κυβέρνηση μου έρχεται σιχαμός και καταφρόνια, άμα συλλογίζομαι την κυβέρνηση ξεπέφτω, μαργώνω και μαραίνομαι. Σηκώνομαι ξανοίγω και αν-



νοβολώ άμα νοιώθω τον Ελληνισμό..... Όταν ένας του Γένους δε θέλει να χαθεί το Γένος, πώς μπορεί το Γένος να χαθεί; Αφού εγώ δεν το θέλω, πώς μπορεί να χαθεί το Έθνος μου»; Ιων Δραγούμης (Μαρτύρων και Ηρώων Αίμα)

## Ο ΠΙΝΔΑΡΟΣ: ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΥΛΗΣ

Υπάρχει μια φυλή ανθρώπων, μια φυλή θεών. Έχουν και οι δυο πνοή ζωής μόνο από μια μητέρα. Χωριστές όμως δυνάμεις μας κρατάνε μοιρασμένους, και η μια είναι τίποτε, ενώ η άλλη έχει τον ορειχάλκινο ουρανό για σίγουρη Ακρόπολη. Και όμως έχουμε κάποια ομοιότητα σε μεγάλη ευφυΐα και δύναμη με τους Αθανάτους, κι' ας μην ξέρουμε τι θα μας φέρει η μέρα. ΠΙΝΔΑΡΟΣ (ΣΤ' Οδή Νεμεονίκου)

## ΠΕΡΙ ΠΑΤΡΩΑΣ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ

Η πατροπαράδοτη θρησκεία (Swadharma) φέρει ευτυχία και αισθηματικότητα. Ενώ μια ξένη θρησκεία (Pardharma) δημιουργεί δυστυχία και προκαλεί συμφορές. - Ινδική παροιμία.

Ποια όμως είναι για μας τους Έλληνες η πατροπαράδοτη θρησκεία;

Όχι φυσικά ο Ιουδαιοχριστιανισμός, αλλά η πατρώα Ολυμπιακή θρησκεία. Αυτή φέρνει Αυτογνωσία, Σωφροσύνη και Σοφία.

## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΒΑΦΗΣ: ΕΝ ΜΕΓΑΛΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΠΟΙΚΙΑ 200 π.Χ

Ότι τα πράγματα δεν βαίνουν κατ' ευχήν στην Αποικία δεν μέν' η ελαχίστη αμφιβολία, και μ' όλο που οπωσούν τραβούμ' εμπρός, ίσως, καθώς νομίζουν ουκ ολίγοι, να έφθασε ο καιρός να φέρουμε Πολιτικό Αναμορφωτή.

Όμως το πρόσκομμα κ' η δυσκολία είναι που κάμνουμε μια ιστορία μεγάλη κάθε πράγμα οι Αναμορφωταί αυτοί. (Ευτύχημα θα ήταν αν ποτέ δεν τους χρειάζονταν κανείς.) Για κάθε τι, για το παραμικρό ρωτούνε κ' εξετάζουν, κ' ευθύς στον νου τους ριζικές μεταρρυθμίσεις βάζουν, με την απαίτησι να εκτελεσθούν άνευ αναβολής.

Έχουνε και μια κλίσι στες θυσίες. Παραιτηθείτε από την κτήσιν σας εκεί-

νη· η κατοχή σας είν' επισφαλής: η τέτοιος κτήσεις ακριβώς βλέπουν τες Αποικίες.

Παραιτηθείτε από την πρόσδοδον αυτή, κι από την άλληνα την συναφή, κι από την τρίτη τούτην: ως συνέπεια φυσική είναι μεν ουσιώδεις, αλλά τί να γίνει; σας δημιουργούν μια επιβλαβή ευθύνη.

Κι όσο στον έλεγχο τους προχωρούνε, βρίσκουν και βρίσκουν περιττά, και να παυθούν ζητούνε· πράγματα που όμως δύσκολα τα καταργεί κανείς. Κι όταν, με το καλό, τελειώσουνε την εργασία, κι ορίσαντες και περικόψαντες το παν λεπτομερώς, απέλθουν, παίρνοντας και την δικαία μισθοδοσία, να δούμε τι απομένει πα, μετά τόση δεινότητα χειρουργική.—

Ίσως δεν έφθασεν ακόμη ο καιρός.

Να μη βιαζόμεθα· είν' επικίνδυνον πράγμα η βία. Τα πρόωρα μέτρα φέρνουνε μεταμέλεια. Έχει άτοπα πολλά, βεβαίως και δυστυχώς, η Αποικία. Και τέλος πάντων, να, τραβούμ' εμπρός.

## ΚΑΒΑΦΗΣ: ΗΓΕΜΩΝ ΕΚ ΔΥΤΙΚΗΣ ΛΙΒΥΗΣ

Άρεσε γενικώς στην Αλεξάνδρεια, τες δέκα μέρες που διέμεινε αυτού, ο ηγεμών εκ Δυτικής Λιβύης Αριστομένης, υιός του Μενελάου. Ως τ' όνομά του, κ' η περιβολή, κοσμίως, ελληνική. Δέχονταν ευχαρίστως τες τιμές, αλλά δεν τες επζητούσεν· ήταν μετριόφρων. Αγόραζε βιβλία ελληνικά, ιδίως ιστορικά και φιλοσοφικά. Προ πάντων δε άνθρωπος λιγομίλητος. Θάταν βαθύς στες σκέψεις, διεδίκετο, κ' οι τέτοιοι τόχουν φυσικό να μη μιλούν πολλά. Μήτε βαθύς στες σκέψεις ήταν, μήτε τίποτε. Ένας τυχαίος, αστειος άνθρωπος. Πήρε όνομα ελληνικό, ντύθηκε σαν τους Έλληνας, έμαθ' επάνω, κάτω σαν τους Έλληνας να φέρεται· κ' έτρεμεν η ψυχή του μη τυχόν χαλάσει την καλούτσικην εντύπωσι μιλώντας με βαρβαρισμούς δεινούς τα ελληνικά, κ' οι Αλεξανδρινοί τον πάρουν στο ψιλό, ως είναι το συνήθειο τους, οι απαίσιοι. Γι' αυτό και περιορίζονταν σε λίγες λέξεις, προσέχοντας με δέος τες κλίσεις και την προφορά· κ' έπληττεν ουκ ολίγον έχοντας κουβέντες στοιβαγμένες μέσα του.

\*Αμφικτύων είναι ο Υποστράτηγος ε.α Κωνσταντίνος Χρ. Κωνσταντινίδης, μέλος της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών, <http://amphiktyon.org/>, <http://amphiktyon.blogspot.com/>

## PIECH Decorating Inc.

Commercial Painting • Residential Painting • Building Maintenance

**BILL MATARAGAS**

Phone: 630.243.8900 • Fax: 630.243.8920 • Mobile: 708.908.0092

[www.piechdecorating.com](http://www.piechdecorating.com)

## ΑΠΟ ΤΟ ΠΙΚ-ΝΙΚ ΤΩΝ ΛΑΚΩΝΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΣΙΚΑΓΟΥ



### ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ

Διαμέρισμα 53 τ.μ. μαζί με αυτοκίνητο  
SUZUKI VITARA 2001 με αμερικανικές πινακίδες  
Μεγάλο μπαλκόνι με θέα τη θάλασσα. Εκατό (100) μ. από  
την παραλία. Ακτή Νηρέως - Αλιβέρι Εύβοιας.  
Τιμή \$ 130 χιλ. Δολλάρια Για πληροφορίες:

**(1773) 592-3100**

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ «Η ΕΝΩΣΗ»  
 FEDERATION OF HELLENIC AMERICAN ORGANIZATIONS «ENOSIS»  
 801 W. ADAMS ST. . SUITE 207 . CHICAGO . IL 60607  
 Τηλ.: 312-207-6920 . Fax: 312-207-6921 . E-mail: enosis325@att.net

### ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

#### ΔΙΚΑΙΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΙΛΛΙΝΟΙΣ

Με μεγάλη ηθική ικανοποίηση επιθυμούμε να πληροφορήσουμε την Ομογένεια ότι οι κατηγορίες που προσήψε εναντίον του προέδρου και των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου της «Ένωσης», αδικώς, η πρώτη ταμίας αποδείχθηκαν αβάσιμες, έπειτα από έρευνα που διεξήγαγε η Γενική Εισαγγελία του Ιλλινόις.

Συνημμένως σας κοινοποιούμε το σχετικό έγγραφο της Γενικής Εισαγγελλίας του Ιλλινόις με την ελληνική μετάφραση.

Επιθυμούμε επίσης να σας γνωστοποιήσουμε ότι η πρώτη ταμίας κατακρατεί παράνομα τα έγγραφα της «Ένωσης» που αναφέρονται στις οικονομικές δραστηριότητες της οργάνωσης. Η άρνηση της πρώην ταμίου να επιστρέψει το υλικό αυτό στον νόμιμο κάτοχό του, την «Ένωση», εμποδίζει την εύρυθμη λειτουργία της. Επίσης, θέτει σοβαρά προσκόμματα στις σχέσεις της με τις Αμερικανικές φορολογικές υπηρεσίες.

Συνημμένως σας κοινοποιούμε σχετικό έγγραφο του νομικού μας συμβούλου.

Η «Ένωση» τέλος επιθυμεί να πληροφορήσει την Ομογένεια ότι δεν πτοείται από αψυχολόγητες συμπεριφορές, αλλά πρόκειται να συνεχίσει το εθνικό της έργο, ως συνδεδετικός κρίκος μεταξύ των Ελληνοαμερικανικών οργανώσεων του Ιλλινόις, με στόχο την ενότητα, αγαστή συνεργασία και αποτελεσματική εκπροσώπηση και προβολή της Ομογένειας.

Ήδη ο πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο έχει αναλάβει, σε συνεργασία με φορείς οργανώσεων, την υλοποίηση για το άμεσο μέλλον σειράς πολιτιστικών εκδηλώσεων υψηλού επιπέδου που πρόκειται να καταδείξουν την πρωτοπορία του ελληνισμού στα πολιτιστικά δρώμενα της πόλης μας.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς,

Ο Πρόεδρος  
 Δημήτριος Ν. Γεωργακόπουλος

Η Γεν. Γραμματέας  
 Βάσια Δούμα

## Πάντα ο γαλατάς νέρωνε το γάλα.. Τίποτα δεν έχει αλλάξει...

**Α**πό τον Αριστοφάνη που σατίριζε πολιτικές καταστάσεις, πολιτικούς και πολίτες, ως τον Σουρή που χλεύαζε εθνοσωτήρες και βολεμένους, σπουδαίοι στιχουργούσαν τα ψεγάδια και τα κουσούρια του Έλληνα... Ακόμη κι' ο Κωστής Παλαμάς, έγραφε για ψεύτες, χασομέρηδες, μανταρινούς, σκυφτούς και χαρατσομένους, παλιάτσους της ρωμοσύνης...

Μιά φορά ο Παλαμάς ρώτησε τον γυρολόγο γαλατά με τη κατσίκα, καθώς την άρμεγε, γιατί έχει δίπλα του ένα κάδο με νερό κι' εκείνος του είπε: Για να πίνει η διψασμένη κατσίκα... Κι' ο ποιητής χαμογέλασε: Και καμήλα ν' άρμεγες, που δεν διψάει ποτέ, τον κουβά δεν θα τον αποχωριζόσουν...

Αυτό το στιχούργημα του Κωστή Παλαμά ποτέ δεν μπήκε σε σχολικό βιβλίο, για να μη νιώσουν άσχημα τα παιδιά που διάβαζαν για τον Μέγα Αλέξανδρο, τον Λεωνίδα, τον Κολοκοτρώνη... Έγραφε λοιπόν ο Παλαμάς:

Ο ψεύτης είδωλο είν' εδώ, το προσκυνά η πλεμπάγια...  
 Η Αλήθεια τόπο νά σταθή μια σπιθαμή δέ θάβρη...  
 Από θαμπούς ντερβίσηδες και στέρφους μανταρινούς  
 κι από τους χαλκοπράσινους η Πολιτεία πατιέται.

Χαρά στους χασομέρηδες, χαρά στους αρλεκίνους!  
 Σκλάβος ξανάσκυψε ο ρωμιός κα δασκαλοκρατιέται.  
 Δεν έχεις, Όλυμπε, θεούς, μηδέ λεβέντες η Όσσα,  
 ραγιάδες έχεις, μάννα γή, σκυφτούς για το χαράτσι,  
 κούφιοι και οκνοί καταφρονούν τη θεία τραχιά σου γλώσσα,  
 των Ευρωπαίων περιέλα και των αρχαίων παλιάτσοι.

Και δημοκόποι Κλέωνες και λογοκόποι Ζώλιοι,  
 και Μαμμωνάδες βάρβαροι, και χαύνιοι λεβαντίνοι...  
 Λύκοι, ώ κοπάδια, οι πιστικοί και ψωριασμένοι οι σκύλοι  
 κι οι χαροκόποι αδιάντροποι και πόρνη η Ρωμοσύνη.



OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL  
 STATE OF ILLINOIS

Lisa Madigan  
 ATTORNEY GENERAL

July 19, 2011

**Findings for:** Federation of Hellenic American Organizations of Illinois (Enosis)  
**From:** Charitable Trust Bureau  
**In reference to:** Accusations of miss-appropriation of funds

Be it hereby stated, that upon investigation into the charges implied against the above noted Federation on June 10, 2011, and in review of the Federation's responses to the said charges, this Bureau finds the following:

That there is no evidence of any miss-appropriation of the funds received by the Federation of Hellenic American Organizations of Illinois (Enosis). This Finding further concludes that there is no evidence of any miss-appropriation in the handling of these funds by its President, or any other Officer of the Federation.

It is further recommended by the Bureau that additional safeguards be implemented for the future signing of checks.

500 South Second Street, Springfield, Illinois 62706 • (217) 782-1090 • TTY: (217)785-2771 • Fax: (217) 782-7046  
 100 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60601 • (312) 814-3000 • TTY: (312) 814-3374 • Fax: (312) 814-3806  
 1001 East Main, Carbondale, Illinois 62901 • (618) 529-6400 • TTY: (618) 529-6403 • (618) 529-6416

### ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΑΣ ΙΛΛΙΝΟΙΣ

(Μετάφραση στα Ελληνικά)

Αναφοράς της Γενικής Εισαγγελλίας της Πολιτείας του Ιλλινόις,

Lisa Madigan

ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑΣ

19 Ιουλίου 2011

**Αναφορικά για:** Την Ομοσπονδία Ελληνοαμερικανικών Οργανώσεων του Ιλλινόις, Η ΕΝΩΣΗ.»

**Από:** Charitable Trust Bureau

**Σχετικά με:** Κατηγορίες διά κακή διαχείριση κεφαλαίων.

Διά του παρόντος βεβαιώνεται ότι, κατόπιν έρευνας σχετικά με τις κατηγορίες οι οποίες υποβλήθηκαν κατά της αναφερομένης Ομοσπονδίας στις 10 Ιουνίου 2011, και κατόπιν επισταμένης έρευνας των υποβληθέντων σχετικών της Ομοσπονδίας για τις άνωθεν κατηγορίες, η Υπηρεσία μας ευρήκε τα κάτωθι:

Δεν υπάρχει ουδεμία απόδειξη για κακή διαχείριση χρηματικών κεφαλαίων, τα οποία παρέλαβε η Ομοσπονδία Ελληνοαμερικανικών Οργανώσεων «Η ΕΝΩΣΗ.»

Αυτή η Δικαστική απόφαση συμπεραίνει περισσότερο, πως δεν υπάρχει ουδεμία απόδειξη κακής διαχείρισης χρηματικών κεφαλαίων από τον Πρόεδρο, ή από οποιονδήποτε Αξιωματούχον της Ομοσπονδίας.

Συνιστάται παραιτέρω, από την Υπηρεσία μας Charitable Trust Bureau, όπως προστεθεί ασφάλεια διά τις μελλοντικές υπογραφές επιταγών.

# ΩΡΑ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ

Του \*Αμφικτύωνα

**Ό**ταν η οικονομία της χώρας βυθίζεται στο χάος, όταν η ανεργία εκτινάσσεται στα ύψη(20%), όταν τα εισοδήματα των εργαζομένων-συνταξιούχων μειώνονται στο 50% περίπου, όταν οι φόροι και εισφορές γίνονται δυσβάστακτοι και στεγνώνουν τα νοικοκυριά και την οικονομική δραστηριότητα, όταν το Χρηματιστήριο πέφτει στα τάρταρα και μαζί και ο βιομηχανικός και επιχειρηματικός πλούτος της χώρας, όταν η Ελλάδα γίνεται το μαύρο πρόβατο διεθνώς και το πειραματόζωο της Νέας Τάξης, όταν τέλος η Ε.Ε της αλληλεγγύης μετατρέπεται σε φωλιά αγρίων λύκων και παράλληλα:

α) το εξωτερικό χρέος εκτινάσσεται στα ύψη(320 δισ Ε),

β) το έλλειμμα του Π/Υ αντί να μειώνεται αυξάνει (8%),

γ) η ύφεση φθάνει στο 5% και επενδύσεις δεν γίνονται, και

δ) ο πάτος του βαρελιού έχει χαθεί και το μακροβούτι στα θολά νερά, γεμάτο με καρχαρίες της διεθνούς τοκογλυφίας, συνεχίζεται, τότε ήλθε η ώρα να σκεφθούμε σοβαρά το πρόβλημα της επιβίωσης μας και το μέλλον της χώρας μας, όπως έκαναν σε άλλες εποχές οι πρόγονοι μας:

-Μήπως ο βρόχος του Ευρώ μας πνίγει θανάσιμα και πρέπει να απαλλαγούμε από αυτό;

-Μήπως πρέπει να πάμε θαρραλέα στην αναδιάρθρωση του χρέους, ώστε να δώσουμε ώθηση στην ανάπτυξη;

-Μήπως πρέπει να κάνουμε λογιστικό έλεγχο του χρέους ώστε να δούμε ποιο είναι νόμιμο και ποιο επαχθές;

-Μήπως πρέπει να αποδεχθούμε την πτώχευση και ό,τι αυτή συνεπάγεται και να αρχίσουμε από την αρχή;

Από την γεωργική και βιοτεχνική μας αυτάρκεια, παράλληλα με την ενέργεια, τον ορυκτό μας πλούτο, τον τουρισμό και την ναυτιλία μας;

-Μήπως πρέπει να ξαναγίνουμε ελεύθεροι, ανταγωνιστικοί, λιτοί, αυτάρκεις και να στηριχθούμε στις δυνάμεις μας, όπως κάναμε εδώ και χιλιάδες χρόνια;

Για να γίνουν όλα αυτά όμως πρέπει πρώτα:

1) Να γίνουμε ελεύθεροι στον τόπο μας με την απομάκρυνση της Τρόικα,



του ΔΝΤ και των Μνημονίων.

2) Να απαλλαγούμε από το παρόν χρεωκοπημένο κλεπτοκρατικό πολιτικό σύστημα της μεταπολίτευσης. Τούτο θα γίνει μέσα από την ανάδειξη από το λαό μιάς μεταβατικής αριστίνδην Πατριωτικής Ηγεσίας ικανής να οδηγήσει τον τόπο σε Αναθεώρηση του Συντάγματος, τιμωρία των ενόχων της χρεοκοπίας και επιστροφής των κλεμμένων.

3) Ο λαός να ενημερωθεί για τα αίτια της κρίσης και τον τρόπο υπέρβασης της. Προς τούτο πρέπει τα ΜΜΕ να μπουκ στην υπηρεσία της αλήθειας και να σταματήσει η χειραγώγηση του λαού με το ψέμα.

4) Να γίνει πανεθνικό Προσκλητήριο του απανταχού Ελληνισμού προκειμένου να συμβάλει ενεργά στην σωτηρία της πατρίδος.

5) Να ζητηθούν επισήμως τα κατοχικά δάνεια από τη Γερμανία.

Όλα αυτά τα κρίσιμα ερωτήματα πρέπει να συζητηθούν και απαντηθούν από Πανελλήνια Συνέλευση Σοφών-Ελλήνων το δυνατόν συντομότερο, διότι η χώρα έχει φθάσει στο χείλος της αβύσσου.

\*Αμφικτύων είναι ο Υποστράτηγος ε.α Κωνσταντίνος Χρ. Κωνσταντινίδης μέλος της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών

<http://amphiktyon.org/>, <http://amphiktyon.blogspot.com/>

## Προσφυγή Στρατιωτικών στο Συμβούλιο της Επικρατείας για το γένος

**Β**άσει της απόφασης (του 2011) της κυβέρνησης του ΠΑΣΟΚ (επί υπουργίας Ε. Βενιζέλου), ο οποιοσδήποτε αποκτά την ελληνική «ιθαγένεια», Μαροκινός, Πακιστανός ή οποιοσδήποτε άλλος τριτοκοσμικός, αλλογενής και αλλόθρησκος, θα έχει το δικαίωμα να εισέλθει στις παραγωγικές σχολές των Ενόπλων μας Δυνάμεων, καθιστώντας τες έτσι μισθοφορικό σώμα.



Οι Έλληνες μάχονται ενάντια στην απόπειρα του εθνομηδενιστικού συστήματος (το οποίο «διοικεί» την χώρα για λογαριασμό των διεθνών κερδοσκόπων), να διαλύσει τον εθνικό κορμό και να επιβάλλει την πολυπολιτισμικότητα.

Την περασμένη εβδομάδα η δικηγόρος Αθηνών Χριστίνα Τσαμπάκη (είχε κερδίσει σε πρώτη φάση στο ΣΤ' Τμήμα την παραπομπή της υπόθεσης του λαθρονομοσχεδίου στην ολομέλεια του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου), κατέθεσε στο Συμβούλιο της Επικρατείας, για λογαριασμό των Σπύρου Σταματοπούλου (συνταγματάρχη εα) Ζώη Μπέχλη (πλοίαρχου ΠΝ), Χρήστου Χρηστίδα (συνταγματάρχη εα), Κωνσταντίνου Ακρίωτη (ταξίαρχου εα), Νικολάου Τοτονίδη (ανθυπολοχαγού εα), Λίγκα Κωνσταντίνου και Κότσιαλου Αναστάσιου (σημνάρχου εα), αίτηση ακύρωσης της προκλητικής υπουργικής απόφασης για την εγκύκλιο που αφορά στην εισαγωγή στις ΑΣΕΙ (Απρίλιος 2011), όπου αναγράφεται στα προσόντα των υποψηφίων η ελληνική «ιθαγένεια» και όχι το γένος, όπως αναγραφόταν στη σχετική εγκύκλιο του 2009.

Με λίγα λόγια, βάσει της απόφασης της κυβέρνησης του ΠΑΣΟΚ (επί υπουργίας Ε. Βενιζέλου), ο οποιοσδήποτε αποκτά την ελληνική «ιθαγένεια», Μαροκινός, Πακιστανός, ή οποιοσδήποτε άλλος τριτοκοσμικός, αλλογενής και αλλόθρησκος, θα έχει το δικαίωμα να εισέλθει στις παραγωγικές σχολές των Ενόπλων μας Δυνάμεων, καθιστώντας τες έτσι μισθοφορικό σώμα.

Σημειώστε ότι αυτή δεν είναι η μόνη μεθόδευση. Είχε προηγηθεί προ ετών η συντονισμένη απόπειρα διαφόρων, να εισαγάγουν στις στρατιωτικές σχολές αριστεριστές (και αντιεξουσιαστές!) καθηγητές, ώστε να διαβρωθεί δια των σπουδών (ή καλύτερα «σπουδών»), το φρόνημα των δοκίμων αξιωματικών, οι οποίοι θα στελεχώσουν στο μέλλον τις Ένοπλες Δυνάμεις μας και να μετατραπούν οι δόκιμοι αξιωματικοί σε δόκιμους γραφειοκράτες.

Σημειώστε εδώ και κάτι άλλο: Αν ο νόμος για την παροχή «ιθαγένειας» στους αλλοδαπούς, κριθεί αντισυνταγματικός τον ερχόμενο Δεκέμβριο (μετά τη μάλλον ανεξήγητη αναβολή που μεθόδευσε η κυβέρνηση), αυτό επηρεάζει άμεσα την υπουργική απόφαση για την εξάλειψη του γένους ως προϋπόθεση για την ένταξη στις στρατιωτικές σχολές.

Όλοι οι προσφεύγοντες στο ΣτΕ απόστρατοι αξιωματικοί (μεταξύ των όσων προσφεύγουν στο ΣτΕ, είναι και ένα πολύ θαρραλέος είναι η αλήθεια, εν ενεργεία αξιωματικός του ΠΝ!), είναι στελέχη οργανώσεων αποστράτων, με μεγάλη επιρροή στους κόλπους τους.

Η δε ενέργεια τους, προμηνύει ένα νέο κύκλο σφοδρών αντιδράσεων σε όλα τα επίπεδα, ενάντια στις εξόφθαλαμ αντεθνικές και αντισυνταγματικές μεθοδεύσεις της εθνομηδενιστικής κυβέρνησης του ΠΑΣΟΚ και των συνεργατών της στις Ένοπλες Δυνάμεις, που σκοπό έχουν να τις απονευρώσουν από το εθνικό τους φρόνημα.

Με λίγα λόγια: δεν θέλουν πατριώτες αξιωματικούς, καθώς τους θεωρούν τροχοπέδη στα ανίερα σχέδιά τους για την μετατροπή της κοινωνίας μας σε πολυεθνικό σκουπιδοτενεκέ.

Ενάντια σε κάθε λογική που λέει ότι κανένα κράτος στην Ευρώπη δεν μπορεί να σταθεί χωρίς μια κυρίαρχη κουλτούρα, στην Ελλάδα πολιτικοί και συνεργοί τους, καθ'όλα καριερίστες και επίορκοι ανώτατοι αξιωματικοί, προσπαθούν να αφελληνίσουν την ελληνική κοινωνία και το στράτευμά της, σε αντάλλαγμα με αξιώματα και μακροήμερευση σε επιτελικά πόστα.

Κανείς ποτέ δεν τους μίλησε για την υστεροφημία, την οποία οι αρχαίοι ημών πρόγονοι, επιδίωκαν συστηματικά να κερδίσουν.

Φυσικά, αργά ή γρήγορα, οι επίορκοι αξιωματικοί (που δεν αντιλήφθηκαν ποτέ ότι υπηρετούν το έθνος), θα βρεθούν αντιμέτωποι με την κατακραυγή για τις αναισχυντες ενέργειές τους, ακόμα και μέσα στο ίδιο τους το περιβάλλον. Έχουν γνώση οι φύλακες...

Πηγή: Πύλη Ιάσωνος-Σχίζας

### ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Σας στέλνω \$ 55 (δολάρια) και επιθυμώ να γίνω συνδρομητής/α στην εφημερίδα «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΩΝΗ», ώστε να τη λαμβάνω στη διεύθυνσή μου.

(Συμπληρώστε τα στοιχεία σας με κεφαλαία γράμματα και στείλτε το απόκομμα στη διεύθυνση της εφημερίδας):

**HELLENIC VOICE**  
6616 N. KENTON AVE.  
LINCOLNWOOD IL. 60712 U.S.A.

First Name: .....  
Last Name: .....  
Address: .....  
City: ..... State: ..... Z.C.: .....  
Tel: .....

### ΤΑΚΗΣ Ν. ΣΑΡΑΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ  
ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ  
ACCOUNTING & INCOME TAX  
SERVICES

OVER 27 YEARS OF  
EXPERIENCE

NK FINANCIAL SERVICES

3924 W. Devon Ave. #202  
Lincolnwood, IL 60712  
Tel: (847) 324 4848  
Fax: (847) 324 4852  
Email: TNS59@AOL.COM

**ΔΥΟ ΑΞΙΟΛΟΓΑ ΒΙΒΛΙΑ**

**Για κάθε ελληνική οικογένεια  
«Τσιάτιστα»**

Του Βορειοηπειρώτη Νίκου Αηδόνη, ενός πηγαίου συγγραφέα ο οποίος γράφει την ιστορία του Βορειοηπειρωτικού κόσμου: Ηθη, έθιμα του Παγωνίου και του χωριού του Τσιάτιστα. Ένα βιβλίο για τους ξενιτεμένους, το οποίο αποτελεί τη χρυσή γέφυρα με την πατρίδα. Θα ξυπνήσει νοσταλγικές αναμνήσεις στους παλαιότερους και θα γεμίσει συγκίνηση και υπερηφάνεια τους νεότερους, για να θερμάνουν τις ελπίδες τους στο όραμα του γυρισμού στη γλυκιά πατρίδα, όπως ο Οδυσσέας στην αγαπημένη του Ιθάκη.  
Το δεύτερο βιβλίο περιέχει ανέκδοτα και εύθυμες ιστορίες με τίτλο:

**«Το γέλιο μακραίνει τη ζωή»**

Όσοι επιθυμείτε να τα αγοράσετε, μπορείτε να τηλεφωνείτε:  
Στον κ. Νίκο Αηδόνη, τηλ: (1847) 966 9085, ή στο SPARTA GROCERY  
7140 N. Harlem & Touhy, tel: (773) 631 0088

**ΧΡΗΣΤΟΣ  
Η. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΣΤΟΝ ΑΡΕΙΟ ΠΑΓΟ  
• ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ**

**Master of Laws**

Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο

Λεωφ. Αλεξάνδρας 105, Αθήνα, Τ.Κ. 114 75

Τηλ. 210-6400282. Τηλεομοιοτυπία 210 -  
6400387 • Κινητό: 6932-775920

e-mail : bm-bioxoi@otenet.gr

**DEMETRIOS J. GIOKARIS**

**INTERNAL MEDICINE – ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ**

**Δέχεται στα γραφεία του:**

**MEDICAL CENTER**

**4921 N. Western  
Chicago IL. 60625  
(773) 784 9669**

**CENTRO MEDICO**

**1166 E. Dundee Rd  
Palatine IL. 60074  
(847) 963 8120**

**Mon-Fri 4:00-7:00 p.m.**

**Tues Closed**

**Sat 12:00-3:00 p.m.**

**Tues 11:00 a.m.-6:00 p.m.**

**Thur & Fri 11:00 a.m.-3:00 p.m.**

**Sat Call for hours**

**Νέα Ελληνικά αρχαιολογικά ευρήματα  
στην Αλβανία δείχνουν ότι  
η Αδριανούπολη δεν ήταν ρωμαϊκή**



**Ν**έα ελληνικά αρχαιολογικά ευρήματα ανακαλύφθηκαν στην Αλβανία. Κτίσματα στα Σωφράτικα της Κάτω Δρόπολης, μαρτυρούν την ελληνικότητα της Αδριανούπολης, αφήνοντας απογοητευμένους τους Ιταλούς και Αλβανούς αρχαιολόγους που την ήθελαν ρωμαϊκή.

Βορειοανατολικά του αρχαίου θεάτρου, βρέθηκαν κτίσματα του VI-V π. Χ. αιώνων. Η αρχιτεκτονική τους, δείχνει ότι πρόκειται για μεγαλοπρεπή κτίρια, όμοια με αυτά της Δωδώνης, της Φοινίκης, του Βουθρωτού, της Βυλλίδας, της Απολλωνίας και... πολλών άλλων ελληνικών ηπειρωτικών πόλεων της ίδιας περιόδου.

Όπως επισημαίνει ο δημοσιογράφος Παναγιώτης Μπάρκας «το γεγονός έχει τη δική του ιδιαίτερη σημασία, διότι, από το 2005 μερικές μικτές αρχαιολογικές αποστολές του Αλβανικού Αρχαιολογικού Ινστιτούτου του Ιταλικού Πανεπιστημίου της Μανσεράτα και στη συνέχεια του Πανεπιστημίου του Αργυροκάστρου, το οποίο ανέλαβε την στήριξη των ιταλικών ισχυρισμών, θέλησαν να αποδείξουν ότι η Αδριανούπολη ήταν ρωμαϊκή».

Πηγή: Πύλη Ιάσωνος-Σχιζας



Visit one of our 16 Chicagoland locations for the **Ultimate Banking Experience.**

4433 W Touhy Ave Lincolnwood, IL 60712 847.675.2800	1640 W Lake St Addison, IL 60101 630.285.5500	9440 Joliet Rd Hodgkins, IL 60525 708.387.2680	2720 Hassert Blvd Naperville, IL 60564 630.922.1500
4320 W Touhy Ave Lincolnwood, IL 60712 847.676.6029	6400 W Diversey Ave Chicago, IL 60707 773.237.9879	6501 S Pulaski Rd Chicago, IL 60629 773.581.4500	9530 W 131st St Palos Park, IL 60464 708.923.1013
2720 W Devon Ave Chicago, IL 60659 773.761.2700	5500 St Charles Rd Berkeley, IL 60163 708.544.5500	4028 W 79th St Chicago, IL 60652 773.581.6191	15790 S Harlem Ave Orland Park, IL 60462 708.342.2530
5700 N Central Ave Chicago, IL 60646 773.763.6200	2221 Camden Ct Oak Brook, IL 60523 630.928.1505	1510 75th St Darien, IL 60561 630.241.4500	8420 171st St Tinley Park, IL 60487 708.429.9360



**Republic Bank**

republicEbank.com



Προμηθευτείτε το αξιόλογο βιβλίο στα ελληνικά του Αιδ. π. Δημητρίου Τριανταφύλλη

**«Ήμαρτον Θεέ μου»**

**Μια συλλογή άρθρων, κηρυγμάτων  
ομιλιών για κάθε Ελληνική Οικογένεια  
Σε απλή γλώσσα για να καταλαβαίνει  
ο αναγνώστης τα νοήματά του  
Ζητήστε το να σας σταλεί ταχυδρομικώς**

**Rev. Fr. Demetrios N. Triantafeles**  
**1002 Moki Ln. Mt. Prospect IL. 60056**  
**Τηλέφωνο: (847) 296-8288**



# ΠΡΟΗΓΜΕΝΗ ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

«ΟΙ ΠΡΟΓΟΝΟΙ ΔΕΚΑΔΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕ ΣΗΜΕΡΑ»

**Α**πό τα ευρήματα της αρχαιολογικής σκαπάνης και τις περιγραφές των αρχαίων Ελλήνων συγγραφέων, αποδεικνύεται πως οι πρόγονοί μας είχαν άριστες σχέσεις με την τεχνολογία κι αρκετές εφευρέσεις τους λειτουργούν μέχρι σήμερα, με την ίδια βασική αρχή ή υπήρξαν πρόδρομοι των σημερινών "ανακαλύψεων".

Είναι δε ξεκάθαρο, πως οι Ελληνικές κυβερνήσεις κατασπαταλούν το δημόσιο χρήμα για θεαματικές και ψηφοθηρικές εκδηλώσεις "στυλ φιάστας", αλλά δεν φαίνονται καθόλου διατεθειμένες να χρηματοδοτήσουν έρευνες που φέρνουν στο φως συγκλονιστικά επιτεύγματα του αρχαίου Ελληνισμού.

Αν εμβαθύνουμε με καθαρό μυαλό τον αρχαίο Ελληνικό κόσμο, θ' ανακαλύψουμε εκτός από την χειροπιαστή αλήθεια, εκτός από τα τεκμήρια της προηγμένης τεχνολογίας τους κι ένα δίδαγμα της ασύλληπτης σοφίας τους.

Το δίδαγμα που ο σύγχρονος κόσμος δεν έλαβε ποτέ υπ' όψιν του και γι' αυτό αυτοκαταστρέφεται διαταράσσοντας την αρμονία του σύμπαντος, σε μια προσπάθεια να καταικήσει την φύση. Η φύση εκδικείται! Γι' αυτό οι αρχαίοι κράτησαν τις μεγάλες μάζες, μακριά από τα ερευνητικά εργαστήρια των επαίωντων και γι' αυτό τα χειροπιαστά τεκμήρια αργούν .... να κάνουν την εμφάνισή τους.

## ΜΕΡΟΣ 1ο

### ΗΛΙΑΚΟ ΡΟΛΟΪ ΤΩΝ ΦΙΛΙΠΠΩΝ

Ομοίωμα μηχανισμού που χρονολογείται ανάμεσα στο 250 και 350 μ.Χ. Αποτελείται από τρεις δακτυλίους, οι οποίοι μπορούν να περιστραφούν κατά 360 μοίρες. Εκτός από τον υπολογισμό της ώρας, το όργανο προσδιορίζει το αζιμούθιο και το ύψος του ηλίου ή κάποιου άλλου αστέρα.

### ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΡΟΛΟΪ & ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

Ομοίωμα μηχανισμού της βυζαντινής εποχής (περίπου 530μ.Χ.). Σύνθετος ως προς τη λειτουργία του, περιλαμβάνει ηλιακό ρολόι και ημερολογιακό μηχανισμό. Θεωρείται ως "απόγονος" του περιφημου υπολογιστικού οργάνου της ελληνιστικής περιόδου, γνωστού ως "Μηχανισμός των Αντικυθήρων".

### ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΑΣΤΡΟΛΑΒΟΣ

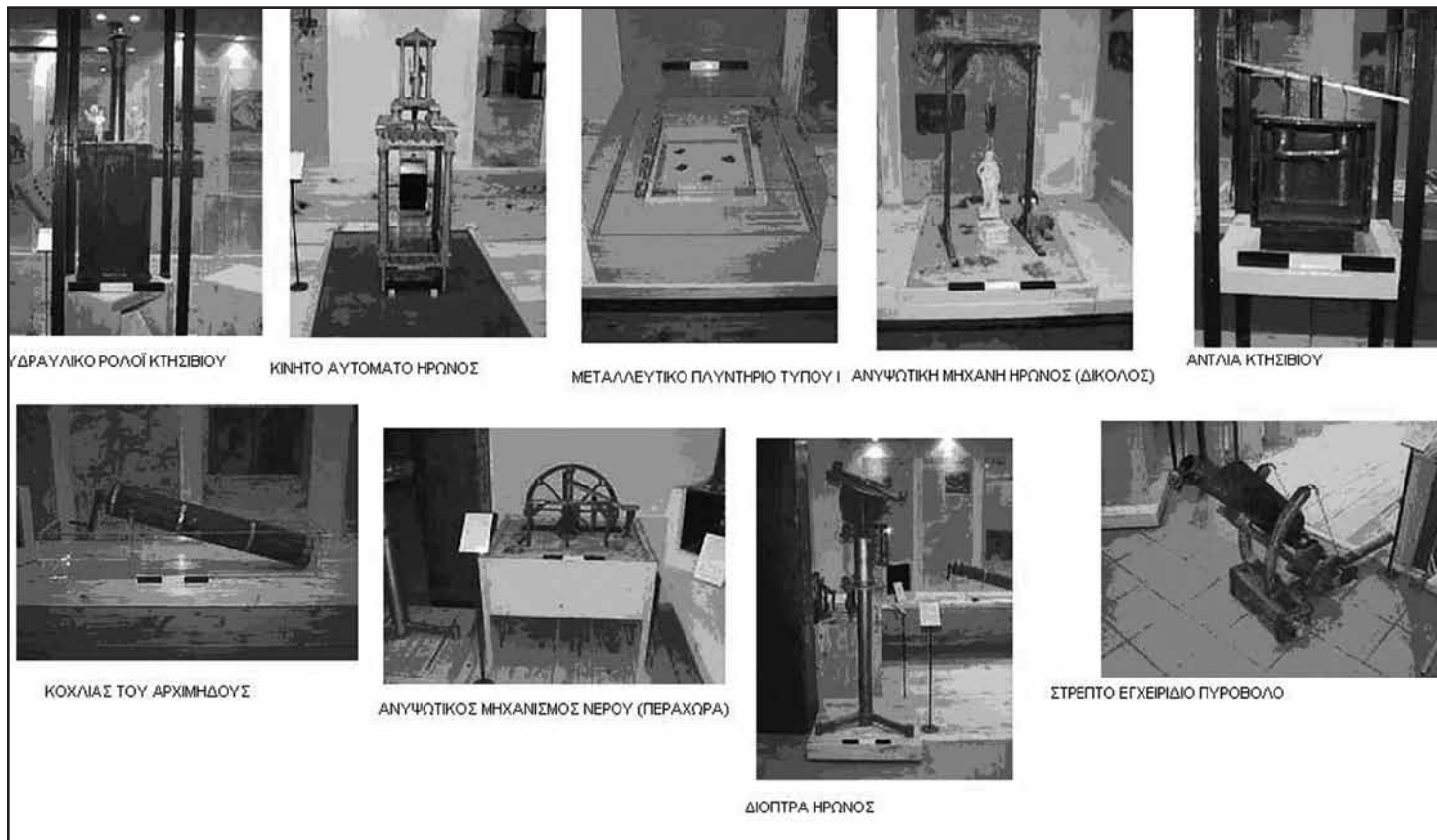
Ομοίωμα μηχανισμού που χρονολογείται από το 1026 μ.Χ. Η χρήση του συνίσταται για τη μέτρηση γωνιαίων αποστάσεων δύο αντικειμένων καθώς και για τη μέτρηση του ύψους του ηλίου και άλλων αστέρων, από το οποίο και προσδιορίζονται οι εποχές, η διάρκεια της ημέρας, ο μεσημβρινός του τόπου κα.

### ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ ΡΟΛΟΪ ΚΤΗΣΙΒΙΟΥ

Ομοίωμα μηχανισμού του 3ου αι. π.Χ. Αποτελείται από συνδυασμό δοχείων, εφοδιασμένων με ρυθμιζόμενους ελεγκτές ροής ύδατος, έτσι ώστε να επιτυγχάνεται η επιθυμητή ανύψωση του πλωτήρα στο τελευταίο δοχείο. Ο πλωτήρας φέρει δέκτη, ο οποίος υποδεικνύει την ακριβή ώρα πάνω σε περιστρεφόμενο τύμπανο. Το τύμπανο αλλάζει θέση ανάλογα με την ημερομηνία, ώστε να εξασφαλίζεται η ακριβής διαίρεση των δώδεκα ημερήσιων ωρών, που μετρούσαν την εποχή εκείνη.

### ΚΙΝΗΤΟ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΗΡΩΝΟΣ

Ομοίωμα του κινητού αυτόματου του Ήρωνα του Αλεξανδρινού, με βάση τις περιγραφές που περιέχονται στο έργο του "Αυτοματοποιητική". Την κινητήρια ενέργεια προκαλεί η πτώση ενός βάρους, συνδεδεμένου με



ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ ΡΟΛΟΪ ΚΤΗΣΙΒΙΟΥ

ΚΙΝΗΤΟ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΗΡΩΝΟΣ

ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΤΥΠΟΥ I

ΑΝΥΨΩΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΗΡΩΝΟΣ (ΔΙΚΟΛΟΣ)

ΑΝΤΛΙΑ ΚΤΗΣΙΒΙΟΥ

ΚΟΧΛΙΑΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΜΗΔΟΥΣ

ΑΝΥΨΩΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΝΕΡΟΥ (ΠΕΡΑΧΩΡΑ)

ΔΙΟΠΤΡΑ ΗΡΩΝΟΣ

ΣΤΡΕΠΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΥΡΟΒΟΛΟ

τον κινητήριο τροχό μέσω νημάτων με τη βοήθεια τροχαλιών. Η ταχύτητα πώσης του βάρους καθορίζεται από την ελεγχόμενη ταχύτητα ροής του υλικού που το συγκρατεί. Ο προγραμματισμός των κινήσεων, τόσο του ίδιου του αυτόματου, όσο και των ειδώλων του, γίνεται με δεξιόστροφες ή αριστερόστροφες περιελίξεις.

### ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΤΥΠΟΥ

Μακέτα πλυντηρίου μεταλλευμάτων για την παραγωγή αργύρου στη Λαυρεωτική κατά τους κλασικούς χρόνους. Κύριος σκοπός του πλυντηρίου ήταν ο περιορισμός της κατανάλωσης νερού κατά τον καθαρισμό του μεταλλεύματος από τα ανεπιθύμητα συστατικά του, με ανακύκλωση του χρησιμοποιημένου νερού.

### ΑΝΥΨΩΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΗΡΩΝΟΣ (ΔΙΚΟΛΟΣ)

Ομοίωμα μηχανισμού για την ανύψωση δομικών υλικών. Αποτελείται από μία ξύλινη γέφυρα σχήματος Π και δύο τροχαλίες, μία κινητή και μία σταθερή.

### ΚΟΧΛΙΑΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΜΗΔΟΥΣ

Ομοίωμα μηχανισμού άντλησης ύδατος. Αποτελείται από ξύλινη κυλινδρική θήκη-αγωγό, μέσα στον οποίο περιστρέφεται ελικοειδής κατασκευή. Χρησίμευε στην άρδευση αγρών, καθώς και στην άντληση υδάτων από το εσωτερικό των πλοίων.

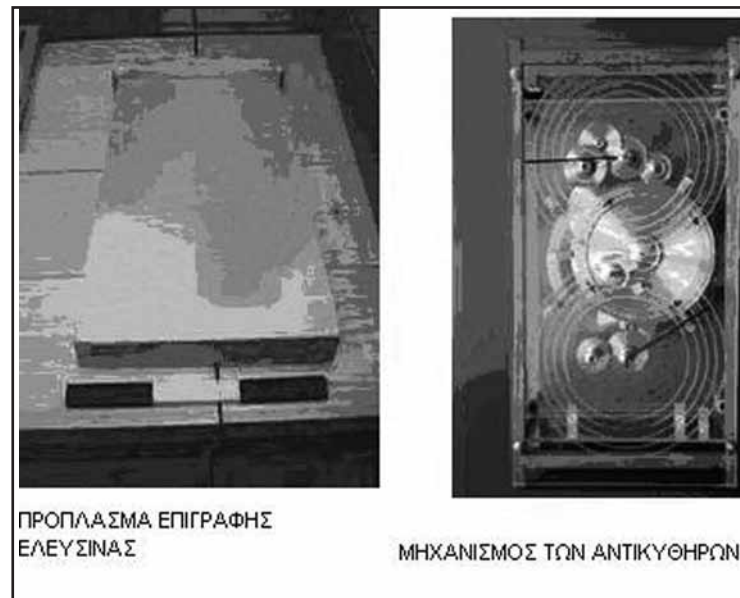
### ΑΝΥΨΩΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΝΕΡΟΥ (ΠΕΡΑΧΩΡΑ)

Ομοίωμα μηχανισμού από την Περαχώρα της Κορίνθου (300 π.Χ.). Ο μηχανισμός αποτελείται από ξύλινη σταθερή βάση πάνω από υδατοδεξαμενή, εφοδιασμένη με περιστρεφόμενο τροχό που φέρει δοχεία στην περιφέρειά του. Επιπλέον, συνδέεται με σύστημα μετάδοσης της κίνησης, έτσι ώστε η κίνηση των ζώων στο οριζόντιο επίπεδο να θέτει σε κίνηση τον κατακόρυφο τροχό.



ΗΛΙΑΚΟ ΡΟΛΟΪ ΤΩΝ ΦΙΛΙΠΠΩΝ

ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΡΟΛΟΪ &amp; ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ



ΠΡΟΠΛΑΣΜΑ ΕΠΙΓΡΑΦΗΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ



## Η ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΑΝΑΒΙΩΝΕΙ ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ ΑΠΟ ΤΟΥΣ «ΜΙΛΣΙΑΚΟΥΣ ΟΠΛΙΤΕΣ»

Συνέχεια από τη σελίδα 1

### ΔΙΟΠΤΡΑ ΗΡΩΝΟΣ

Ομοίωμα οργάνου που επέτρεπε ακριβείς γεωδαιτικές μετρήσεις στην επιφάνεια της γης. Μετρά αζιμούθια, ύψη, μήκη και γωνιακές αποστάσεις.

### ΑΝΤΛΙΑ ΚΤΗΣΙΒΙΟΥ

Αποτελείται από δύο όμοιους κυλίνδρους που φέρουν έμβολα, τα οποία με τη βοήθεια μοχλού κινούνται παλινδρομικά και σε αντίθετη κατεύθυνση. Η κίνηση αυτή δημιουργεί κενά αέρος και αναρρόφηση του νερού. Τα ανοίγματα φράσσονται με κατάλληλες βαλβίδες έτσι ώστε το νερό που αναρροφείται να εξωθείται στη συνέχεια προς την έξοδο που βρίσκεται ψηλότερα από την επιφάνεια της άντλησης.

### ΣΤΡΕΠΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΥΡΟΒΟΛΟ

Ομοίωμα φορητού μηχανήματος εκτόξευσης υγρού πυρός, βασισμένο στην αναφορά του Ήρωνα του Βυζαντινού στα "Πολιορκητικά".

### ΠΡΟΠΛΑΣΜΑ ΕΠΙΓΡΑΦΗΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

Αντίγραφο ενεπίγραφης στήλης του 4ου αιώνα π.Χ. Το κείμενό της αναφέρεται σε μία παραγγελία για την κατασκευή μπρούτζινων συνδέσμων και περιέχει τεχνικές και χημικές προδιαγραφές για την κατασκευή τους. Το κείμενο της επιγραφής αποτελεί μία από τις αρχαιότερες αναφορές σε θέματα ποιοτικού ελέγχου.

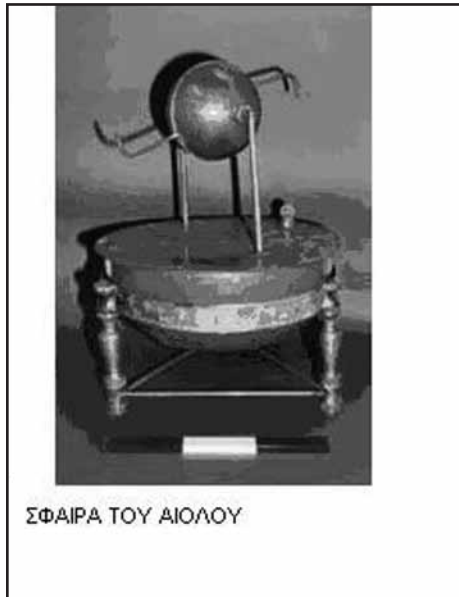
### ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Ομοίωμα ενός από τους πλέον σύνθετους μηχανισμούς που διασώθηκαν από την αρχαία Ελλάδα. Αποτελείται από 32 (τουλάχιστον) γρανάζια, διαφόρων μεγεθών, τα οποία έμπαιναν σε κίνηση ταυτόχρονα από μία χειρολαβή. Ανάμεσά τους περιλαμβάνεται και ένα διαφορικό γρανάζι. Σύμφωνα με τη μελέτη του Derek de Solla Price, ο μηχανισμός χρησιμοποιήθηκε ως αστρονομικό όργανο μεγάλης ακρίβειας. Κατασκευάστηκε περίπου το 80 π.Χ. πιθανότατα στη Ρόδο. Η επιστημονική και ιστορική αξία του οργάνου είναι τεράστια, αφού όμοιό του δεν έχει βρεθεί αλλού.

### ΣΦΑΙΡΑ ΤΟΥ ΑΙΟΛΟΥ

Ομοίωμα του μηχανισμού που αναφέρεται στο έργο "Πνευματικά" του Ήρωνα του Αλεξανδρινού. Η αιολόσφαιρα του Ήρωνα αξιοποιεί την πίεση του ατμού και τη μετατρέπει σε κινητήρια περιστροφική δύναμη. Αποτελεί αναμφίβολα πρόδρομο της ατμομηχανής.

Πηγή: ΒΙΣΑΛΤΗΣ-Πύλη Ιάσωνος/Σχιζας



ΣΦΑΙΡΑ ΤΟΥ ΑΙΟΛΟΥ

γασίες. Παράλληλα, είναι διαθέσιμες στο ευρύ κοινό αξιόπιστες μεταφράσεις έργων της αρχαίας ελληνικής γραμματείας που έχουν ενταχθεί στην Δυτική παράδοση ως ανυπέρβλητες αξίες, όπως η Ιλιάδα και η Οδύσσεια του Ομήρου, οι Ιστορίες του Ηροδότου, ο Πελοποννησιακός Πόλεμος του Θουκυδίδη, όπως και τα κείμενα των Πλάτωνα, Αριστοφάνη, Πλουτάρχου και τόσων άλλων. Ο κατάλογος είναι μακρύς!

Οι δυνατότητες που προσφέρει η έρευνα της ελληνικής αρχαιότητας έδωσαν την ευκαιρία σε τρεις ιστοριοδίφες της περιοχής του Σικάγου να ιδρύσουν τους «Μιλσιακούς Οπλίτες» (Milchiesan Hoplites), με στόχο την αναβίωση σκηνών από την στρατιωτική ιστορία των Αρχαίων Ελλήνων.

Πρόκειται για τους Χρήστο (Chris) Μανεισιώτη, γραφίστα, Michael Smul, συνταξιούχο αστυνομικό από το West Milwaukee και Γιάννη (John) Μανιάτη, μουσειολόγο στο First Infantry Division Museum.

Οι τρεις τους λοιπόν, επιθυμώντας να αξιοποιήσουν έχοντας την συσσωρευμένη γνώση που είχαν αποκτήσει από την μελέτη πληθώρας συγγραμάτων, αποφάσισαν να αναλάβουν από κοινού την ανάληψη μίας σοβαρής πρωτοβουλίας που αποκρυσταλλώθηκε στην πιστή αναπαρασταση ουλαμού αρχαίων οπλιτών.

Η φιλοδοξία τους δεν περιορίστηκε σε μία απλή ιστορική αναπαράσταση, αλλά επιδίωξαν λύσουν με αυστηρά επιστημονική προσέγγιση απορίες που απασχολούν τους έρευνητές της αρχαιότητας.

Μέσα από την συστηματική τους προσπάθεια και το προσωπικό τους βίωμα ως «οπλίτες», είναι σε θέση να δώσουν απάντηση σε ερωτήματα όπως: Πώς ανταποκρίνεται στις φυσικές δυνατότητες του μέσου ανθρώπου ο χειρισμός ενός ξίφους του 5ου π.Χ. αιώνα; Πόσο δύσκολο είναι να βαδίζει κανείς με όλη την αυθεντική εξάρτηση —όπλα και πανοπλία— ενός αρχαίου οπλίτη;

Φυσικά είναι αδύνατον να χρησιμοποιήσει κανείς αυθεντικά όπλα ή άλλα αντικείμενα που έχουν κατασκευασθεί τον 5ο αιώνα, καθώς έχουν ανεπανόρθωτα φθαρεί από το πέρασμα του χρόνου και φυλάσσονται ερμητικά στις προθήκες των ανά τον κόσμο μουσείων.



Μπορεί όμως με την χρήση παρομοίων υλικών (μέταλλο, ξύλο, ύφασμα κ.λ.π.) να επιτύχει την πιστή αναπαραγωγή πανοπλιών, επιθετικών όπλων, κεραμεικών και άλλων χρηστικών αντικειμένων ή ακόμη στρατιωτικών καταυλισμών, με στόχο την παρουσίαση της ζωής του αρχαίου οπλίτη. Οι «Μιλσιακοί Οπλίτες» έχουν δημιουργηθεί γι αυτόν ακριβώς τον λόγο.

Τα μέλη της ομάδας των «Μιλσιακών Οπλιτών» έχουν θέσει ως πρώτιστο μέλημα την όσο το δυνατόν πιστή απόδοση της ιστορικής πραγματικότητας. Οι δημιουργοί των ιστορικών παραγωγών του Hollywood έχουν παρόμοια επιδίωξη, χρησιμοποιούν όμως σύγχρονα υλικά, όπως πλαστικό, που μπροστά στον κινηματογραφικό φακό δίνουν την ψευδαίσθηση του αυθεντικού.

Συνοψίζοντας, θα μπορούσαμε να περιγράψουμε τους «Μιλσιακούς Οπλίτες» ως ένα μη κερδοσκοπικό οργανισμό που στελεχώνεται από ιστορικούς, εκπαιδευτικούς και ερασιτέχνες αρχαιολόγους από την ευρύτερη περιοχή Milwaukee-Σικάγου (Mil-Chi-eans = Μιλ-σι-ακοί) με αποστολή την μελέτη, πληρέστερη κατανόηση, διαφύλαξη και διάδοση του πολιτισμού της κλασικής αρχαιότητας (5ος – 4ος αι.).

Προβάλλουν την σημασία της αρχαίας ελληνικής κληρονομιάς, τόσο στον σύγχρονο κόσμο όσο και σε διαχρονικό επίπεδο. Επιχειρούν την μετάδοση ζωής ιστορικής εμπειρίας, φέρνοντας στο ιστορικό προσκήνιο τον οπλίτη της κλασικής αρχαιότητας (5ος – 4ος αι.).

Το πρόγραμμά τους περιλαμβάνει παραστάσεις στα πλαίσια ευρύτερων εκδηλώσεων όπως Πανομογενειακή Παρέλαση Σικάγου, Lisbon Wisconsin Heritage Days, West Allis Wisconsin Living History



Days. Συμμετέχουν ακόμη στην διοργάνωση εκθέσεων από ιδρύματα και οργανισμούς, όπως Milwaukee Public Museum.

Η ιδιότητα του μέλους των «Μιλσιακών Οπλιτών» δεν περιορίζεται μόνον σε άτομα ελληνικής καταγωγής αλλά επεκτείνεται σε όσους εμφορούνται από το πάθος για τον αρχαίο ελληνικό πολιτισμό και αναζητούν υψηλού επιπέδου ενασχολήσεις, ανεξάρτητα από εθνική καταγωγή.

Οι ενδιαφερόμενοι γι αυτήν την πρωτοποριακή προσέγγιση της αρχαίας ελληνικής ιστορίας μπορούν να απευθύνονται στον κ. Χρήστο Μανεισιώτη (Chris Manesiotis), (847) 309-7589, manesiotis@sbcglobal.net, ή στον κ. Mike Smul, (262) 679-1033, msmul@wi.rr.com.

## ΟΙ ΤΕΝΕΚΕΔΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΘΟΡΥΒΟ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΟΙ!

Συνέχεια από τη σελίδα 5

δημοσιότητα, τα αδιάσιτα στοιχεία που υπάρχουν στα χέρια του νομικού συμβούλου της Ομοσπονδίας, τα οποία δεν μπόρεσαν να υπαρπάξουν ή να διαγράψουν από τα γραφεία της.

Εν κατακλείδι η Ομοσπονδία είναι ενωμένη, δυνατή και θα συνεχίσει το έργο της μέχρι το τέλος όπως ορίζουν οι αποφάσεις της και επιβάλλει το καταστατικό της. Το ποτάμι δεν γυρίζει πίσω! Αυτή είναι η απάντηση στους ευτυχώς ελάχιστους Ομογενειομνηστές.

Άλλωστε ο πρόεδρος είναι σκληρό καρδί και γνωρίζει τους μετρημένους στα δάκτυλα διασπαστές και άκαπνους οξα-

ποδός της παροικίας μας, και τους αντιμετώπιζει με αλκή κάθε φορά που επιχειρούν την οπισθοδρόμηση και την σκοτεινάρνα της Ομογένειας.

Οι μερικοί βαλιτσόφοροι που άγονται και φέρονται από το «μαραμένο λουλούδι» της Ομογένειας και πάλι θα απαγορευθούν. Και τα εξαγοράσματα που μεθοδεύονται για τις αρρωστημένες προσωπικές ικανοποιήσεις τους, θα παραμείνουν στη συνείδηση της Ομογένειας τόσο στο άμεσο μέλλον όσο και στις επόμενες γενιές ντροπή και κόλαφος, όταν θα διαβάζουν την ιστορία της. Οι μελλοντικοί μελετητές της ιστορίας της

ομογένειας θα είναι σίγουρα σε θέση να το διαπιστώσουν.

Είναι λυπηρό, ότι ένας άνθρωπος που έχει θυσιάσει ένα μεγάλο μέρος της ενεργητικότητάς του, της οικογενειακής του γαλήνης και της προσωπικής του παρουσίας, για την προβολή και υπεράσπιση του Ελληνισμού, αντί τιμών και επαίνων να τραβά τον δρόμο του Γολγοθά.

Είναι σίγουρα αδικία, ίσως όμως θα πρέπει να δεχθούμε ότι είναι, και θα είναι, η μοίρα του κάθε αληθινού ιδεολόγου.

Υ.Γ. Οι τενεκέδες κάνουν θόρυβο όταν είναι άδειοι!!!

## ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ



# ΜΕ ΤΗ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΜΑΤΑΡΑΓΚΑ

Επιμέλεια: Βάσω Β. Παππά, Vas\_nikpap@yahoo.gr

σει να αναδείξει τα στοιχεία του εαυτού του και της προσωπικότητάς του, που θα τον φέρουν πιο κοντά και θα τον δέσουν με τους υπόλοιπους. Τρεις άνθρωποι που έρχονται αντιμέτωποι με καταστάσεις οι οποίες σταδιακά θα τους βοηθήσουν να απαγκιστρωθούν από το παρελθόν και να διεκδικήσουν αυτά που πραγματικά τους αξίζουν.

Στο πλαίσιο αυτό θα ενταχθούν και άλλα πρόσωπα που με το δικό τους τρόπο και τη δική τους αντίληψη για τη ζωή θα μπροδέσουν αρκετές φορές τους ήρωες αυτής της ιστορίας, μα και κάποιες άλλες θα τους βοηθήσουν και θα καθορίσουν σ' έναν μεγάλο βαθμό το μέλλον τους.

**Β.Π. Ποιες προσλαμβάνουσες επηρεάζουν την έμπνευσή σας;**

Οποιαδήποτε σχέση ή κατάσταση που ενώ στην ουσία είναι αυτονόητη, παραμένει στη σφαίρα του ονειρικού, είναι για μένα πηγή έμπνευσης. Το πρόβλημα είναι πως μπορεί μεν να ισχυριζόμαστε ότι για τον κάθε άνθρωπο είναι αναφαίρετο το δικαίωμα του αυτοπροσδιορισμού, δυστυχώς όμως τις περισσότερες φορές η κρατούσα τάξη νομιμοποιείται με το να επιβάλλει τον αποκλεισμό στην ελεύθερη βούληση και έκφραση. Προσπαθώ λοιπόν πάντα μέσα από τα γραπτά μου να μπαίνω σε μια διαδικασία ανάλυσης των σχέσεων εκείνων που δεν υπακούουν στον κοινό κανόνα, αλλά στην ελεύθερη έκφραση των δικών τους συντεταγμένων στον έρωτα και στη ζωή.

**Β.Π. Στη δική σας ζωή τι ρόλο παίζει το κεφάλαιο έρωτας;**

Ο έρωτας είναι το συναίσθημα που σε απογειώνει. Πώς μπορώ λοιπόν εγώ να το εγκλωβίσω μέσα σε πέντε, δέκα λέξεις; Έρωτας είναι η ίδια η ζωή!

**Β.Π. Πώς αισθάνεστε όταν τα βιβλία σας κάνουν κάποιους ανθρώπους να ταξιδεύουν;**

Δεν υπάρχει νομίζω μεγαλύτερη επιβράβευση από το να διαπιστώνεις πως σ' ένα ταξίδι που ξεκίνησες μόνος, σιγά σιγά βρίσκει και συνταξιδιώτες. Ό, τι πιο σημαντικό θα μπορούσα ποτέ να ειπεί για τις προσπάθειές μου σ' αυτό το χώρο.

**Β.Π. Ποιούς Έλληνες συγγραφείς διαβάζετε;**

Παρακολουθώ από πολύ κοντά τα δρώμενα στο χώρο της ελληνικής λογοτεχνίας και η γνώμη μου είναι πως διαθέτουμε ένα πολύ μεγάλο και αξιόλογο δυναμικό τόσο στον πεζό όσο και στον έμμετρο λόγο. Ο καθένας με το δικό του αφηγηματικό τρόπο αφήνει τη σφραγίδα του και γράφει τη δική του μοναδική ιστορία. Αναφέροντας κάποια ονόματα συγγραφέων που με άγγιξαν και με συγκίνησαν, πιθανόν να παραλείψω κάποια άλλα εξίσου ενδιαφέροντα και σημαντικά κι αυτό δεν το θέλω. Η ελληνική λογοτεχνία είχε και θεωρώ πως συνεχίζει να έχει μια περίοπτη θέση εντός και εκτός συνόρων.

**Β.Π. Αν γυρνούσατε πίσω το χρόνο στην παιδική σας ηλικία τι θα φέρνατε σίγουρα μαζί σας;**

Είχα πολύ όμορφα παιδικά χρόνια. Τα κρατάω βαθιά μέσα στην καρδιά μου.. γλυκιές αναμνήσεις που θα με συντροφεύουν για πάντα. Αλλά ζω στο παρόν και προσπαθώ όπως τόσοι και τόσοι άλ-

λοι γύρω μου να τα βγάλω πέρα, πολλές φορές κάτω από αντίξοες συνθήκες, επιδιώκοντας όμως να ομορφάινω τις στιγμές μου με το να ασχολούμαι έστω και με κάποια από αυτά που με ευχαριστούν και με γεμίζουν.

**Β.Π. Ποια είναι η μεγαλύτερη δοκιμασία που βίωσατε στη ζωή σας;**

Η απώλεια δύο πολύ αγαπημένων μου προσώπων ήταν ό, τι πιο σκληρό βίωσα ποτέ στη ζωή μου. Τα συναισθήματα ήταν ανάμεικτα..Αν και έχουν περάσει αρκετά χρόνια από τότε, ακόμα δεν μπορώ να τα περιγράψω. Υπήρξαν στιγμές που ο θυμός υπερίσχυε του πόνου. Ένωθα προδομένη γιατί με είχαν εγκαταλείψει τόσο ξαφνικά και χωρίς να μου δώσουν την παραμικρή εξήγηση. Υπήρχαν και κάποιες άλλες στιγμές που με βάραιναν οι ενοχές για όλα όσα δεν πρόλαβα να τους πω και οι αμφιβολίες για το αν το διάστημα που ήταν κοντά μου κατάφερα να τους δώσω έστω και τα μισά από εκείνα που πραγματικά ήθελα να τους δώσω.

Δεν περίμενα πως μετά από αυτά τα συμβάντα θα έβρισκα τη δύναμη να σταθώ και πάλι στα πόδια μου και απόρησα και εγώ η ίδια με τον εαυτό μου όταν μετά από ένα διάστημα συνειδητοποίησα με έκπληξη ότι είχα ξαναμπει στο <παιχνίδι>.

Μέσα από όλη αυτή τη διαδικασία όπως ήταν φυσικό αναθεωρήθηκαν και ξεκαθαρίστηκαν πολλά. Δοκιμάστηκαν σχέσεις, τριξανε κάποια θεμέλια, αναθεωρήθηκαν αντιλήψεις και πετάχτηκαν σε κάδους απορριμμάτων όσα έκρινα πως δεν υπήρχε πια κανένας λόγος να κρατάω.

**Β.Π. Και ποια η απόλυτη ευτυχία για σας;**

Εγώ προσωπικά θεωρώ ότι δεν υπάρχουν συνθήκες απόλυτης ευτυχίας. Οι στιγμές που μας χαρίζουν την ψυχική ευφορία και ανάταση, γιατί αυτό θεωρώ ευτυχία, είναι λίγες και πολλές φορές τα βάζω με τον εαυτό μου που εκ των υστέρων διαπίστωσα ότι κάποια πολύ απλά πράγματα που μου χάρισαν αυτή την ευτυχία, εγώ απλά τα προσπέρασα. Και δυστυχώς οι στιγμές δεν επαναλαμβάνονται, αλλά προκύπτουν.

**Β.Π. Σε τι περιβάλλον αισθάνεστε πιο άνετα;**

Οποιοδήποτε περιβάλλον είναι για μένα σημαντικό με την έννοια ότι πάντα ανακαλύπτεις κάτι καινούριο. Ακόμα και ένα περιβάλλον που παλιότερα μπορεί να το είχες χαρακτηρίσει επεικώς αδιάφορο, κοιτάζοντας το σήμερα από μίαν άλλη οπτική γωνία πιθανόν και να το βρεις απίστευτα συναρπαστικό.

**Β.Π. Και ποια είναι αυτά που σας χαλάνε;**

Η φτώχεια, η εξαθλίωση, η κοινωνική αδικία και ο φόβος στο ξένο που στις μέρες μας έχει πάρει τρομαχτικές διαστάσεις. Τα χιλιάδες περιστατικά κακοποιημένων γυναικών και ανυπεράσπιστων παιδιών. Η αδιαφορία, καθώς και η βίαιη συμπεριφορά ορισμένων απέναντι στους τετράποδους φίλους μας. Οι βαρύγδουποι λόγοι των <Σωτήρων> μας που έστω και αν δεν πειθούν πια κανέναν εξακολουθούν να μας βομβαρδίζουν με τα ανούσια τσιτάτα τους. Όπως με χαλάει και η υποκρισία, ο πουριτανισμός, το ψέμα και γενικά η αλλοτρίωση.

## Greek Affairs Office

**Stella Nidriotou  
Counsel**

236 Waukegan Rd  
Glenview, IL 60025  
Ph# 312-881-6940  
Fax 847-998-4140  
Cell# 847-343-1635

Former Consulate General of Chicago  
officer, Ms Stella Nidriotou is now  
providing the following services to the  
Greek Community:

- Powers of Attorney
- Verification Documents
- Certifications
- Translations
- Inheritance Cases
- Social Security, Pensions
- Last Wills and Testaments
- Greek Military Affairs
- Greek Citizenship
- Greek Tax Issues
- Vital Record Registrations
- Greek Real Estate info
- Tourist info
- Adoptions
- Πληρεξούσια
- Πιστοποιητικά
- Επικυρώσεις
- Μεταφράσεις
- Κληρονομικές Υποθέσεις
- Συντάξεις
- Διαθήκες
- Στρατολογικά
- Ελληνική Υπηκοότητα
- Φορολογικά
- Ληξιαρχικά
- Κτηματικές Υποθέσεις
- Τουριστικές Πληροφορίες
- Υιοθεσίες

E-mail: gr.affairs@gmail.com cell:847-343-1635 ph:312-881-6940 fax:847-998-4140

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

# ΜΕ ΤΟΝ ΠΟΙΗΤΗ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟ ΤΖΙΟΛΑ

Επιμέλεια: Βάσω Β. Παππά, Vas\_nikpap@yahoo.gr

**«Η έμπνευση δεν είναι παραλήρημα... Ούτε η ποίηση ακατάληπτες σοφιστείες. Είναι το απόσταγμα, το απαύγασμα της λογοτεχνίας»**

Αγαπώ τα' άγιο και μακρινό ταξίδι, οι μνηστήρες το τρέμουν...

Πιο πολύ αγαπώ την Ιθάκη!  
(Ελευθέριος Ξάνθος, Πεδίο βολής, εκδ. Κάκτος, Αθήνα 2006)

**Ο** Ελευθέριος Τζιόλας, - γνωστός στο λογοτεχνικό χώρο ως Ελευθέριος Ξάνθος - επέλεξε το συγκεκριμένο ψευδώνυμο, αφενός, λόγω της μακρινής οικογενειακής καταγωγής, καθώς και απότισης φόρου τιμής σ' έναν από τους τρεις Φιλικούς - τον Ε. Ξάνθο - που έφυγε πάμπωχος και καταφρονεμένος, αφετέρου γιατί επιθυμεί το λογοτεχνικό του έργο να αξιολογηθεί ανεπηρέαστα από την άλλη του παρουσία, που είναι περισσότερο γνωστή, της πολιτικής προσωπικότητας (π.υφυπουργός Εργασίας, βουλευτής, αναπληρωτής νομάρχης Θεσσαλονίκης, δημοτικός σύμβουλος Θεσσαλονίκης). Ποιήματά του με αυτό το ψευδώνυμο δημοσιεύθηκαν σε λογοτεχνικά περιοδικά (Νέα Πορεία κ.ά.). Διευθύνει το περιοδικό πολιτικού προβληματισμού Διάυλος, που εκδίδεται στη Θεσσαλονίκη.

**Β.Π. Κύριε Τζιόλα, πώς άρχισε το ταξίδι σας στον κόσμο της ποίησης;**

Με τη γέννησή μου... Η ζωή και η ποίηση είναι στοιχεία αξεδιάλυτα, αδιάσπαστα ενωμένα. Απλώς, το γεγονός συνειδητοποίησα αργότερα. Το ταξίδι υπήρχε, είχε ξεκινήσει, ήδη κουβαλούσα βιώματα. Μουσικές, δημοτικά, λαϊκά, μοιρολόγια, επιτραπέζια, συρτά και ψαλτήρι... Η ζωή να δένεται και να προχωρά, να αποκτά αντοχές και το μέταλλό της, να διαπερνιέται και να νοηματοδοτείται από τον αγώνα αλλά και το Σολωμό. Η ζωή να ξεδιπλώνει τους κύκλους της, αλλά ν' ανταμώνεται και με τον Παπαδιαμάντη...

«Μοιρολόι τρεμάμενο, υμνωδία αργόσυρτη, συντροφιά του θανάτου-σ'άλμπουρα, στα κουράγια, η Ζωή προχωράει στο ταξίδι», όπως θα έγραφα αργότερα στη συλλογή μου "Πεδίο βολής".

Οι πρώτες μου απόπειρες στην ποίηση ήταν στα οχτώ μου χρόνια. Πάνω στη ρύμα και το μέτρο του δεκαπεντασύλλαβου !...

**Β.Π. Συνήθως γράφετε οργανωμένα και προσχεδιασμένα ή λειτουργείτε με μία αιφνίδια έμπνευση;**

Η έμπνευση είναι πάντα μία κορυφαία στιγμή, που μπορεί να έχει, βέβαια, διάρκεια. Αλλά, η έμπνευση για την οποία μιλώ, καμία σχέση δεν έχει με μία ξαφνική φωτοβολίδα, μένα πυροτέχνημα στο στερέωμα της σκέψης και των συναισθημάτων. Είναι ένα φωτεινό γέννημα στο νου και την ψυχή, μετά από περίοδο εσωτερικής ζύμωσης και εσωτερικού διαλόγου με δεκάδες "συνομιλητές" και παραστάσεις... Η γραφή, βέβαια, κι όταν ακόμα είναι χειμαρρώδης πρέπει να είναι οργανωμένη, με την έννοια του λόγου, -του γραπτού, οργανωμένου λόγου-, ο οποίος είναι εκφορά βαθύτερων, ουσιαστών νοημάτων με σεβασμό στην αποστολή της ίδιας της ποίησης και αφομοίωση των κα-

νόνων της. Η έμπνευση δεν είναι παραλήρημα... Ούτε η ποίηση ακατάληπτες σοφιστείες. Η ποίηση είναι το απόσταγμα, το απαύγασμα της λογοτεχνίας.

**Β.Π. Ποια είναι η αίσθηση που αφήνει η έκφραση των συναισθημάτων και της διάθεσης μιας συγκεκριμένης στιγμής μέσα από τους στίχους ενός ποιήματος που εσείς ο ίδιος έχετε γράψει;**

Ο χρόνος στην ποίηση έχει άλλες διαστάσεις από τον πραγματικό χρόνο... Άλλοτε συστέλλεται δραστικά κι άλλοτε διαστέλλεται απέραντα. Και τα συναισθήματα έχουν ανάλογη κίνηση. Αλλά, ακόμα και στη συστολή τους, τα συναισθήματα έχουν μέσα τους ένα ταρακούνημα, ένα βαθύ κέντρισμα, μιά έξαψη... Το βλέπω αυτό και στους συνανθρώπους μου, όταν τους διαβάζω ποιήματά μου. Υπάρχει μια ατμόσφαιρα μυσταγωγίας. Σαν να βρίσκονται όλοι σε μια μυστική και αφανέρωτη διαδρομή. Στη διαδρομή είναι σαν να περνούν από ένα γαλαξισμό ψυχής. Πολλοί συγκινούνται... Άλλοι απελευθερώνονται, μέσα από έναν βαθύ αναστεναγμό...Αρκετοί συναντούν τον μύχιο εαυτό τους και επαβραβεύουν με ένα εσωτερικό τους φως που βγαίνει στο πρόσωπό τους... Στο τέλος τα λόγια τους δείχνουν ότι κάτι σημαντικό γεννήθηκε, ή συνέβη μέσα τους. Αυτό είναι, για μένα, - και πιστεύω για όλους μας - πολύ σπουδαίο, εξαιρετικό. Η ποίηση επιβεβαιώνει την αποστολή της, να κάνει τον άνθρωπο, άνθρωπο κοινωνικό, αλληλέγγυο, συνάνθρωπο...

**Β.Π. Τι θα μπορούσε να σημαίνει για σας, η ρηξικέλευθη Φοκνερική ρήση: «(ο καλλιτέχνης) είναι πέρα για πέρα αμοραλιστής, με την έννοια ότι θα ληστέψει, θα δανειστεί, θα εκλιπαρήσει ή θα κλέψει από τον ποιονδήποτε για να κάνει τη δουλειά του. Η μοναδική ευθύνη του είναι απέναντι στην τέχνη του».**

Καθόλου, μα καθόλου δεν συμφωνώ! Συντάσσομαι με την άποψη του Μπρεχτ ότι «Σ' αυτούς τους δύσεχτους καρούς και η Τέχνη πρέπει ν' αποφασίσει. Τί υπηρετεί και με ποιόν είναι...»

**Β.Π. Κατά τη γνώμη σας είναι δυνατό να συνδυάσει ένας δημιουργός την τέχνη με το βιοπορισμό;**

Σπανίως... Και στην συντριπτική πλειοψηφία τους οι καλλιτέχνες βιοποριζόταν από άλλες δραστηριότητες, ή με άλλους τρόπους, κι όχι από τα «προϊόντα» της τέχνης τους. Αυτό, όμως δεν τους λύγισε. Μπορεί, όπως λέει ο λαός να «πεθάνανε στην ψάθα». Αλλά, στάθηκαν όρθιοι. Έδωσαν μεγάλα έργα, άφησαν σημαντική παρακαταθήκη. Στις μεγάλες της στιγμές η ανθρωπότητα υποκινήθηκε και πορεύτηκε με τις εμπνεύσεις και τις υμνωδίες μεγάλων ποιητών και μεγάλων καλλιτεχνών... Η ψυχή που μεγαλουργεί κινείται με το τραγούδι και την ποίηση και προχωρά!...

**Β.Π. Θα ήθελα να μάθω, η οικονομική κρίση πώς είναι μέσα από τα μάτια ενός ποιητή; Είστε ευχαριστημένος από την εικόνα που παρουσιάζει σήμερα η κυβέρνηση;**

Όχι δεν είμαι ικανοποιημένος ούτε από την εικόνα της κυβέρνησης, ούτε



από την πολιτική. Στην τελευταία μου ποιητική συλλογή («Και ξανάζηση...», που εκδόθηκε το Σεπτέμβρη 2010) έχω περιλάβει ένα ποίημά μου, με τίτλο : "Δεν σε γλιτώνουν". Εκεί μπορείς να δεις τη δική μου ματιά για τα πράγματα, σήμερα... Καθώς κι ένα άλλο, με τίτλο : "Μιλούν για τη νέα γενιά..."

**Β.Π. Πιστεύετε σε μια ανώτερη δύναμη;**

Δύσκολη και πολυπαραμετρική ερώτηση για να απαντηθεί σύντομα, στο πλαίσιο μιας συνέντευξης με άλλο, κατά βάση, περιεχόμενο... Εκείνο που μπορώ να πω είναι ότι πιστεύω στη δύναμη των απελευθερωτικών ιδεών και στους συνειδητοποιημένους ανθρώπους.

**Β.Π. Ποια η σχέση σας με το χρόνο; Τον φοβάστε ή έχετε καταφέρει να συμφιλιωθείτε μαζί του;**

Όχι, δεν τον φοβάμαι. Επιδιώκω, όμως, κατά το δυνατό, να τον αξιοποιώ στο έπακρο. Να δημιουργώ, να δρώ. Να σκέφτομαι, να εργάζομαι, να ενεργώ... Να αφήνω πάνω του και πίσω μου, ένα δημιουργικό αποτύπωμα. Γνωρίζω πως ό, τι φεύγει στον χρόνο δεν ξανάρχεται. Τούτη η στιγμή μας, ήδη έφυγε, είναι πλέον παρελθόν... Σώζεται, ό, τι σώζεται μέσα από αυτό που αφήνουμε πίσω μας. Να, τώρα, μέσα από τη συνομιλία μας, από τη συνέντευξή μας. Κάθε στιγμή, λοιπόν, είναι μοναδική, ας της δώ-

σουμε εμείς στο διάβα της περιεχόμενου. Για μας, για την ύπαρξη μας, -για να επιβεβαιώνουμε την αποστολή μας εδώ, πάνω σ' αυτόν τον τόπο -, αλλά και για όσους έρχονται μετά από μας, -για να βρουν κάτι πιο προχωρημένο και ποιοτικότερο να ζήσουν και να συνεχίσουν...

**Β.Π. Όταν κλείνετε τα μάτια και χαλαρώνετε, ποια εικόνα σας έρχεται πρώτα στο μυαλό;**

Εξαρτάται... Ανάλογα, με τα θέματα που επεξεργάζομαι, ανάλογα με τη δημιουργική φάση στην οποία βρίσκομαι... Με συγκινούν, πάντως, τα ανοιχτά τοπία, οι ανοιχτοί ορίζοντες, τα απέραντα... Η φύση, η γη, το ουράνιο στερέωμα, η θάλασσα είναι μεγάλες μου καταφυγές. Αλλά, και τα ανθρώπινα δημιουργήματα με συγκλονίζουν. Κάποτε είχα μείνει να κοιτώ και να διαλογίζομαι μπροστά στην Ακρόπολη, απάνω στον ιερό βράχο, σχεδόν ακίνητος ένα ολόκληρο πρωϊνό...

**Β.Π. Αγαπημένη φράση ή στίχος που σας έχει πραγματικά αγγίξει;**

«Χαίρε, ώ χαίρε, Λευτεριά !»

# Η ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΣΤΟ ΔΡΟΜΟ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΕΚΠΟΙΗΣΗΣ;

Του Βλάση Αγτζίδη

**Ο**ι πρόσφατες εξελίξεις που συνδέονται με την ουσιαστική οικονομική κατάρρευση του ελληνικού κράτους και την επιτακτική ανάγκη εξεύρεσης πόρων για να καλυφθούν οι δυσβάστακτες δανειακές υποχρεώσεις, φέρνει και πάλι στην επιφάνεια το ζήτημα της Ανταλλάξιμης Περιουσίας. Δηλαδή της περιουσίας που προέκυψε από τα μουσουλμανικής ιδιοκτησίας ακίνητα που υπήρχαν στην Ελλάδα μετά την ολοκλήρωση της Ανταλλαγής των Πληθυσμών, ως απόρροια της Συνθήκης της Λωζάννης.

Μιας περιουσίας που υποχρεωτικά, με βάση το νομικό πλαίσιο που ορίζει τη χρήση της, θα έπρεπε να χρησιμοποιηθεί για την αποκατάσταση των προσφύγων του '22.

Η λεγόμενη δημόσια περιουσία διακρίνεται σε διάφορες κατηγορίες, μια εκ των οποίων περιλαμβάνει τα ανταλλάξιμα κτήματα. Σύμφωνα με εκτιμήσεις του υπουργείου Οικονομικών η συνολική αξία των ακινήτων του Δημοσίου, από κτίρια μέχρι παραλίες, ξεπερνά τα 300 δις. ευρώ.

Έχουν καταγραφεί περίπου 72.000 δημόσια ακίνητα, με την αντικειμενική αξία τους να εκτιμάται στα 272 δις. ευρώ, ενώ σε 41.000 υπολογίζονται τα ανταλλάξιμα κτήματα, η αξία των οποίων δεν είναι σαφώς υπολογισμένη.

Κατάλλους και Ανταλλάξιμα Κτήματα, αστικά και αγροτικά, ανέρχονται σε 20.000 διασπαρμένα σε 28 νομούς της χώρας και κατέχονται αυθαίρετους από τρίτους. Η Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου (ΚΕΔ) διαχειρίζεται περίπου το 90% αυτών των δημόσιων ακινήτων, ενώ το 8% ανήκει στην Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης, σε διάφορα υπουργεία και σε διάφορα ασφαλιστικά ταμεία.

Η καλή γνώση του ζητήματος είναι αναγκαία ώστε να κατανοήσουν οι προσφυγικοί φορείς τις δυνατότητες παραβίασης, πριν εξαφανιστούν ολοκληρωτικά τα τελευταία υπολείμματα μιας κάποτε σημαντικής περιουσίας, την οποία οι διεθνείς συνθήκες προόριζαν αποκλειστικά και μόνο για την αποκατάσταση των προσφύγων της Μικρασιατικής Καταστροφής του 1922.

## Το ιστορικό

Ανταλλάξιμη Περιουσία ονομάστηκε η περιουσία των μουσουλμάνων που εκδιώχθηκαν από την Ελλάδα με τη Συνθήκη της Λωζάννης του 1923 και αντιστοιχούσε μόλις στο ένα δέκατο των περιουσιών που εγκατέλειψαν υποχρεωτικά οι Έλληνες στη Μικρά Ασία (Πόντος, Ιωνία, Βιθυνία, Καππαδοκία, Πισιδία κ.ά.) και την Ανατολική Θράκη.

Στη Συνδιάσκεψη της Λωζάννης αποφασίστηκε η υποχρεωτική ανταλλαγή των πληθυσμών μεταξύ των δύο χωρών, εξαιρώντας την ελληνική μειονότητα της Κωνσταντινούπολης, Ίμβρου και Τενέδου και τη μουσουλμανική της Δυτικής Θράκης.

Η σύμβαση που υπογράφηκε στις 30 Ιανουαρίου του 1923 αποτελείται από 19 άρθρα, που προβλέπουν τις λεπτομέρειες της ανταλλαγής των προσφύγων και των περιουσιών. Προσαρτήθηκε πλήρως



στη Συνθήκη Ειρήνης της Λωζάννης, με την οποία σε υψηλότατο διεθνές επίπεδο ρυθμίστηκαν όλα τα θέματα που προέκυπταν με το πέρας του Α' Παγκοσμίου Πολέμου και διαμορφώθηκε οριστικά ο γεωπολιτικός χάρτης στην Εγγύς Ανατολή. Στο άρθρο 14 της Συνθήκης της Λωζάννης δηλώνονταν ξεκάθαρα ο στόχος: πλήρης αποκατάσταση όλων των προσφύγων και πλήρης αποζημίωση για τις περιουσίες που εγκαταλείφθηκαν.

Οι αποφάσεις της Συνθήκης της Λωζάννης κυρώθηκαν με το από 23/25 Αυγούστου 1923 νομοθετικό διάταγμα. Με απόφαση της Μικτής Επιτροπής Ανταλλαγής (Ιούνιος 1924) τέθηκαν στη διάθεση της ελληνικής κυβέρνησης οι περιουσίες των μουσουλμάνων που απελάθηκαν, για να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για την αποκατάσταση των προσφύγων. Το ελληνικό κράτος ήταν ουσιαστικά διαχειριστής της Ανταλλάξιμης Περιουσίας, προς όφελος των προσφύγων.

Με την ελληνοτουρκική Συμφωνία της Άγκυρας που υπεγράφη στις 10 Ιουνίου 1930, η ελληνική πλευρά συναίνεσε στην εξίσωση των περιουσιών των δύο ανταλλαχθέντων πληθυσμών, κάτι που προκάλεσε θυελλώδεις αντιδράσεις των προσφυγικών πληθυσμών στην Ελλάδα και διέρρηξε ανεπανόρθωτα τις σχέσεις τους με το βενιζελισμό. Τα δύο κράτη αποφάσισαν με τη συμφωνία αυτή ότι οι περιουσίες των Ανταλλάξιμων πληθυσμών θα περιέρχονταν στην κυριότητα του κάθε κράτους αντίστοιχα.

Η ακίνητη περιουσία των 350.000 ανταλλάξιμων μουσουλμάνων εξισώθηκε και αντιστοιχίστηκε με την ακίνητη περιουσία των περισσότερων από 2 εκατομμυρίων Ελλήνων που κατοικούσαν στην Οθωμανική Αυτοκρατορία πριν την έναρξη των μεγάλων διωγμών. Υπολογίζεται ότι ο ελληνικός πληθυσμός στη Μικρά Ασία (Ιωνία, Πόντος, Καππαδοκία, Βιθυνία, Πισιδία κ.ά.) ήταν περίπου 1,7 εκατομμύρια και στην Ανατολική Θράκη μαζί με την Κωνσταντινούπολη περί τις 400.000.

Διέθετε περί 2.080 εκκλησίες και 2.030 σχολεία. Μετά την ολοκλήρωση εκείνης της ιστορικής περιόδου που τερματίστηκε με τη Μικρασιατική Καταστροφή, υπολογίζεται ότι ένας αριθμός 1,5 εκατομμ. προσφύγων κατέφθασε στην Ελλάδα. Τα ποσοστά των πληθυσμιακών ομάδων επί του συνόλου των προσφύγων του '22 κατά προσέγγιση ήταν: οι πρόσφυγες από τον Πόντο, τον Καύκασο και τη Νότια Ρωσία πιθανόν να ήταν περί τις 400.000 άτομα, 250.000 ήταν οι πρόσφυγες από την Ανατολική Θράκη και τα περίχωρα της Κωνσταντινούπολης

και 850.000 οι πρόσφυγες από τα υπόλοιπα μέρη της Μικράς Ασίας.

Στην απογραφή του '28 τα μεγέθη αυτά εμφανίζονται αρκετά διαφοροποιημένα. Στην απογραφή των προσφύγων που διενήργησε η Γενική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος καταγράφηκαν 1.221.849 πρόσφυγες από τη Μικρά Ασία και την Ανατολική Θράκη.

Αιτία της μείωσης του αριθμού των προσφύγων ήταν οι άθλιες συνθήκες που συνάντησαν οι πρόσφυγες, οι μαζικοί θάνατοι από τις κακουχίες, την εξαθλίωση και τις ασθένειες κατά τα πρώτα χρόνια της προσφυγιάς.

Η ελληνική περιουσία που εγκαταλείφθηκε υπολογίστηκε ότι ανερχόταν σε 100 δις δραχμές σε τιμές του 1924, ενώ η αντίστοιχη μουσουλμανική -που συγκρότησε και την κατηγορία της «Ανταλλάξιμης Περιουσίας»- σε 12,5 δις δραχμές.

Η Σύμβαση της Άγκυρας κυρώθηκε με το νόμο 4793/1930, με τον οποίο το ελληνικό κράτος καθιστούσε εαυτόν κυρίαρχο επί των ανταλλαξιμων κτημάτων. Παρόλη αυτή την αρνητική και αυθαίρετη απόφαση, ο στόχος παρέμενε ξεκάθαρος: σκοπός θα ήταν να εκποιηθούν ώστε το τίμημα της πώλησής τους να διατεθεί αποκλειστικά και μόνο για την αποζημίωση των προσφύγων της Μικρασιατικής Καταστροφής.



## Η διαχείριση της Ανταλλάξιμης Περιουσίας

Κατά τις συζητήσεις που έγιναν εκείνη την περίοδο (συζήτηση στη Βουλή 25ης Ιουνίου 1930) αναφέρθηκε ότι η αποζημίωση των προσφύγων ανέρχεται στο 15% της περιουσίας που εγκατέλειψαν στις πατρίδες τους. Ουσιαστικά η αποζημίωση ήταν πολύ μικρότερη και από το 15% που δηλώθηκε εγκαίρως γιατί στα ποσά που αποδίδονταν υπήρχε εξαρχής κράτηση 25% από την Εθνική Τράπεζα, ενώ τα τοκοχρεωλύσια των δανείων που είχαν δοθεί προηγουμένως στους πρόσφυγες κατέφθαναν μεγάλο μέρος της υπόλοιπης αποζημίωσης.

Η διαχείριση της Ανταλλάξιμης Περιουσίας ανατέθηκε αρχικά στην Εθνική Τράπεζα Ελλάδος (ΕΤΕ). Από το 1939 το έργο αυτό με το νόμο 1909/1939 που αντιμετώπιζε τα ζητήματα αποκατάστασης των προσφύγων και εκκαθάρισης της περιουσίας, ανατέθηκε στην «Υπηρεσία Διαχείρισης Ανταλλάξιμων Μουσουλμανικών Κτημάτων» (ΥΔΑΜΚ), η οποία υπάχθηκε στη Γενική Διεύθυνση Δημοσίου Λογιστικού του υπουργείου Οικονομικών.



Με το νόμο 2280/1949 προσφυγική ιδιότητα -και κατά συνέπεια δικαίωμα αποζημίωσης από την Ανταλλάξιμη Περιουσία- αναγνωρίστηκε μόνο σε όσους Έλληνες από τη Ρωσία έφτασαν στην Ελλάδα έως το τέλος του 1937. Έτσι όσοι από τους πρόσφυγες της Μικρασιατικής Καταστροφής είχαν εγκλωβιστεί στη Σοβιετική Ένωση και δεν είχαν μπορέσει να φτάσουν στην Ελλάδα «εγκαίρως» δεν αποζημιώθηκαν ποτέ, κατά παράβαση της Συνθήκης της Λωζάννης.

Στη συνέχεια, η διαχείριση της Ανταλλάξιμης Περιουσίας θα ανατεθεί με το νόμο του 1957 στο Ταμείο Ανταλλαξιμου Περιουσίας Αστων Προσφύγων (ΤΑΠΑΠ) το οποίο ήταν ΝΠΔΔ. Μετά τη κατάργηση του ΤΑΠΑΠ από τη κυβέρνηση Σημίτη, η «ανταλλάξιμη περιουσία» πέρασε στις ευθύνες της Κτηματικής Εταιρείας Δημοσίου (ΚΕΔ). Αρμόδιο πλέον από πλευράς υπουργείου Οικονομικών έγινε το Τμήμα Ανταλλαξιμων Κτημάτων της Διεύθυνσης Δημόσιας Περιουσίας.

Πρόσφατα, στις 9 Φεβρουαρίου 2011, ο υπουργός Οικονομικών όρισε τα μέλη του Γνωμοδοτικού Συμπουλίου Δημοσίων Κτημάτων και Ανταλλάξιμης Περιουσίας με την ένδειξη του «εξαιρετικά επείγοντος» ως να είναι προάγγελος σημαντικών εξελίξεων.

Μέχρι τότε ο οργανωμένος προσφυγικός κόσμος μέσω της Ομοσπονδίας Προσφυγικών Σωματείων Ελλάδας (ΟΠΣΕ) είχε εκπρόσωπο στο ΤΑΠΑΠ και οι προσφυγικοί σύλλογοι επιχορηγούνταν με κάποια στοιχειώδη ποσά από το λογαριασμό της συγκεκριμένης υπηρεσίας.

Τα έσοδα του ΤΑΠΑΠ προέρχονταν αποκλειστικά από την εκποίηση των ανταλλαξιμων κτημάτων με βάση συγκεκριμένες οδηγίες του υπουργείου Οικονομικών προς τα γραφεία Παρακαταθηκών που έδρευαν στις διάφορες ΔΟΥ. Τη στιγμή της διάλυσης του ΤΑΠΑΠ (Νοέμβριος 1998) στον ειδικό του λογαριασμό υπήρχαν 7,5 δις δραχμές. Έκτοτε τα έσοδα από την εκποίηση της Ανταλλάξιμης περιουσίας εισπράττονται υπέρ του δημοσίου στον κωδικό αριθμό εσόδων 3827.

Με το νόμο 2967/1954 το ελληνικό κράτος θεσμοθέτησε την παραχώρηση Ανταλλαξιμων Κτημάτων για ανέγερση σχολείων και εκκλησιών χωρίς να προβλέπει την επίσης δωρεάν παραχώρηση σε προσφυγικά σωματεία.

Επίσης με τον χουντικό νόμο 547/1970 αποφασίστηκε η απόδοση ανταλλάξιμων



κτημάτων σε δήμους και κοινότητες χωρίς να διασφαλίζεται πρώτα η αποκατάσταση όλων των προσφύγων της συγκεκριμένης περιοχής. Έτσι, χωρίς να έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία αποκατάστασης του συνόλου των προσφύγων, ξεκίνησε η απόδοση προσφυγικής περιουσίας σε φορείς με μόνο κριτήριο τη βούληση της εκάστοτε κυβερνητικής εξουσίας.

Με το νόμο 1644/1986 επιτράπηκε σε γηγενείς καταπατητές Ανταλλάξιμων Κτημάτων να αποκτήσουν κυριότητα έναντι ευτελούς αντιτίμου.

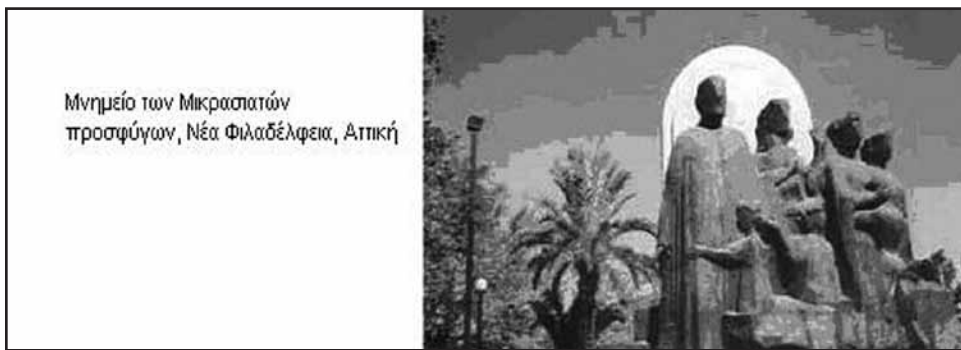
Παρόλες όμως τις αυθαίρετες πράξεις παραχώρησης Ανταλλάξιμης Περιουσίας ή εκποίησης με εξαιρετικά ευνοϊκούς όρους σε καταπατητές, το υπουργείο Οικονομικών τυπικά διακήρυττε την συμμόρφωσή του προς τους διεθνείς κα-

τάσταση και για δράσεις υπέρ αστέγων και κληρονόμων προσφύγων της Μικρασιατικής Καταστροφής».

Η αδιαφάνεια και η αυθαιρεσία των διαχειριστών της προσφυγικής περιουσίας είναι προφανής.

### Τι μέλλει γενέσθαι

Το μέλλον της Ανταλλάξιμης Περιουσίας θα κριθεί από την εξέλιξη της ελληνικής οικονομίας και τις ανάγκες του κράτους να χρηματοδοτήσει τόσο τις απαιτήσεις των δανειστών, όσο και τις δικές του λειτουργικές ανάγκες. Ο κίνδυνος να εξαφανιστούν οριστικά τα περιουσιακά στοιχεία του προσφυγικού ελληνοισμού είναι όσο ποτέ προφανής.



νόνες που επέβαλλαν στην Ελλάδα την αποκλειστική χρήση για την προσφυγική αποκατάσταση.

Έτσι, σε απόφαση του υπουργείου Οικονομικών του 1997, αναγράφεται: «Σε ότι αφορά την Ανταλλάξιμη Περιουσία, σας υπενθυμίζουμε ότι ο μοναδικός σκοπός της είναι να ρευστοποιηθεί και από το προϊόν να αποκατασταθούν οι αναποκατάστατοι αστοί πρόσφυγες, όπως προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία μερί Ανταλλάξιμης Περιουσίας και τις διεθνείς συνθήκες Λωζάννης και Άγκυρας».

Σε σχετική συζήτηση στην ελληνική Βουλή μετά από επερώτηση της βουλευτού Βέρας Νικολαΐδου, ο υφυπουργός Οικονομίας και Οικονομικών απάντησε τα εξής: «Σε σχέση με τα (ανταλλάξιμα) ακίνητα που διαχειρίζεται η ΚΕΔ, τα μη κατεχόμενα... από το 1991 έως το 2007 έχει εισπραχτεί ένα συνολικό ποσό περίπου της τάξης των 8 εκ. ευρώ... Το 75% αυτού του ποσού, που αποτελεί πόρο υπέρ του ελληνικού δημοσίου, βρίσκεται κατατεθειμένο σε τραπεζικό λογαριασμό και είναι διαθέσιμο για την αποκα-

Ο εισπρακτικός στόχος για την επόμενη 5ετία είναι η συγκέντρωση 50 δις. ευρώ μέσα κυρίως από την εκποίηση με διάφορους τρόπους της δημόσιας περιουσίας. Ήδη το υπουργείο Οικονομικών αναφέρει στην «πολιτική αποκρτικοποιήσεων, αξιοποίησης της δημόσιας περιουσίας και αναδιαρθρώσεων» αναφέρθηκε στην «ενίσχυση του προγράμματος αποκρτικοποιήσεων και αξιοποίησης της ακίνητης περιουσίας για την περίοδο 2012-2015» και εξήγησε ότι προγραμματίζεται «ολοκλήρωση της καταγραφής και της δημιουργίας ενός χαρτοφυλακίου συμμετοχών και εμπορικά αξιοποιήσιμων ακινήτων ύψους τουλάχιστον 50 δις. ευρώ. Στόχος είναι η συνολική εισπραξη εσόδων τουλάχιστον 50 δις. ευρώ την περίοδο 2011-2015 εκ των οποίων τα 15 δις. έως το 2012».

Είναι δεδομένο ότι στο πλαίσιο του Μνημονίου το σύνολο της δημόσιας περιουσίας είναι δεσμευμένο και ελέγχεται από τους Δανειστές μας, τις χώρες της Ευρωζώνης και το ΔΝΤ. Το γεγονός

αυτό τεκμηριώνεται από τα εξής στοιχεία, όπως κατατίθενται από τους μελετητές της επαχθούς αυτής σύμβασης:

Σύμφωνα με τις πολύπλοκες δικολαβικού χαρακτήρα διατάξεις του άρθρου 4 § 2 της από 8.5.2010 «Σύμβασης Διευκρινιστικής Διευκύνουσας» μεταξύ Ελληνικής Δημοκρατίας και των άλλων δεκαέξι χωρών της Ευρωζώνης, ολόκληρη η κινητή και ακίνητη περιουσία του Ελληνικού Δημοσίου είναι δεσμευμένη για την εξυπηρέτηση του δανείου και όσο αυτό υπάρχει.

Η αποδέσμευση της δημόσιας περιουσίας δε είναι ούτε θα είναι ορατή, όσο δε θα είναι ορατή η αποδέσμευση της χώρας μας από το δάνειο.

Από το πραγματικό νόημα των διατάξεων του άρθρου 4 § 2 της Σύμβασης προκύπτει ότι: (α) η Ελλάδα δεσμεύεται με ολόκληρη την κινητή και ακίνητη περιουσία της απέναντι στους Δανειστές της Σύμβασης, (β) δεν μπορεί να διασφαλίσει κανέναν άλλο δανειστή με ενέχυρο, υποθήκη ή άλλου είδους εγγύηση, ώστε να αποκτήσει εκείνος προτεραιότητα απέναντι σ' αυτούς, και (γ) όποια άλλη αξιοποίηση ή εκποίηση επιτρέπεται με βάση τις ειδικές διατάξεις του άρθρου 4 της Σύμβασης, θα είναι εις όφελος των Δανειστών.

Αυτό που δεν είναι ακόμα σαφές είναι εάν το ελληνικό δημόσιο έχει το δικαίωμα να υποθηκεύσει την περιουσία των προσφύγων η οποία καλύπτεται από μια πολύ ισχυρή διεθνή συνθήκη (Λωζάννη, 1923) και για την οποία προβλέπονται συγκεκριμένες χρήσεις.

Η έως τώρα συμπεριφορά του ελληνικού δημοσίου είναι αρνητική και στοχεύει στην ικανοποίηση αποκλειστικά των δικών του αναγκών μέσω της αποστέρησης των δικαιούχων από την περιουσία τους και την απομάκρυνση των εκπροσώπων τους από τους μηχανισμούς που τη διαχειρίζονται.

Υπάρχουν ακόμα αναποκαταστάτοι πρόσφυγες του '22, σύλλογοι που τους αρνούνται την απόδοση ανταλλάξιμης γης για να αναγείρουν το κτίριό τους, ενώ με διοικητικές αποφάσεις αποστέρησαν από το δικαίωμα αποζημίωσης τους Πόντιους της ΕΣΣΔ, που εντάσσονταν στις πρόνοιες της Συνθήκης Ανταλλαγής των Πληθυσμών που υπεγράφη στη Λωζάννη.

Η συμπεριφορά του κράτους θυμίζει



περισσότερο την αρνητική συμπεριφορά της μεταχιτλερικής Γερμανίας, της Ελβετίας και της Σουηδίας απέναντι στα θύματα των ναζιστικών διώξεων.

Μνημείο των Μικρασιατών προσφύγων, Νέα Φιλαδέλφεια, Αττική

### Εν κατακλείδι

Αυτήν ακριβώς την ιστορική στιγμή, το σύνολο των προσφυγικών οργανώσεων που εκπροσωπούν τους πρόσφυγες της Μικρασιατικής Καταστροφής (Πόντιοι, Μικρασιάτες, Καππαδόκες, Κωσταντινουπολίτες, Ανατολικοθρακιώτες) θα πρέπει να συνεννοηθούν, να υπερβούν τους τοπικισμούς και τις συντηρητικές καθηλώσεις και να απαιτήσουν συλλογικά τη διασφάλιση της Ανταλλάξιμης Περιουσίας, όπως και τη δημιουργία συγκεκριμένου φορέα διαχείρισης.

Να υποβάλλουν ένα σύντομο Υπόμνημα προς την ελληνική κυβέρνηση με το οποίο να ζητούν να εξαιρεθεί σαφώς η Ανταλλάξιμη Περιουσία από τα σχέδια εκποίησης.

Να δημιουργηθεί ένας μικτός φορέας δημοσίου και προσφυγικών οργανώσεων, που θα διαχειρίζεται αποκλειστικά τα ζητήματα αυτά.

Να ζητηθεί επίσης η αλλαγή του πλαισίου ώστε να επιτραπεί στους εκπροσώπους των προσφυγικών οργανώσεων να συνδιαμορφώνουν τις σχετικές πολιτικές.

Να ζητηθεί επίσης η εκπόνηση μιας αναλογιστικής μελέτης, ώστε να αποκτηθεί πλήρης εικόνα για την παρούσα κατάσταση αλλά και για τον τρόπο διαχείρισής της.

Τέλος, να απαιτηθεί η διαμόρφωση ενός νέου νόμου, με τον οποίο θα επιλύονται οι αδικίες του παρελθόντος και θα αποκαθίστανται οι αναποκατάστατοι πρόσφυγες.

Το παραπάνω κείμενο δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα "Εύξεινος Πόντος", αριθ. φ. 170, Μάρτιος 2011. Στάληκε σ' όλες τις προσφυγικές ομοσπονδίες (δυτικο) Μικρασιατών, Ποντίων, Καππαδοκίων, (ανατολικο)Θρακίων, Κωσταντινουπολιτών.



## Το άσυλο καταργήθηκε, η πολυπολιτισμικότητα, μας ταλαιπωρεί

Γράφει ο Κωνσταντίνος Χολέβας

**Ε**πιτέλους η Ανωτάτη Παιδεία μας απηλλάγη από το ψευδοπροοδευτικό ιδεολόγημα που λεγόταν «Πανεπιστημιακό άσυλο». Είναι αξιέπαινος ο Αντώνης Σαμαράς, ο οποίος επέβαλε στην Κυβέρνηση αυτήν τη νομοθετική ρύθμιση.

Η πραγματική αξία του ασύλου είναι η προστασία των ιδεών και των φιλοσοφικών ή επιστημονικών αντιλήψεων στον χώρο του Πανεπιστημίου. Γι' αυτό και καθιερώθηκε στην Δυτική Ευρώπη όταν υπήρχαν απολυταρχικά καθεστώτα, τα οποία φυλάκιζαν επιστήμονες για τις ιδέες που ανέπτυσαν.

Στην μεταπολιτευτική Ελλάδα είχε καταστήσει ένας διάτρητος θεσμός που παρέχε προστασία στην αυθαιρέσια, στον τραμπουκισμό, στην εγκληματική δράση και κατεξουτέλιζε την έννοια της Παιδείας.

Είναι προφανές ότι η κοινωνία μας σε κάποιους τομείς ωριμάζει και είναι έτοιμη να αποδεχθεί την κατάργηση μερικών ψευδοπροοδευτικών μύθων.

Δεν είναι, όμως, μόνο το άσυλο. Υπάρχουν και άλλες ιδεολογικές αγκυλώσεις που έχουν επιβληθεί στην παιδεία, στην κοινωνία και στον χώρο των ιδεών στο όνομα ενός δήθεν προοδευτισμού, ο οποίος αντιγράφει κάθε τι το αποτυχημένο από άλλες χώρες και το διατηρεί ακόμη και αν οι άλλες χώρες αρχίζουν να το απορρίπτουν.

Χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι η πολυδιαφημισμένη πολυπολιτισμικότητα. Σε όλα τα σχολικά προγράμματα και σε άλλες εκφάνσεις της πολιτιστικής μας ζωής ακούμε και διαβάζουμε αυτόν τον όρο, ο οποίος έρχεται σε σύγκρουση με την εθνική ταυτότητα και την ελληνορθόδοξη κληρονομιά του λαού μας.

Με πρόσχημα την παρουσία μεγάλου αριθμού μεταναστών, εκ των οποίων οι περισσότεροι παράνομοι, οι δήθεν προοδευτικοί προσπαθούν να καταργήσουν την έννοια του Έθνους, τη συνέχεια του Ελληνισμού, την προβολή των ηρώων μας, την αξία της ελληνικής γλώσσας, τα ελληνορθόδοξα ιδανικά των Τριών Ιεραρχών και του Πατροκοσμά.

Λέγουν ότι όλα αυτά είναι «εθνικιστικά» και ότι πρέπει η πολιτιστική ταυτότητα της πλειοψηφίας να υποχωρήσει για να προβληθεί ο πολιτισμός, η θρησκεία και η ταυτότητα των αλλοδαπών και των λαθρομεταναστών.

Στο όνομα του «πολυπολιτισμού» κατοπιούν την Ιστορία μας, καταργούν τον όρο Εθνική από το Υπουργείο Παιδείας, προσπαθούν να αλλοιώσουν τον Ορθόδοξο χαρακτήρα του μαθήματος των Θρησκευτικών, συγγράφουν βιβλία Ιστορίας με φιλοτουρκικό περιεχόμενο, υποβαθμίζουν τις εθνικές επετείους και γενικά χλευάζουν την παράδοση και την εθνική φυσιογνωμία του Ελληνισμού.

Η αντίληψη αυτή είναι λανθασμένη και αποτυχημένη. Σε καμία ευρωπαϊκή χώρα δεν υποχωρεί η εθνική ταυτότητα, η γλώσσα και η ιστορία της πλειοψηφίας για να κολακευθούν οι απρόσκλητοι αλλοδαποί επισκέπτες. Και όπου τυχόν συνέβη αυτό τώρα οι ηγέτες των αντιστοίχων χωρών έχουν το θάρρος να ομολογήσουν την αποτυχία του πειράματος.

Η Γερμανίδα Καγκελλάριος Άγκελα Μέρκελ παραδέχθηκε επανειλημμένως ότι το πολυπολιτισμικό πείραμα στη Γερμανία απέτυχε. Την ίδια παραδοχή έκανε δημοσίως και ο Βρετανός Πρωθυπουργός Ντ. Κάμερον. Στην Ιταλία προ ολίγων ετών ο γνωστός αριστερός ηγέτης Μάσιμο Ντ' Αλέμα ομολόγησε στον Ιταλοαμερικανό πολιτιολόγο Τζοβάνι Σαρτιόρι ότι στο ζήτημα του πολυπολιτισμού «οι συντηρητικοί είχαν δίκιο».



Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Στρασβούργου προέβη σε μία έμπρακτη ομολογία της αποτυχίας της πολυπολιτισμικότητας: Ενώ αρχικά είχε ζητήσει από την Ιταλία να κατεβάσει τον Εσταυρωμένο από τις σχολικές αίθουσες, με δεύτερη απόφασή του δικαίωσε την Ιταλία και δέχθηκε το δικαίωμα της κάθε χώρας να προβάλλει μέσα στο σχολείο τη θρησκευτική και εθνική της ταυτότητα.

Στη Γαλλία μετά από τα αιματηρά επεισόδια που προκάλεσαν νεαροί Αφρικανικής καταγωγής στα προάστια, ο Νικολά Σαρκοζί δημιούργησε Υπουργείο Εθνικής Ταυτότητας και καταπολεμεί τους πολυπολιτισμικούς μύθους.

Είναι χαρακτηριστική και η απάντηση του κορυφαίου Γάλλου ιστορικού των Πολιτισμών Φερνάν Μπρωντέλ. Ερωτηθείς αν μία χώρα εμπλουτίζεται ή απειλείται αν γίνει πολυπολιτισμική, απήγησε:

- «Πολυπολιτισμική», αυτό εξαρτάται από το πώς εκλαμβάνετε τη λέξη. Αν εννοείτε πως διάφοροι πολιτισμοί συνομιλούν μεταξύ τους και ανταλλάσσουν τα αγαθά τους, ναι, είμαι ευνοϊκός για το «πολυπολιτισμικό». Αν όμως αυτό σημαίνει πως κάποιος πολιτισμός διαρρηγγνυται προς πάσαν κατεύθυνση για να ικανοποιηθούν οι μεν ή οι δε, τότε είμαι εναντίον.

Ο Μπρωντέλ αρνείται το πολυπολιτισμικό πρότυπο που έχει επιβάλλει στην Παιδεία μας ο ψευδοπροοδευτισμός. Ένα πρότυπο που διαρρηγγνύει την εθνική συνοχή και γκρεμίζει τις αξίες της πατρίδας, της Ορθοδοξίας, του ηρωισμού. Μας υποδεικνύει ότι άλλο πράγμα είναι ο διάλογος των πολιτισμών, κάτι αντίστοιχο με την Οικουμενικότητα του ελληνικού πνεύματος, και άλλο –τελείως εσφαλμένο– είναι να αναγκάζεις ένα λαό να αρνηθεί την ταυτότητά του για να ικανοποιηθούν οι γειτονικοί λαοί και οι λαθρομεταναστες.

Ο Ελληνισμός και ως κλασικός και ως Αλεξανδρινός και ως Ορθόδοξος Χριστιανικός και ως σύγχρονος, που μετέχει στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, πάντοτε ήθελε και θέλει να είναι Οικουμενικός. Δεν έμεινε ποτέ κλεισμένος στο καβούκι του.

Όμως άλλο πράγμα είναι η Οικουμενικότητα, η οποία διαφυλάσσει την εθνική μας κληρονομιά ώστε να την μεταδώσει ως αγαθό στους άλλους πολιτισμούς, και άλλο είναι η πολυπολιτισμική χοάνη, η οποία καταργεί κάθε τι το ελληνικό για να μάς επιβάλει ξένα πρότυπα και να μας μεταβάλει σε έναν πολυεθνικό, άπατρι και ανελληνιστο πολτό.

Η Ελένη Γλύκατζη-Αρβελέρ έχει παρατηρήσει ορθώς ότι το Βυζάντιο ήταν ένα κράτος πολυεθνικό μεν (προ του 1204), αλλά μονοπολιτισμικό. Ο επικρατών πολιτισμός στη γλώσσα, στην παιδεία, στην κοινωνία, ήταν ο ελληνικός. Τα μονοπολιτισμικά κράτη διαρκούν πολλούς αιώνες, τα πολυπολιτισμικά αποσυντίθενται.

Πηγή: Αντίβαρο

## Η Ήπειρος είναι χρυσοφόρα

Του Νίκου Αηδόνη

«Ξανάρχισαν οι έρευνες για πετρέλαιο στην Ήπειρο». Πρωτοσέλιδη είδηση στον Ηπειρωτικό Τύπο, τις τελευταίες ημέρες του περασμένου Ιουνίου. Σε σχετική έκθεσή τους, δύο πετρελαϊκοί κολοσσοί κάνουν λόγο για δυνατότητα άντλησης μέχρι και 100.000 βαρελιών ημερησίως στο Νομό Ιωαννίνων.

Πριν από πενήντα και πλέον χρόνια, αρμόδιοι Ηπειρώτες δίνουν μάχες για να πείσουν τους πολιτικούς να εκμεταλλευτούν τα πετρέλαια και τον σπουδαίο ορυκτό πλούτο της Ηπείρου.

Και γεννάται το ερώτημα, δίκαιο και βάσιμο από πολλές απόψεις: Γιατί επί τόσα χρόνια, η πολιτειακή μας ηγεσία δεν φρόντισε να εκμεταλλευτεί αυτόν τον πλούτο, τον οποίο μάλιστα επαβεβαίωναν αρμόδιοι κρατικοί φορείς και το Ι.Γ.Μ.Ε.;

Πώς η φτωχή Αλβανία έφθασε να παράγει 15.000 βαρέλια ημερησίως (με στόχο τα 24.000, όπως δήλωσε πρόσφατα η «Banker's Petroleum»); Τόσο ανίκανοι ήμασταν εμείς να φροντίσουμε για τον τόπο μας και το μέλλον των παιδιών μας.

Έχουμε πληροφορηθεί τόσα πολλά τα τελευταία χρόνια, σχετικά με μίζες, κομπίνες και τα τοιαύτα, ώστε, μάλλον αφελείς θα ήμασταν να πιστέψουμε ότι κάτι καλό και οικονομικά επωφελές θα προέκυπτε για όλους εμάς, τον φτωχό λαό.

Με το φιλότιμό μας, ακόμη και από το υστέρημά μας, δώσαμε ψωμί και χορτάσαμε τους πεινασμένους.

Τώρα, το ανταποδίδουν, χορταίνοντας τα βλασάρια μας με ναρκωτικά, που κατά τόνους – όχι κιλά πλέον – φέρνουν στη χώρα μας.

Καταργήσαμε πρόσφατα και την βίζα, για να τους διευκολύνουμε καλύτερα. Ανοίξαμε τα σπίτια μας και τους σώσαμε δουλειά και ζεστασιά. Τώρα, μας τα ανοίγουν, γιατί... παραζεστάθηκαν και φροντίζουν να μας... δροσίσουν, αδειάζοντάς τα. Οι εκκλησίες στα χωριά μας, κυρίως οι πιο απομακρυσμένες, είναι άδειες από εικόνες, καντήλια και ιερά σκεύη.

Τα... φροντίζουν όλα καλά! Για ειρηνική συνύπαρξη φροντίζουν οι αδελφοί μας στην Βόρειο Ήπειρο. Αντ' αυτού, σχίζουν τα εθνικά μας σύμβολα, τα καίνε και καταπατούν τις περιουσίες όσων λείπουν. Δίνουμε, δίνουμε, χάριν της καλής γειτονίας και των εκεί αδελφών μας.

Μη μιλάτε, μη γράφετε εναντίον, ήταν η πάγια τακτική τις δύο τελευταίες δεκαετίες, έχουμε πα διπλωματικές σχέσεις. Εκείνοι όμως και για Τσαμουριά μιλούν και προκαλούν – πρόσφατο συμβάν, η κρυφή συνεδρίαση της Οργάνωσης «Μέτωπο για την Εθνική Ένωση στη Χειμάρρα, το προπύργιο του Ελληνισμού, που την γέμισαν με ανθελληνικά μηνύματα και υπουργικές συμφωνίες ακυρώνουν, και διμερείς αστυνομικές και εμπορικές συμφωνίες αθετούν και δεν τηρούν, αλλά αντιθέτως, καταπατούν, το διεθνές Δίκαιο για την προστασία και τα ανθρώπινα δικαιώματα της Ελληνικής μειονότητας και κρυφές συμφωνίες κάνουν, πίσω από την πλάτη μας, με τους Τούρκους και τους Ιταλούς (το ξέρουν καλά το μάθημά τους, αφού τα ίδια έκαναν και το 1940) και... και...

Μέχρι τότε θα μένουμε με τα χέρια σταυρωμένα; Μέχρι τότε η Ελληνική Κυβέρνηση θα παρακολουθεί απαθής τα όσα συμβαίνουν; Δεν έχουμε ακούσει ούτε έχουμε δει πουθενά δημοσιευμένη κάποια έντονη, υπεύθυνη διαμαρτυρία για όλες αυτές τις προκλήσεις.

Αντίθετα, φροντίζουμε για την εισδοχή της Αλβανίας στην ενωμένη Ευρώπη. Μήπως, τελικά, πίσω και από την μη εκμετάλλευση του υπόγειου πλούτου της χώρας μας, κρύβεται το συμφέρον κάποιων Μεγάλων Δυνάμεων – στοργικών μαμάδων – και των προστατευομένων τους, φτωχότερων μεν φαινομενικά, αλλά πλουσιότερων σε εξυπνάδα, καπατσούνη, διπλωματία, οι οποίοι, μάλιστα – χάρη στον εθνικισμό και τον πατριωτισμό τους – σέβονται και διατηρούν ό,τι εθνικό, όπως π.χ. το «Μέτωπο για την Εθνική Ένωση»;

Αντίθετα, εμείς αφαιρέσαμε από παντού την λέξη εθνικό, σα προοδευτικοί (!) που είμαστε και, για χάρη της πολυπολιτισμικότητας, θα καταργήσουμε και τα θρησκευτικά μας σύμβολα, γιατί «προσβάλλουν» την αξιοπρέπεια κάποιων!

Εάν η Νέα Εποχή, πάντως και τα θηρία της πιστεύουν ότι με την φτώχεια, τις προσβολές, τις προπαγάνδες, τον μετωπικό πόλεμο και τα τόσα άλλα φαρμακερά βέλη τους θα μας αφανίσουν, είναι γελασμένοι.

Όσο η πίστη μας οδηγεί και η καρδιά μας πάλλει για την Πατρίδα και το Έθνος μας, δεν έχουμε τίποτε να φοβηθούμε.

Οι Έλληνες δεν θα γίνουμε βορά για τους λύκους, ακόμη κι αν ξέρουν να κρύβονται κάτω από... προβιές, όσο τιμούμε τις ιερές παραδόσεις μας και υπηρετούμε την αλήθεια!

# Άγριο παρασκήνιο για το φυσικό αέριο της Κύπρου

Γράφει ο Γιώργος Δελαστίκ

**Έ**να πολύ σκληρό πόκερ βρίσκεται σε εξέλιξη πριν από την έναρξη των γεωτρήσεων για την ανεύρεση φυσικού αερίου από την αμερικανική Noble Energy σε περιοχή της κυπριακής ΑΟΖ. Η Τουρκία αντιδρά σφοδρότατα, η Ουάσιγκτον καλύπτει προς το παρόν τις έρευνες, ενώ οι Βρετανοί, για την ώρα, κρατούν στάση αναμονής, χωρίς όμως να απεμπολούν τα δικαιώματά τους λόγω των βάσεων.

Άγρια πολιτική και διπλωματική διαπάλη μαίνεται στο παρασκήνιο ενόψει της ανακοινωθείσας για την 1η Οκτωβρίου, επέτειο της ανεξαρτησίας της Κύπρου, έναρξης γεωτρήσεων για την ανεύρεση φυσικού αερίου από την αμερικανική εταιρεία Noble Energy σε περιοχή της κυπριακής Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (ΑΟΖ).

Η Τουρκία αντιδρά σφοδρότατα στο ενδεχόμενο αυτό και παρ' όλο που μέχρι στιγμής οι ΗΠΑ εμφανίζονται δημοσίως να υποστηρίζουν το δικαίωμα της κυπριακής κυβέρνησης να προχωρήσει σε αυτές τις έρευνες, καθόλου βέβαιο δεν είναι ότι η αμερικανική κυβέρνηση δεν μεθοδεύει εν κρυπτώ την αναβολή για αργότερα των ερευνών ώστε να κατευαστεί προσωρινά η Αγκυρα.

Ανησυχητική ένδειξη προς την κατεύθυνση αυτή συνιστούν πληροφορίες που προέρχονται από τον ΟΗΕ, βάσει των οποίων ο γ.γ. Μπαν κι Μουν που ποτέ δεν κάνει το παραμικρό χωρίς να ρωτήσει την Ουάσιγκτον, πλέξει τη Λευκωσία να αναβάλει την έναρξη των γεωτρήσεων για μετά το τέλος Οκτωβρίου προκειμένου να μην επηρεάσει αρνητικά τις διεξαγόμενες άκαρπες διαπραγματεύσεις επίλυσης του Κυπριακού.

## Αποκαλύψεις Wikileaks

Επτά έγγραφα (εκ των οποίων τα έξι απόρρητα) της αμερικανικής πρεσβείας στην Κύπρο προς το Στέιτ Ντιπάρτμεντ που δημοσιοποιήθηκαν από την ιστοσελίδα Wikileaks να αναφέρονται στο διάστημα από τον Αύγουστο του 2008 μέχρι και τον Ιούλιο του 2009, προσφέρουν μια βαθύτερη προσέγγιση της στάσης των ΗΠΑ στο θέμα.

«Ο εκπρόσωπος της Noble Energy μας είπε ότι αποφάσισαν να κάνουν προσφορά (σ.σ. στον πλειοδοτικό διαγωνισμό εκμετάλλευσης της κυπριακής ΑΟΖ) μόνο την τελευταία στιγμή, κατά κύριο λόγο με παρότρυνση από τους Ισραηλινούς εταίρους τους», αποκαλύπτει ο Αμερικανός πρέσβης σε απόρρητο τηλεγράφημά του προς την Ουάσιγκτον, εξηγώντας ότι οι Ισραηλινοί ήταν αυτοί που είχαν αγοράσει τα σεισμικά δεδομένα από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Πρόσθεσε ακόμη ο Αμερικανός πρεσβευτής ότι Ισραηλινοί γεωλόγοι εκτιμούσαν ότι σε κάποιες περιοχές της κυπριακής ΑΟΖ ορισμένα κοιτάσματα φυσικού αερίου θα μπορούσαν ίσως να αποδειχθούν οικονομικά εκμεταλλεύσιμα αν συνδέονταν με τα κοιτάσματα της Noble Energy και των Ισραηλινών εταιρειών.

Ο πρεσβευτής των ΗΠΑ ήταν πάντως πολύ επιφυλακτικός. «Η κυβέρνηση της Κύπρου έχει καλυφθεί καλά νομικά και η Τουρκία δεν έχει νομικό έδαφος για να σταθεί. Με πολιτικές αντιδράσεις όμως έχει τη δυνατότητα να σαμποτάρει τις προσφορές και να τρομοκρατήσει τους ενδιαφερόμενους», σημείωνε και έθετε το ρητορικό ερώτημα: «Οι περισσότερες μεγάλες διεθνείς εταιρείες ενέργειας δραστηριοποιούνται ήδη στην Τουρκία. Γιατί να θέσουν σε κίνδυνο αυτά που έχουν στην Τουρκία για αναπόδεικτα κοιτάσματα στην Κύπρο;» Όντως, καμία μεγάλη πετρελαϊκή εταιρεία δεν ενεπλάκει μέχρι στιγμής στις κυπριακές έρευνες.

## Προσεκτικοί οι Βρετανοί

Τα αμερικανικά τηλεγραφήματα βοηθούν στη συνειδητοποίηση των επιπλοκών που παρουσιάζουν για την άσκηση της κυπριακής κυριαρχίας οι αποικιακού τύπου βρετανικές βάσεις στο νησί, οι οποίες ως «κυρίαρχες» διεκδικούν και έχουν σιωπηρά κατοχυρώσει βρετανικά... χωρικά ύδατα και υφαλοκρηπίδα στην Κύπρο!

«Εκπρόσωποι του Ηνωμένου Βασιλείου μας είπαν ότι κανένα από τα «οικόπεδα» (σ.σ. εννοεί τις περιοχές της κυπριακής ΑΟΖ που θα γίνουν γεωτρήσεις) δεν καταπατά τα χωρικά ύδατα της περιοχής των κυρίαρχων βρετανικών βάσεων ή την ηπειρωτική υφαλοκρηπίδα», γράφει ο Αμερικανός πρεσβευτής.

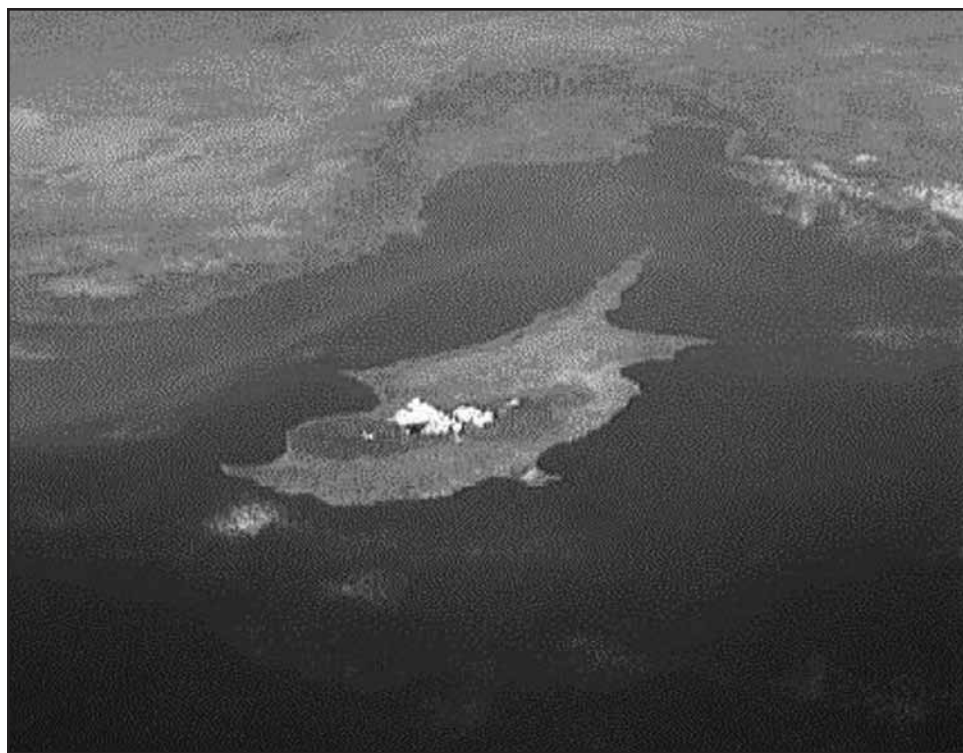
Τι Αγγλοι θα ήταν όμως αν δεν δημιουργούσαν προϋποθέσεις μελλοντικών διεκδικήσεων! Είναι «απίθανο» να θέσει η Βρετανία εμπόδια στις κυπριακές γεωτρήσεις, είπε η βρετανική στην αμερικανική πρεσβεία της Λευκωσίας «παρ' όλο που τεχνικά ορισμένα από τα «οικόπεδα» μπορεί να παραβιάζουν την ηπειρωτική υφαλοκρηπίδα των κυρίαρχων βρετανικών βάσεων»!

Η Κύπρος να παραβιάζει τη... βρετανική υφαλοκρηπίδα στην Κύπρο! Δεν παρέλειψαν βεβαίως οι Αγγλοι να ζητήσουν από την κυπριακή κυβέρνηση οι περιοχές των «οικόπεδων» να απέχουν τουλάχιστον έξι ναυτικά μίλια από την ακτογραμμή των βάσεων, πράγμα που φυσικά τήρησε η κυπριακή κυβέρνηση.

Πάλι καλά που οι Βρετανοί δεν ζήτησαν και... επέκταση των χωρικών τους υδάτων στα 12 μίλια! Σίγουρα θα το κάνουν κάποια στιγμή στο μέλλον. Ούτε φυσικά παράτησαν και το θέμα της υφαλοκρηπίδας. Απλώς για την ώρα, όπως γράφει ο Αμερικανός πρέσβης «έκριναν ότι το να ανοίξουν θέμα ηπειρωτικής υφαλοκρηπίδας θα ήταν πολιτικά επιζήμιο και θα υπονόμει ακόμη περισσότερο τις βάσεις στην ελληνοτουρκική κοινή γνώμη».

## Τουρκικές απειλές

Εντυπωσιακή είναι η πληροφορία που αναφέρει σε ένα έγγραφο του ο Αμερικανός πρεσβευτής στη Λευκωσία, ο οποίος γράφει ότι Τούρκοι διπλωμάτες που



υπηρετούσαν στο προξενείο της χώρας τους στο Τέξας είχαν το θράσος να επισκεφθούν τα κεντρικά γραφεία της αμερικανικής ενεργειακής εταιρείας Noble Energy και να την... απειλήσουν για να τα παρατήσουν και να φύγει από την Κύπρο!

Προ εβδομήντου ο ίδιος ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών Αχμέτ Νταβούτ-γλου είχε απειλήσει ευθέως την Κύπρο και τη Noble Energy ότι «αν τεθεί θέμα προωθημένων βημάτων, θα επιδείξουμε την απαιτούμενη αντίδραση»! Ο Νταβούτ-γλου είχε μάλιστα ισχυριστεί ότι «κανένας δεν έχει το δικαίωμα να προβεί σε οποιαδήποτε ενέργεια όσον αφορά στις φυσικές πλουτοπαραγωγικές πηγές του νησιού ή στις θαλάσσιες περιοχές πριν από την επίλυση του Κυπριακού και πριν από τη δημιουργία μιας διοίκησης που θα εκπροσωπεί ολόκληρο το νησί».

Στα μέσα του μήνα η Αγκυρα έκανε και επίσημως διάβημα προς τις ΗΠΑ σε επίπεδο υφυπουργών Εξωτερικών, κινούμενη στο πνεύμα αυτό. Επί του παρόντος πάντως οι τουρκικές ενέργειες προς τις ΗΠΑ δείχνουν δημόσια να πέφτουν στο κενό.

Ο Αμερικανός αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών Φίλιπ Γκόρντον δήλωσε ότι «η κυβέρνηση των ΗΠΑ έχει γνώση της θέσης της Τουρκίας, αλλά στηρίζει τα σχέδια όλων των χωρών για τη διασφάλιση του ενεργειακού εφοδιασμού μέσω της βελτίωσης της ενεργειακής πολυμορφίας».

## ΜΙΚΡΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ - Θερμό επεισόδιο

Η κυπριακή κυβέρνηση δεν αποκλείει το ενδεχόμενο η Αγκυρα να παρέμβει ακόμη και δυναμικά, με στρατιωτική παρουσία στον τόπο των ερευνών και απαίτηση διακοπής των εργασιών γεωτρήσεων προκειμένου να επιβάλει τις θέσεις

της - κάτι που αν γίνει κανείς δεν γνωρίζει πού μπορεί να καταλήξει και τι επιπτώσεις μπορεί να έχει στις ελληνοτουρκικές σχέσεις.

Προκειμένου να αποτρέψει ένα τέτοιο απευκαίριο ενδεχόμενο η κυπριακή κυβέρνηση έκανε ενημέρωση και διαβήματα προς τα πέντε μόνιμα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Άμεση υπήρξε η ανταπόκριση της Ρωσίας, η οποία με δήλωση του εκπροσώπου του υπουργείου Εξωτερικών Αλεξάντερ Λουκασέβιτς τάσσεται αναφανδόν υπέρ της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο κίνδυνος θερμού επεισοδίου είναι μικρός κατά τη γνώμη μας. Η πλήρης σύμπλευση όμως της Κύπρου με το Ισραήλ και τις ΗΠΑ δεν είναι καθόλου απαλλαγμένη από κινδύνους για τη Λευκωσία - πολιτικού πρωτίστως και όχι διπλωματικού χαρακτήρα.

Ο πρώτος κίνδυνος είναι να αρχίσει το κατοχικό καθεστώς του Αττίλα να κάνει αυτό με ξένες εταιρείες παραθαλάσσιες έρευνας για πετρέλαιο και φυσικό αέριο ανεξαρτήτως του αν όντως υπάρχουν ή όχι ανάλογα κοιτάσματα, με κύριο στόχο να αναβαθμίσει τη διεθνή υπόσταση του παράνομου ψευδοκράτους.

Ο δεύτερος κίνδυνος προέρχεται από την πλήρη αποξένωση της Κύπρου από τις αραβικές και μουσουλμανικές χώρες που την οδηγεί η μετατροπή της σε εξάρτημα του Ισραήλ.

Οποιαδήποτε στιγμή πλέον αποφασίσει η Τουρκία να φέρει π.χ. στην Ισλαμική Διάσκεψη το θέμα της διεθνούς αναγνώρισης του ψευδοκράτους, είναι πια βέβαιο ότι δεκάδες αραβικά και μουσουλμανικά κράτη θα αναγνωρίσουν το κατεχόμενο από τον τουρκικό Αττίλα κομμάτι της Κύπρου, ως ανεξάρτητο κράτος.

Οι πολιτικές επιλογές έχουν πάντα κόστος, το οποίο κάποτε είναι βαρύ.

# Η 3Η ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Γράφει ο Μελέτης Μελετόπουλος\*

**Η** προαναγγελθείσα επανένταξη των κινητοποιήσεων των Ελλήνων πολιτών το ερχόμενο Σάββατο 3 Σεπτεμβρίου (το άρθρο είχε γραφτεί πριν τη συγκέντρωση) στην Πλατεία Συντάγματος συνδέεται από ορισμένους με την 3η Σεπτεμβρίου του 1974. Την ημέρα εκείνη, σε πανηγυρική ατμόσφαιρα, δημοσιοποιήθηκε το ρηξικέλευθο πρόγραμμα σοσιαλιστικού μετασχηματισμού της Ελληνικής κοινωνίας από το ΠΑΣΟΚ.

Το πρόγραμμα αυτό, όμως, ουδέποτε εφαρμόστηκε, αλλά τελικώς εκφυλίστηκε σε μία κληρονομική ολιγαρχία τριτοκοσμικού τύπου, που οδήγησε την χώρα στην χρεωκοπία και στην παράδοσή της στους διεθνείς κερδοσκόπους.

**Πιο σημαντική και πιο σχετική με την σημερινή συγκυρία (παρά το γεγονός ότι είναι εκατόν τριάντα ένα χρόνια παλαιότερη) είναι η επέτειος της 3ης Σεπτεμβρίου 1843, όταν ο λαός ανέτρεψε την αποτυχημένη βαυαρική απολυταρχία και υποχρέωσε τον βασιλιά Όθωνα Βίττελσμπαχ να παραχωρήσει Σύνταγμα.**

Η Μεταπολίτευση κυοφορήθηκε για πολλούς μήνες, αλλά πρωταγωνιστής υπήρξε ο διοικητής του Ιππικού συνταγματάρχης Καλλέργης, που πρόλαβε τις εξελίξεις, όταν ο Όθων διέταξε την λήψη προληπτικών μέτρων. Τοποθέτησε έμπιστους του σε διάφορα σημεία της πρωτεύουσας και στην συνέχεια κατέφθασε στους στρατώνες και ξεσήκωσε τους αξιωματικούς με το σύνθημα "Ζήτω το Σύνταγμα".

Η εν συνεχεία μετάβαση του Καλλέργη και των πιστών του αξιωματικών και στρατιωτών στα Ανάκτορα (την σημερινή Βουλή) με ζητωκραυγές και συνθήματα προκάλεσε λαϊκό ενθουσιασμό. Οι πολίτες έσπευσαν να ενωθούν με τις δυνάμεις του Καλλέργη.

Ο Όθων έστειλε τον υπασπιστή του και τον υπουργό Στρατιωτικών με την εντολή να ηρεμήσουν τους εξεγερμένους, όμως κατά διαταγή του Καλλέργη συνελήφθησαν. Ο Όθων τότε διέταξε τους υπουργούς του να καταστείλουν βίαια την εξέγερση, αλλά αυτοί αρνήθηκαν.

Καταλυτική υπήρξε η στάση του Συμβουλίου της Επικρατείας. Σ' αυτό προσέφυγαν οι επαναστάτες για να προσδώσουν νομιμότητα στην εξέγερση. Αυτό ανταποκρίθηκε με δύο Πράξεις, που δημοσιεύθηκαν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, και με τις οποίες εξανάγκασε τον Όθωνα να αποδεχθεί τα τελεσμένα.

Ο Όθων διόρισε πρωθυπουργό τον Κεφαλλάκη ευγενή και αγωνιστή του '21

Ανδρέα Μεταξά, προκήρυξε εκλογές για Συντακτική Εθνοσυνέλευση, παρασημοφόρησε τον Καλλέργη και με βασιλικό διάταγμα η 3η Σεπτεμβρίου ανακηρύχθηκε εθνική εορτή.

Τον Οκτώβριο και τον Νοέμβριο του 1843 έγιναν οι εκλογές και οι εκλεγμένοι πληρεξούσιοι κατάρτισαν σύνταγμα κοινοβουλευτικής δημοκρατίας. Η χώρα προχώρησε ένα μεγάλο βήμα μπροστά.

Η σημερινή συγκυρία έχει προφανείς διαφορές αλλά και κάποιες εντυπωσιακές αναλογίες με το θεαλλώδες 1843.

**Αναλογία πρώτη: Το 1843, όπως και σήμερα, είχε προηγηθεί εθνική χρεωκοπία. Η συνεχής αύξηση της φορολογίας, προκειμένου να αποπληρωθούν τα τοκοχρεωλύσια του δανείου του 1833 (60 εκατομμύρια), δεν απέδιδαν. Ήδη το 1842 η Ελληνική κυβέρνηση ζήτησε από τις Μεγάλες Δυνάμεις να καταβάλουν αυτές τους τόκους σε χρέωση της Ελλάδας.**

Η Ρωσσία ζήτησε από την Ελλάδα δραστηκές περικοπές των δημοσίων δαπανών, ενώ στην βρετανική βουλή ξέσπασε σάλος για τις ελληνικές κυβερνητικές σπατάλες. Μέσα στο βρετανικό κοινοβούλιο ο Κόχραν και ο Πάλμερστον λοιδορούσαν την ελληνική κυβέρνηση και απαιτούσαν μέτρα για την προστασία των ξένων πιστωτών.

**Οι πρεσβευτές των Μεγάλων Δυνάμεων απαίτησαν περικοπές σχεδόν 4 εκατομμυρίων, συμμετείχαν δε σε συνεδρίαση του υπουργικού συμβουλίου (!). Αποφασίστηκε περικοπές (κατάργηση υγειονομικών και τεχνικών υπηρεσιών, θέσεων δασονόμων, του δημοσίου τυπογραφείου, πρεσβειών και προξενείων, συντάξεων κληρικών), συνολικού ύψους 867.000. Αλλά δεν εθίγησαν οι δαπάνες της Αυλής (ένα εκατομμύριο ετησίως, αν και τελικώς ο Όθων τις περιέκοψε κατά 200.000) ούτε των Βαυαρών συμβούλων του και στρατιωτικών (1,5 εκατομμύριο).**

Τελικώς η Ελλάδα, αδυνατώντας να ανταπεξέλθει, χρεωκόπησε και υπέγραψε πρωτόκολλο, με το οποίο εκχωρούσε στους ξένους την εποπτεία των κρατικών εσόδων και την παράδοση του 30% των κρατικών εσόδων για την εξυπηρέτηση του χρέους.

Αυτές οι εξελίξεις υπήρξαν, σύμφωνα με την σχετική βιβλιογραφία, καταλυτικές: καταρράκωσαν την εθνική ανεξαρτησία, απαξίωσαν την δυναστεία και οδήγησαν στην Τρίτη Σεπτεμβρίου του 1843.

Αναλογία δεύτερη: Το 1843 ο λαός επαναστάτησε κατά ενός μεσαιωνικού απολυταρχικού καθεστώτος. Σήμερα στην Ελλάδα υπάρχει τυπικά δημοκρατία, ο τρόπος όμως με τον οποίον λει-

τουργεί έχει εκφυλισθεί σε μία κληρονομική ολιγαρχία τριτοκοσμικού τύπου.

Στην ουσία πρόκειται για εσωτερικό παιχνίδι μίας κλειστής κάστας προνομιάτων πριγκίπων και των ευνοουμένων τους, από το οποίο έχουν αποκλεισθεί τα καλύτερα στοιχεία της ελληνικής κοινωνίας.

Ο ασφυκτικός έλεγχος των ΜΜΕ (πλην κάποιων αξιοσημείων εξαιρέσεων), οι υπέρογκες εκλογικές δαπάνες που χρηματοδοτούνται με αδιαφάνεια, η διαπλοκή οικονομικής και πολιτικής εξουσίας, ακόμη και τα κενά της νομοθεσίας αποκλείουν την είσοδο και την συμμετοχή της Κοινωνίας των Πολιτών στην πολιτική διαδικασία.

**Δηλαδή το δημοκρατικό μας πολίτευμα έχει αποκτήσει απολυταρχικά χαρακτηριστικά, και περισσότερο θυμίζει την κληρονομική μοναρχία του Όθωνα παρά την ανοιχτή κοινωνία και πολιτεία που ευαγγελίστηκε ο Ελληνικός λαός το 1974.**

Αναλογία τρίτη: Η γενικευμένη αγανάκτηση και η έκρηξη οργής του λαού, η μαζική προσέλευση στην Πλατεία Συντάγματος, το παλλαϊκό αίτημα για συνολική ανατροπή του πολιτικού συστήματος, Συντακτική Συνέλευση και Μεταπολίτευση αποτελούν κοινά στοιχεία του 1843 και του 2011.

**Επίσης η σταδιακή προσχώρηση της αστικής τάξης, του πνευματικού κόσμου και των θεσμικών παραγόντων στην έννοια της Συντακτικής Συνέλευσης, που υπήρξε βασικό στοιχείο και εν τέλει καθοριστικός παράγων για την έκβαση της Επανάστασης της Τρίτης Σεπτεμβρίου, διαφαίνεται και σήμερα.**

Εδώ τελειώνουν οι αναλογίες. Η Τρίτη Σεπτεμβρίου 1843 κατέληξε σε επιτυχία, ανατροπή της οθωνικής απολυταρχίας, εκλογές για Συντακτική Συνέλευση και εκπόνηση κοινοβουλευτικού συντάγματος (εξαιρετικά προχωρημένου αιτήματος για την εποχή εκείνη), διότι το παλλαϊκό αίτημα ανατροπής είχε στόχο, άξια ηγεσία, πηγή νομιμοποίησης.

Σήμερα, το κλίμα συνολικής αμφισβήτησης του πολιτικού συστήματος οδήγησε μεν στις μαζικές πολύμηνες κινητοποιήσεις των Αγανακτισμένων, σε δημόσιους προπηλακισμούς πολιτικών προσώπων, σε πρωτοφανή ποσοστά απαξίωσης του πολιτικού συστήματος συνολικά στις δημοσκοπήσεις, ακόμα και σε αίτημα Συντακτικής Συνέλευσης και νέου συντάγματος, αλλά ακόμα δεν



υπάρχει ηγεσία και συγκεκριμένο δρομολόγιο.

Επίσης, παράγων διάσπασης και αποσυντονισμού της μαζικής αμφισβήτησης είναι η δράση της Αριστεράς, που επιχειρεί να προωθήσει τις δικές της, τριτοκοσμικές προτεραιότητες, όπως την φανταστική ανατροπή του καπιταλισμού, που μόνον συντηρητική αντισυστήριση θα προκαλέσει. Αλλά και να προτάξει βαθεία συντηρητικά αιτήματα, όπως την διαιώνιση της καθεστηκίας τάξης πραγμάτων στα πανεπιστήμια, στις ΔΕΚΟ κλπ, και διάφορα άλλα λαϊκιστικά αιτήματα, που αποτελούν την αιτία και την ουσία της χρεωκοπίας.

**Η μεγάλη πλειοψηφία, που αποφάσισε τώρα να πάψει να είναι σιωπηλή, κινείται σε μία ρηξικέλευθη αλλά ταυτόχρονα μετριοπαθή και δημοκρατική γραμμή. Επιθυμεί δικαίη και παραδειγματική τιμωρία των ενόχων αλλά όχι πογκρόμ κατά δικαίων και αδικών.**

Αιτείται διάσωση της χώρας, αλλά όχι αποχώρηση από τον δυτικό κόσμο. Επιδιώκει απελευθέρωση της επιχειρηματικότητας και αυτοδύναμη οικονομική ανάπτυξη με ίδιους πόρους, αλλά όχι κλειστή οικονομία τύπου Τσαουσέσκου. Θέλει βιώσιμο κοινωνικό κράτος, αλλά όχι σοβιετικού τύπου γραφειοκρατία.

Επίσης ζητά δημοκρατικό σύνταγμα με ριζικό διαχωρισμό των εξουσιών, κατάργηση των προνομίων και της ασυλίας, άμεση εκλογή του προέδρου από τον λαό και ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, αλλά όχι «λαϊκή δημοκρατία» όπως αυτήν που οραματίζονται οι νοσταλγοί του υπαρκτού σοσιαλισμού.

**Από την άλλη πλευρά, η συντριπτική πλειοψηφία επιθυμεί την διαφύλαξη της εθνικής κυριαρχίας, την επιβολή της έννομης τάξης και την λύση του προβλήματος της λαθρομετανάστευσης με λογικό και συνταγμένο τρόπο, μακριά από ακροδεξιές συνταγές βέβαιης αποτυχίας.**

Τέλος, η μεγάλη πλειοψηφία της Ελληνικής κοινωνίας θέλει να οικοδομήσει μία νέα κοινωνία με θεμέλια αλληλεγγύης, κοινωνικής πρόνοιας και δικαιοσύνης, γι' αυτό και δεν ενστερνίζεται τις νεοφιλελεύθερες ιδεοληψίες που οδήγησαν την ανθρωπότητα στην σημερινή παγκόσμια χρηματοπιστωτική κρίση.

**Οι Έλληνες πολίτες, που θα εμφανισθούν και πάλι στις 3 Σεπτεμβρίου 2011 για να διαδηλώσουν ειρηνικά, ζητούν η ανατροπή να γίνει με τρόπο που δεν θα οδηγήσει στην κατάλυση του κράτους και στην δημιουργία χάους. Αλλά με τρόπο που θα εξασφαλίσει την μέγιστη λαϊκή συμμετοχή και συναίνεση.**

Και αυτός ο τρόπος είναι η προκήρυξη εκλογών για Συντακτική Συνέλευση και η εκπόνηση νέου συντάγματος με εγγυήσεις, που θα αποτρέψουν την μελλοντική νέα υπαρπαγή της λαϊκής κυριαρχίας από ιδιοτελείς μειοψηφίες οιοδήποτε χρώματος.

\*Ο Μελέτης Η. Μελετόπουλος είναι Διδάκτωρ Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών Πανεπιστημίου Γενεύης.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ «ΑΘΗΝΑ» ΠΡΟΣΟΧΗ!!! ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Από εφέτος το σχολικό χρόνο 2011-12 θα λειτουργήσει και ΛΥΚΕΙΟ Γονείς, δίδεται η ευκαιρία στα παιδιά σας, που έχουν τελειώσει το Γυμνάσιο, να συνεχίσουν την ολοκλήρωση της ελληνικής αγωγής των! Ολοκληρωμένο εκπαιδευτικό πρόγραμμα για τους μαθητές και μαθήτριες του Λυκείου κάθε Σάββατο από τις 9:15 π.μ.-2:30 μ.μ.

Τηλ: (1-847) 677-3185